

## Comencen a lluir les 'joies de l'església'



El 17 de desembre es va inaugurar l'espai museístic del patrimoni de l'església de Cassà que inclou la recreació de l'antiga portalada romànica del segle XII; a la imatge, davant la portalada, d'esquerra a dreta: Pau Presas, vicepresident de la Diputació, Josep Calatayud, director dels SSTT de Cultura, Enric Plantés, rector de la parròquia, Eduard Mestres, president del GREC, i Robert Mundet, alcalde de Cassà.

### I també en aquest número:

- > El pressupost per al 2023 disminueix un 3,9% amb relació al 2022
- > Alfons Martin reconegut pel ple com a Fill Adoptiu de Cassà
- > La pel·lícula Suro rep un dels guardons Gla d'Or
- > La Premsa Comarcal celebra els actes finals del 40è aniversari
- > Apunts de la història del veïnat d'Esclet
- > Entrevista amb els responsables del Casal de Jubilats
- > ...i tota l'actualitat de les entitats de Cassà

# Llumiguia

## EDITORA CASSANENCA

Editora Cassanenca és una entitat sense ànim de lucre, inscrita en el Registre d'Associacions de la Generalitat amb el núm. 1690 de la Secció 1a del Registre de Girona, amb data 7 de novembre de 1989.

LLUMIGUIA és una revista cassanenca d'aparició mensual (Dip. legal GE 59-1958 ISSN: 2014-2900 Digital: 2014-2919)

## PREU DE L'EXEMPLAR:

4 €. Subscripció anual (12 números), 45 €

## EDITA:

Editora Cassanenca  
Ctra. Provincial, 93 17244 Cassà de la Selva  
Administració: 972 46 36 47  
Redacció: 626 26 41 80  
CI G-17/235847  
www.cassadigital.cat  
llumiguia@gmail.com

## DIRECTOR:

Joan Carles Codolà i Vilahur

## REDACTORS I COL·LABORADORS

**LITERARIS I GRÀFICS:** Xavier Albertí, Marvi Alonso, M. Carmen Ariza, Sara Blanquera, Vicenç Borrrell, Joaquim Bosch, Carles Bruçet, Joan Cabrera, Joaquim Cadanet, Isabel Carbó, Xavier Carrera, Joaquim Carreras, Xènia Carreras, Xavier Casabó Rabassedas, Aniol Castells, Manel Chillaron, Graciela Coris i Saura, Bernat Dalmau, Josep M. Dausà, Eduard Duran Abad, Pol Esteba, Josep Ferrer, Josep M. Fusté, Narcís Fusté, Brauli Gener, M. Dolors Godoy, Dolors Grau, Jordi Hernández, Josep Hernández, Núria Hernández, Manuel López de Calatayud Gaió, Eduard Llinàs, Eloi Madrià, Carles Malagrida, Anna Martí, Joaquim Massa, Quim Mundet, Òscar Pérez, Enric Plantés, Albert Puigmolé, Dolors Rubirola, Marc Salgas, Gerard Serra, Sílvia Soliguer, Jordi Vila, Xon Vilahur Godoy, Josep Vilallonga, Xavier Viñas.

## DISSENY GRÀFIC:

Xavier Amores Gabriel

## IMPRESSIÓ:

Ducform, SA Cassà de la Selva Tel. 972 46 30 50

Llumiguia és una revista plural, democràtica, catalana i d'àmbit local oberta a les opinions i comentaris de tots els cassanencs. Els conceptes i opinions sostinguts en els articles signats que surten a Llumiguia no representen necessàriament l'opinió de la revista.

Apareix a final de cada mes.

## MEMBRE DE L'ASSOCIACIÓ CATALANA DE LA PREMSA COMARCAL

I l'actualitat dia a dia, a:  
[www.cassadigital.cat](http://www.cassadigital.cat)

cassà  digital

# Sumari

## OPINIÓ

Editorial	3
Diuen els lectors	4 - 8
El meu racó	4
Relats de cinema	4 - 5
Economia d'estar per casa	6
La Veu dels Partits: PSC	10 - 11
La Veu dels Partits: JxC	12 - 13
La Veu dels Partits: ERC	14 - 15
Fem Cassà	16

## CASSÀ AL DIA

Ple Municipal: l'Ajuntament aprova un pressupost inferior en un 4% al de l'any 2022	18 - 23
---	---------

La Generalitat instarà la declaració de Bé Cultural d'Interès Nacional per a la portalada romànica de Cassà	24 - 28
---	---------

La Trinxeta 'inaugura' l'enllumenat de Nadal	30
--	----

Torna l'Aplec de Sant Martí	31
-----------------------------	----

S'amplia el pessebre de l'església	32
------------------------------------	----

La pel·lícula 'Suro' rep un dels guardons Gla d'Or 2022	33
---	----

Actes finals dels 40 anys de l'Associació Catalana de Premsa Comarcal	34 - 35
---	---------

Des de la Casa de la Vila	36 - 43
---------------------------	---------

Àrea de Cultura: biblioteca municipal, Escola de Música Pere Mercader i Escola d'Art Josep Lloveras	44 - 46
---	---------

Polícia Local	47
---------------	----

Estadístiques locals	47
----------------------	----

Meteorològiques	48
-----------------	----

## ENTITATS

Mou-te en bici	49
Casal de Jubilats	50 - 51
Parròquia de Cassà	52
Jove Orquestra de Cassà	53
Amics de la Sardana	54 - 57
Escola Puig d'Arques	58 - 62
A. E. i G. La Claca	63
Col·legi La Salle	64
Escola Aldric	66 - 68
Llar d'Infants Taps	6950 - 51
Institut de Cassà	70-075

## ESPORTS

Futbol / UDC	76 - 79
Bàsquet / FDC	80 - 84
Taekwondo / Jorsan	86 - 87

## I A MÉS A MÉS

Ara fa 75 anys	88 - 89
Apunts d'història: els orígens del veïnat d'Esclet	90 - 95
Estètica i bellesa	96 - 97
Entre el somni i la vigília	98
El vi de la Pilar: Taïka 2014	99
Ocells de Cassà	100
Consells de Salut	101
Higiene dental	102
Entreteniments	103

Llumiguia  
us  
desitja  
unes  
bones  
festes  
i un feliç  
2023!



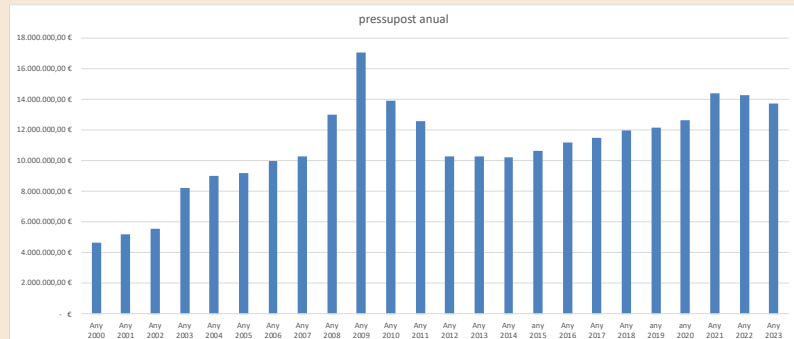
# Decreixement no ha de ser reducció de serveis

Tot i que amb els precedents que es coneixien ja era de preveure que es podria produir aquest fet, no deixa de ser sorprenent que el pressupost de l'any 2023 sigui inferior en gairebé un 4% al del 2022. La reducció dels ingressos per l'import de les plusvàlues (fruit d'una sentència del Tribunal Constitucional de fa més d'un any) és la principal causa d'aquesta disminució del pressupost municipal que des de l'equip de govern s'ha volgut deixar clar que no afectarà el desenvolupament de l'activitat de l'any que ve ni els serveis que rebran els ciutadans.

Si mirem -gràfica i dades adjuntes- com han anat evolucionant els pressupostos de l'Ajuntament de Cassà al llarg de la història, tot i que la constant ha estat un creixement continuat, hi ha hagut canvis amb algunes modificacions puntuals especialment en períodes de grans inversions. El pressupost més elevat que ha tingut el consistori en els darrers 25 anys fou el del 2009 en el que la inversió a la piscina va fer preveure un import de més de disset milions d'euros (més de 5€ per habitant i dia).

Una altra cosa és veure com queda l'execució del pressupost al final de l'any, ja que aquí es demostra l'acció real. Normalment, les dades d'efectiva actuació es queden en unes xifres inferiors a les previstes i és aquí on cal posar interès, ja que és aquí on el ciutadà notarà si es nota o no la reducció del pressupost en el seu dia a dia. Si la gestió municipal és la correcta i es posa fil a l'agulla en tirar endavant les previsions potser la reducció no tindrà gaire incidència tot i que la manca d'inversions previstes per al proper exercici no és una previsió gaire positiva en general per al municipi.

Però el que cal és que hi hagi una major agilitat en les actuacions municipals perquè si alguna cosa s'ha pogut veure en els darrers mesos és un increment dels tràmits burocràtics i una major lentitud en les actuacions municipals i especialment



en el tema de les obres que no compleixen els terminis previstos inicialment. L'exemple més clar el tenim en la reforma dels carrers Indústria i la Bisbal que havien de durar sis mesos i van trigar pràcticament tot un any. També les obres del nou camp de futbol o les de les vies verdes s'han retardat considerablement en relació amb allò anunciat i ja veurem quan s'acaben les de Can Trinxeria. I les actuacions que s'han de fer amb els pressupostos participatius ja comença a ser normal que no es facin fins al cap de dos anys... Altrament, el tema de la neteja dels carrers del poble i de manera especial els abocaments d'escombraries incontrolats als carrers continua essent un problema pendent tot i les mesures -anunciades i no posades en marxa- per resoldre'l.

La pandèmia pot servir per tapar algun d'aquests mals i a l'hora de fer balanç de l'actual govern a ben segur que es valorarà tant la gestió que s'ha fet per actuar eficaçment contra la Covid-19, com les afectacions que ha tingut en la vida ciutadana i en l'actuació de l'Ajuntament de Cassà. Més d'un any de paràlisi pot justificar alguns endarreriments, però ara, un cop superat aquell mal tràngol arriba l'hora de tornar a la normalitat i de donar al ciutadà els serveis amb la qualitat que es mereix.

I si el pressupost és inferior, no es notarà si es gestiona amb la rigorositat i eficàcia exigibles.

**Bon Nadal i Felix 2023!**

## Convocatòria

Divendres, 27 de gener de 2023, a les 9 del vespre, a la Sala Galà

**Assemblea general d'Editora Cassanenca - Llumiguia/cassadigital.cat**

Hi sou convidats tots els subscriptors, col·laboradors i anunciants

**Ordre del dia:** 1.- Lectura i aprovació de l'acta de l'assemblea anterior / 2.- Renovació càrrecs directius / 3.- Anàlisi econòmic i de gestió de l'any 2022 (revista i digital) / 4.- Previsions 2023 / 5.- Pressupost per al 2023 / 6.- Torn obert de paraules.

**Us hi esperem!**

## Relats de cinema

## Smoke

En Pep Ferri treballa de professor de literatura en una escola concertada de Girona Viu en un pis petit de la plaça de l'església. Cada dia compra tabac en una antiga sabateria que l'Agus Manen va reformar fa més de tres anys al carrer dels Dolors. Els dos amics aprofiten les nombroses estones lliures per fumar davant de la botiga; entre pipada i pipada de Marlboro enraonen sobre llibres, pel·lícules o exposicions; no hi falten mai els records de quan eren petits i tothom treballava a les fàbriques de suro, envoltats de les espesses columnes de fum que caracteritzaven el poble; ni el record del primer Ducados que van provar, nerviosos, al Sir Thomas a l'hora de ballar lent; ni el lament pel comerç que ara s'ha esvaït del barri vell; o del nou aparcament de Can Parera mig buit.

En Pep ha deixat de publicar relats a la revista local des que la seva parella va conèixer un entrenador de pàdel del GEIEG. A l'Agus el preocupa que en Pep ja no fumi amb l'objectiu de trobar aquell adjectiu precís, aquella descripció acurada o aquell paràgraf ple d'emocions. Voldria deixar de despatxar-li els dos paquets diaris que ell li compra compulsivament. Amb pocs diners l'Agus se'n surt prou bé: en té prou per pagar el lloguer de les Mesures i per passar els dissabtes a la nit amb alguna dona que busca al Facebook.

La botiga és un lloc de trobada dels veïns, sobretot els més grans: uns xerren de la gespa artificial del nou camp de futbol; uns altres rondinen perquè falta un nou pavelló per al tennis de taula; la gent s'alegra dels èxits esportius dels jugadors cassanencs.

L'Agus té un costum, dia rere dia, caps de setmana inclosos: un minut abans d'obrir el local a les 10 del matí, situa un tríode al carrer sota la imatge de la Mare de Déu dels Dolors, hi ajusta una càmera Canon EVIL-EOS i fa una foto.

Un vespre l'Agus convida en Pep a sopar a casa seva. "Enyoro els teus escrits", li diu mentre encén la llar de foc; li serveix un bol fumejant de sopa de pollastre Avecrem. "Jo no tinc esma ni de preparar-me una sopa", reconeix

en Pep. Quan escura en silenci l'última cullerada, l'Agus li allarga un paquet de tabac, s'aixeca i torna carregat amb mitja dotzena d'àlbums amb les cobertes una mica ennegrides.

- Què és tot això? - en Pep aspira fort.

- Es tracta de...com t'ho podria dir?... l'Agus es posa la cigarreta a la boca i n'expulsa el fum: potser és la meua obra vital.

En Pep obre un àlbum. Veu fotos del carrer dels Dolors amb la data ordenada a sota; totes són en blanc i negre i no hi surt ningú.

- No canvis mai d'angle, repeteixes l'enquadrament...

- En Pep torna a aspirar.

- Ni d'angle ni d'hora: cada dia des de fa tres anys faig una foto del que passa al carrer - ara qui aspira la cigarreta és l'Agus.

En Pep gira un full, ara un altre, i un altre...

- Vas massa de pressa - li retreu l'Agus, - veus les imatges però no les mires.

- Si són totes iguals! No passa mai res, al barri vell.

- Semblen iguals i no ho són: a vegades hi toca el sol, a vegades està ben núvol, de tant en tant plou...Fixa-t'hi bé: aquí surt una tifa de gos a la cantonada...; en aquesta altra foto encara hi és i se n'hi ha afegit una de més grossa al costat...; aquí la jardinera no té flor...

- I en aquesta altra hi surten un parell de llaunes de cervesa - exhala en Pep.

- Segur que era diumenge...- amb els llavis tirats endavant l'Agus dibuixa un cor de fum.

En Pep ara gira els fulls molt a poc a poc, entre pipada i pipada.

- Ostres, aquí el carrer es veu polit, devien haver vingut els de Cassà Net...

- Pep - diu l'Agus mentre sacseja el paquet de Marlboro cap per avall a l'espera que surti una altra cigarreta - , per escriure no cal inspiració; tu observa allò que t'envolta i expressa com et sents.

## El meu racó

## Brindis

Penso que no hi ha res pitjor que perdre el temps.  
Penso que no hi ha res millor, que compartir esdeveniments.

Faig un brindis per la sort, de trobar-nos cada dia, pel respecte i la amistat, per l'amor a la veritat...

Un brindis per la gent, que encara vol lluitar, que obre els ulls a la vida, que no vol abandonar !

Pels triomfs i somriures que potser no hem compartit.  
Pels fracassos i les llàgrimes, que hem hagut de resistir.

Voldria encoratjar la gent, Per batallar en aquest món.  
Vull brindar honestament , tot desitjant bona sort !

M. Carme Ariza



En Pep sembla assentir amb el cap i encén una altra cigarreta.

L'endemà a la botiga, un parell de veïns estan contents perquè als pressupostos participatius ha guanyat la proposta de vòlei platja. De seguida que en Pep entra, l'Agus agafa una escombria i li demana de quedar-se fora. L'Agus li encén la cigarreta a la boca: "Pep, aviat es celebrarà el FUM,FUM,FUM; la biblioteca organitza una lectura de textos de Nadal a la plaça Petita. Per què no en presentes un? Qui sap si l'any vinent hi haurà prou pressupost...". Els dos veïns se'n van. "No crec que vingui ningú més, aquest matí; et convido a un cafè"; l'Agus escombria el seu tros de vorera i tanca la botiga amb clau.

A la terrassa, la cambrera eixuga la taula d'alumini i els serveix un parell de cafès llargs. L'Agus acosta el paquet de tabac a en Pep, estossega un parell de vegades i comença a explicar: "Fa tres anys i mig, quan vaig obrir la botiga...". Els treballadors de la brigada de l'ajuntament estan muntant l'empostissat de les festes nadalenques. Els cotxes no paren de donar voltes a la Coma. N'hi ha un que finalment hi troba un lloc per aparcar. El cendrer que està entre les dues tasses fumeja tota l'estona.

Els dos amics s'observen en silenci a través de les espirals de fum.

- Aquesta història que m'has explicat... va passar de veritat? - en Pep apaga la cigarreta.

- I què? És una història com moltes altres històries, no? - respon l'Agus, que doblega el paquet de tabac i intenta encabir-lo en el cendrer. I somriu alegrement, sense deixar de mirar l'amic, fins que acaba de fumar.

Al menjador del pis, en Pep engega l'ordinador. Les cigarretes són al costat del teclat. Obre el Word.

### EL RELAT DE NADAL D'AGUS MANEN, de Pep Ferri

L'Agus Manen va obrir una botiga al carrer dels Dolors el juny del 2019. S'havia quedat sense feina des que havia plegat el negoci una de les últimes fàbriques de taps del polígon. L'Agus dedicava més temps a netejar el carrer que a vendre caramels, revistes o tabac, però se'n sortia prou bé. Els dissabtes a la tarda baixava a Girona per estar amb alguna dona, que no era mai la mateixa.

La tarda del 24 de desembre, que l'Agus llegia el setmanari EL Temps, un noi remenava els diaris i revistes a prop de la porta. El noi va prendre El Mundo Deportivo i l'Auto-

fácil, se'ls va amagar a la dessuadora i va sortir corrents. L'Agus el va perseguir pel carrer dels Gitanos i el del Portal; un cop al carrer Ardenya es va entrebanca amb un pal de fregar abandonat entre els contenidors; va veure com el lladre s'allunyava i com li havia caigut la cartera, sense que se'n adonés. La va recollir: només hi havia la targeta sanitària, el DNI i una foto antiga d'una parella amb un nen davant d'una xemeneia que expulsava una fumarada densa i negra. El noi vivia en un pis del Raval. "Demà hi vaig, que avui no menjaria tranquil els torrons", va pensar l'Agus.

L'endemà va trucar al timbre del pis. Una dona vella i cega va treure el cap darrere la porta. "Ets l'Arnau?" va demanar; "ahir et vaig esperar tot el vespre per fer cagar el tió". "Hola", va dubtar a respondre l'Agus. Ella li va acariciar la barbata, va abaixar el cap sense dir res, va dibuixar un somris i finalment li va agafar la mà i el va acompanyar a dintre. A l'Agus li va cridar l'atenció una enorme soca de suro coberta amb una manta esfilagarsada davant d'una llar de foc d'aquestes de mentida, que simulen una flama permanent. Ella li va donar un pal d'escombria i el va animar a picar ben fort. L'Agus va cantar la cançó del tió i va aixecar la flassada: van aparèixer una pila de càmeres Canon EVIL-EOS. Tot seguit, l'Agus va amagar sota la manta el paquet de Marlboro que duia a la jaqueta. "Ara et toca a tu", i li va acostar el pal. L'àvia va picar el tronc i quan va palpar el regal amb la mà, es va posar a riure. Després es van asseure al sofà i no van parar de fumar. Ella li va explicar com va conèixer el seu marit: tots dos treballaven a la Isoladora i van haver de plegar per culpa de l'incendi de la fàbrica, però ell va continuar treballant l'aglomerat de suro a la Reliable. Es van casar i ella es va quedar a casa quan va néixer el nen. "Pobret...de ben jove que necessitava l'inhalador; l'Arnau no va arribar a conèixer el seu pare i la mare no va trigar en fugir", l'àvia va exhalar el fum de l'última pipada i es va quedar adormida. L'Agus va deixar la cartera sobre la lleixa de la llar, va agafar una càmera i va tancar la porta sense fressa. Quan hi va tornar el dia 28, la dona ja no hi era; els veïns li van assegurar que al pis hi havien entrat ocupes. No n'ha sabut mai més res, d'ella.

En Pep guarda el document i l'imprimeix. Mira el paquet de tabac, encara per encetar i l'endreça al calaix de l'escriptori. S'aixeca i es prepara una mica de sopa.

Josep Ferrer

## Racó de poemes

### LA MEVA MARE

No hi ha al món millor goig  
que el somriure de la mare  
quan alegre mou gatzara.  
No hi ha en cap palau, estoig  
que guardi tanta riquesa,  
com en una pobra cabanya  
amb una mare i son fill.

Impera allí la pobresa?  
si la joia és sa companya  
i els petons son llur espill.  
Qui pot donar més amor  
a la humana criatura  
que la sempre dolça mare?

Si la glòria i la grandesa  
i els ruixims d'il·lusió pura,  
mai son vol no desempara.

Enric Alberti Mias

**MAGIC**  
centre de suport familiar

C/ Remei núm.113  
17244 Cassà de la Selva

627382306 (Ariadna)  
hola@imagicassa.com

Economia d'estar per casa (144)

# La loteria

Ara que s'acosta Nadal, la loteria pren el protagonisme una vegada mes, amb la cançoneta de "los niños y niñas del Colegio de San Ildefonso", que faran les delícies dels atrafegats periodistes intentant recórrer aquells punts de venda del "gordo". Cava ordinari i tapar forats. I el que s'ho mira i no li ha tocat, "salut" i fins a l'Any vinent.

Bé, folklores a part, la loteria és un gran negoci per a l'estat. D'entrada tots aquells premis no repartits van a la caixa d'hisenda i aquells que es reparteixen i que superen els 40.000 € estan gravats amb un impost del 20%. Aquests ingressos són considerats com a un recurs ordinari del pressupost de l'Estat i suposa al voltant dels 2.500 milions d'euros l'any, poca broma.

Clar que sempre n'hi ha d'eixerits que se les empesquen per tal de no pagar, fent passar bou per bèstia grossa i, si ha tocat, resulta que el premi és per una associació, una fundació sense ànim de lucre o una societat en pèrdues.

Tot i que abans d'aplicar la retenció, anys enrere, era un instrument molt utilitzat per al blanqueig de diners, i ben conegudes són els "afortunadíssims" personatges de "medio pelo" com ara l'expresident de la diputació de Castelló, o gent de l'"elit" políticomusical de cap a Marbella.

Per no ser menys, aquí tenim la grossa, invent d'una tal Sra. Elsa Artadi, que, amb penes i treballs arriba a recaptar una vintena de milions i, ves per on, durant molts anys va donar pèrdues. Qui ho havia de dir.

Una altra loteria és la que ve dels pressupostos de les diferents administracions, en forma de convenis, subvencions, ajuts, avals, aportacions i altres modalitats adients a cada cas

La que sempre té premi és l'Església catòlica, sigui a través de la participació en els impostos (IRPF), sigui en les excepcions d'impostos, com ara l'IBI, en les herències o els permisos d'obra.

D'altres també sempre agraciats per la repartidora, són



fundacions privades, de partits polítics, (algunes de dubtosa trajectòria), observatoris, consorcis i associacions amb finalitats inimaginables. (vegeu detalls als pressupostos de l'Estat i la Generalitat entre altres)

També se n'enduen premi les grans multinacionals, sigui amb dotacions PERTE (per fer autos elèctrics), sigui amb cessions de terrenys o amb "vacances fiscals", per

tal d'instal·lar-se en un determinat indret.

Veieu per exemple Volkswagen, rebrà quasi 500 milions per instal·lar a Sagunt una planta de bateries, però, com que n'havien demanat 2.000, s'ho estan pensant.

Un altre exemple: als coreans (Ilijn Materials) que haurien de muntar una planta de components a Vilanova i la Geltrú, els hi han tocat 18 milions. (de la planta no se'n sap res). Al consorci que hauria de reconduir les naus de Nissan a Barcelona els hi tocarien 19, però han de presentar avals bancaris per a la inversió per valor de 70 milions. Sembla que els podran obtenir de diferents bancs, això sí, contra avalats per l'Institut Català de Finances (ICF). És a dir, si la cosa no va bé, paga la Generalitat.

Ara, que quedi clar, no hi ha més gran premi que les adjudicacions de serveis de les diferents administracions, és el negoci de fer pipes. Si guanyo diners me'ls quedo, si no en guanyo els hi posa l'administració. Fantàstic.

Com es pot veure a part dels infinits paranys per jugar, lotos, quinieles, primitives, euromillones, 6/49, etc., hi ha altres camins en què les probabilitats de què et toqui són molt més elevades, i fins i tot no hi has de posar ni un euro.

Però si malgrat tot voleu provar sort, sapiguen que la probabilitat de què us toqui el "gordo" de Nadal és d'1 entre 100.000, en el cas de la primitiva la probabilitat és d'una entre 139.838.160.

"Oïdo al número", que deien a la tómbola. Bones Festes.

J. H.

## SOLUCIONS ALS ENTRETENIMENTS (PÀG. 103)

### Sopa de lletres 438



### Sudoku 200

1	3	5	8	7	4	9	6	2
4	8	6	1	9	2	3	5	7
9	2	7	5	6	3	1	4	8
3	9	8	6	4	1	7	2	5
6	1	2	9	5	7	8	3	4
7	5	4	2	3	8	6	9	1
2	4	9	7	8	6	5	1	3
8	6	3	4	1	5	2	7	9
5	7	1	3	2	9	4	8	6

### Mots encreuats 438

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	N	O	T	I	F	I	Q	U	E	S	■
2	I	D	O	N	I	■	U	R	N	E	S
3	N	O	R	A	N	T	E	■	A	U	C
4	E	R	T	■	C	E	B	O	L	L	I
5	T	A	S	T	A	M	E	N	T	■	P
6	A	R	■	C	R	O	Q	U	I	S	■
7	■	I	I	■	E	R	U	■	R	E	S
8	D	E	■	P	S	O	E	S	■	P	E
9	A	N	C	A	■	S	S	S	■	S	S
10	M	■	U	I	N	■	O	S	S	E	T
11	A	C	A	R	N	I	S	S	A	D	A



# Els dels 52 hem fet 70 anys!

El dissabte 19 de novembre, a la una del migdia, ens vàrem reunir a l'esplanada de l'1 d'Octubre a Cassà de la Selva per agafar els cotxes anar fins al restaurant Club Esportiu les Gavarres (Campllong). Érem un total de 41 persones i després de fer-nos la foto de rigor i entaular-nos al menjador, cada un de nosaltres va rebre una felicitació dels 70 anys en forma punt de llibre.

Un cop vam haver dinat i fet les postres, la Núria Dalmàs (que viu a Saragossa) ens va obsequiar amb un dolç de l'Aragó i seguidament vàrem brindar amb cava; tot seguit, el discjòquei en Jordi, ens va posar música dels anys 60, 70 i 80, amb la qual uns

quants de nosaltres ens vàrem atrevir a moure l'esquelet. Ens ho vàrem passar molt bé i alguns ja proposàvem de celebrar-ho el proper any en fer 71 anys i no esperar a fer els 75 anys.

Començava a fer-se fosc i a quarts de 6 de la tarda, entre petons i abraçades, ens anàvem acomiadant.

La colla vàrem ser: Dolors Coll, Susi Bou, Mercè Martínez, Lluïsa Martínez, Glòria Anguila, M. Angels Bos, Rosa Fusté, Clara Viñas, Carmen Bosch, Nuria Dalmàs, Anna Maria Figueras, Lluís Serra, Quim Massa, Joaquim Auradell, Maria Assumpció Llobet, Fina Esparch, Jordi Parés, Antonio Pallarés, Dolors Cristià, Josep Jiménez, Josep Mias,

Narcís Riera, Maria Lluïsa Batallè, Nuri Mias, Joan Bayó, Pere Gubau, Miquel Vilà, Carme Bou, Joan Serra Teixidor, Lluís Sayeras, Maria Pla, Rosa Albertí, Marta Carrera, Concepció Prunell, Elena Nin, Pilar Parera, Xavier Carretera, Mercè Rabionet, Josep Laromaine, Francesc Pena.

Tant de bo l'any que ve, encara si guem més colla. Val la pena!!!!

Voldria felicitar als que han estat al capdavant de l'organització: Elena Nin, Maria Pla, Marta Carrera, Joaquim Auradell, Anna Maria Figueras, Quim Massa i Pilar Parera.

**La colla del 52**

C/de la via, 19, Cassà de la S.  
972460711 [contacte@elavia.cat](mailto:contacte@elavia.cat)

**la via**

grup **carrera**  
centres de confiança

**Bones festes  
i feliç 2023!**

**(Més informació, a la teva botiga)**

## Anem al teatre per l'Oncolliga

El proper diumenge, 22 de gener de 2023, a les 6 de la tarda i a la Sala del Centre Recreatiu de Cassà, el Grup de Teatre Cassanenc ens representarà l'obra *Mort accidental d'un Anarquista*, de Dario Fo. L'entrada valdrà 8 euros i es podrà comprar, a partir del 2 de gener, a la Sala Galà i a Magatzems Tàlia. La recaptació anirà íntegrament per a la Fundació Oncolliga, per ajudar a portar a terme les accions que fem per als malalts de càncer i els seus familiars.

Aquesta obra de teatre, que es va estrenar a Cassà el mes d'abril de 2022, ha tingut un gran èxit arreu de les comarques de Catalunya en el decurs d'aquest any. El Grup de Teatre Cassanenc ha estat seleccionat per a participar en diversos concursos en els qual ha aconseguit importants premis, i també ha quedat en primera posició de la Campanya de Teatre Amateur de la Diputació de Girona per al 2023 amb aquesta obra.

Fem una crida, doncs, a tots els cassanencs perquè vingueu al teatre per ajudar l'Oncolliga. Si ja heu vist l'obra, ens ajudareu i passareu una bona estona; si no l'heu vista, gaudireu de valent amb aquest grup tan



El Grup de Teatre Cassanenc representarà l'obra "Mort accidental d'un anarquista".

nostre que sempre està a punt per ajudar a fer poble.

Us hi esperem a tots. Prepareu-vos per gaudir ajudant.

Mentrestant, des de l'Oncolliga us

desitgem Molt Bon Nadal i un 2023 ple de salut i felicitat!

**Delegació de la Fundació Oncolliga  
Cassà de la Selva**



**VENDA DE LLENYA · SERVEI A DOMICILI**

MÒBIL 609 807 815

  
**AGRIFORESTAL  
LLOVERAS**





Sense **GLUTEN**, sense  
**LACTOSA**, sense **OU**  
i sense **SOJA**

## LA SELVA

PER NADAL,  
EL PERNIL  
CUIT I EL  
GALL DINDI,  
COM CAL



# Pressupostos: Responsabilitat i contenció. El que qualsevol família faria

A tots els Ajuntaments els ha afectat: una disminució dels ingressos provinents de la plusvàlua dels terrenys urbans i un augment considerable de la factura energètica. Aquests dos fets, només pot tenir un efecte: menys recursos disponibles, i això s'ha de gestionar.

Es podria fer - com han fet alguns Ajuntaments - apujar els impostos. A Cassà de la Selva ja tenim prou escarni amb la puja lineal de l'IBI a l'època governada per ERC, fa més de quatre anys. Allò va ser un atemptat contra les economies domèstiques que aquest govern no està disposat a repetir. El govern de Cassà no ha apujat la pressió fiscal d'ençà que governa, tampoc en aquesta ocasió per les evidents dificultats amb què les famílies han d'afrontar l'any vinent.

També podríem afrontar la difícil situació econòmica de l'any vinent demanant diners als bancs. El deute viu del consistori disminueix als pressupostos. Augmentar el deute pot servir per posposar la crisi fins passades les eleccions, però no és responsable i posaria a aquest Ajuntament en una posició difícil més endavant. També és una opció que han agafat altres equips de govern.

A Cassà de la Selva hem optat per la responsabilitat de gestionar uns recursos que són públics de la forma que qualsevol família responsable faria. Estrenyin-se el cinturó. La precaució i la moderació no és popular, però és el que toca fer ara per tal d'afrontar amb garantia els projectes i les inversions necessàries quan arribi el moment.

Uns pressupostos que s'ajusten per mantenir l'equilibri pressupostari en temps difícils. En xifres, els comptes municipals per l'any vinent venen marcats per una disminució dels ingressos provinents de la plusvàlua dels terrenys urbans de 400.000 € i un augment considerable de la factura energètica. Això provoca un ajustament del 3,92% de les despeses del pressupost, que queda en 13.728.700 €. Es contempen les obligacions contractuals amb vigència de diversos anys i les pujades previstes de sous al personal. Tanmateix, les inversions es concreten en actuacions per valor de 428.000 €, una xifra menor que d'altres anys, però que es complementen amb altres inversions al municipi per part d'altres entitats. El pressupost inclou també els comptes de la Residència de gent gran St. Josep i l'empresa municipal que gestiona la zona esportiva.



El pressupost general de l'Ajuntament és la principal eina per a la transformació del municipi. La vocació d'aquest govern és atendre a les necessitats de les persones, garantint els serveis municipals cap als veïns i els espais municipals. Especialment, augmentem significativament els recursos en les polítiques socials. Es mantenen les subvencions a les entitats del poble que mantenen la vida associativa, esportiva, cultural o educativa.

L'erràtica posició d'Esquerra Republicana de Catalunya - ERC - va quedar palesa al Ple Municipal on la intervenció del regidor d'ERC, en Pau Presas va criticar les despeses als comptes i en Martí Vallès va criticar les retallades als comptes. La contradicció feta un salm. Pot ser el més rellevant de la intervenció d'ERC al Ple Municipal, va ser la manca d'alternatives a les propostes del Govern Municipal. Segurament van pensar que criticar per criticar és el més constructiu si es vol fugir del context socioeconòmic i dels problemes de les famílies cassanenques.

La proposta del Govern ha estat guiada per quatre grans línies d'actuació:

1. Manteniment dels serveis bàsics essencials
2. Mantenir vida social
3. Estabilitat i contenció
4. Inversions per a la millora dels serveis.

**Manteniment dels serveis bàsics essencials.** En aquest pressupost hi ha un paquet molt important per continuar donant el suport necessari a aquelles persones que es troben en una situació econòmica complicada. Hi ha un increment de la despesa en els diferents programes del Consorci de Benestar. Sempre hem recolzat als més vulnerables, perquè aquest camí l'hem de fer tots plegats, i les polítiques que estem portant a terme en aquesta legislatura deixa clar les nostres prioritats: garantistes, protectores, equitatives i empàtiques vers els necessitats

Les despeses de la Residència Geriàtrica també pugen (pujada de subministraments i cost de la vida) i se'n garanteix el finançament i les millores que s'hi fan anualment. No deixarem de costat els nostres pares o avis. Els no ho farien mai.

Un altre paquet gran, és la gestió dels residus municipals. Per aquest 2023 es preveu un creixement de la ges-

**Germans Gomez**  
NETEJA DE XEMENEIES  
TOT TIPUS DE TREBALLS DE CONSTRUCCIÓ  
Bon Nadal i molt bon 2022!  
EDUARD 649209564  
MANEL 630479957  
17244· CASSÀ DE LA SELVA · GIRONA  
germangomezalberto@gmail.com

ció de tots els residus i la neteja amb un total d'1.483.759 €, respecte dels 1.347.000 € del 2022. La millora d'aquest servei juntament amb el proper canvi de sistema seran els reptes de l'any vinent. Un repte que ben segur serà un canvi de paradigma. Apostem ferm i sense escletxes pel medi ambient.

Es mantenen les bonificacions fiscals per les rendes més baixes i es continua la col·laboració amb entitats de caràcter social, Càritas i Oncolliga, perquè puguin donar un millor servei als que malauradament necessitin uns serveis per sortir-se o minvar les dificultats que puguin ocasionar determinades malalties.

Per altra banda, la millora energètica dels edificis municipals i el canvi de la il·luminació de la via pública, en seran les prioritats per aquest exercici.

**Mantenir la vida social al poble a través del finançament de les entitats.** El pressupost pel 2023 té com a premissa bàsica el manteniment de les subvencions a les entitats del poble. Som conscients que les entitats són un dels motors de vida social - cultural - esportiva i econòmica de la vila. No podem ajustar o minvar les partides ni les subvencions que reben si en volem conservar la seva viabilitat. Som un poble viu en entitats i aquestes formen part del nostre ADN. El suport de l'Ajuntament hi ha de continuar essent. Pel que fa als grans esdeveniments: Festa Major, Solfeiant, Fira del Tap, Fum, fum, fum, se'n garanteix la celebració, tot i que alguna s'haurà de replantejar les seves dimensions, la durada.

**Estabilitat i precaució.** Continuem amb la política de no gravar amb més impostos als ciutadans i per això s'han congelat un any tots els impostos per aquest 2023. Les àrees municipals hauran de canviar hàbits i ajustar les seves despeses. I per fer-ho, també haurem de prendre mesures d'estalvi energètic a tots nivells. Mentre patim els actuals costos energètics la reducció de la despesa haurà de ser present en tot moment. És l'Ajuntament el primer que ha de donar exemple de responsabilitat. Representarà uns esforços per tothom, però hem d'actuar amb el seny i mesura que obliga aquesta situació tan complicada.

Pensem en l'economia de l'Ajuntament com si fos la nostra economia familiar. Ens hem d'estrènyer el cinturó, en coses supèrflues, baixant la despesa energètica i sense augmentar el nivell d'endeutament, que ja vindran temps millors.

Pel que fa a la situació econòmica del consistori, la ràtio del deute viu a la liquidació del pressupost del 2022, és de 22,65% i el de la liquidació del 2023 es preveu del 17,40%. Aquesta situació ens permetrà marge de moviment

per fer front a nous projectes per acabar la legislatura sense arribar a nivells d'endeutament que pressuposin un llast econòmic que col·lapsi el bon funcionament de l'Ajuntament.

Tenint en compte l'actual entorn socioeconòmic i un cop analitzats de forma rigorosa diferents escenaris, l'Ajuntament preveu uns pressupostos equilibrats per a l'exercici 2023.

**Referent a les Inversions.** És veritat que en el pressupost del 2023 no s'hi dibuixen grans obres com altres anys; així i tot, el paquet de les inversions puja a 428.000 €, part finançada en recursos propis, d'altres a través d'un crèdit de 200.000 € i d'altres a través de subvencions.

Fora de l'àmbit municipal, però en el terme municipal, hem d'esmentar la inversió que s'està preparant per ampliar l'edifici del CAP. Un nou edifici que millorarà la gestió de l'atenció a les persones del nostre municipi i els de les contrades. Pensem que el dispensari de Cassà és la referència sanitària per altres poblacions, estem parlant de quasi 28000 usuaris. L'ampliació del CAP és una obra important per les

seves repercussions pels ciutadans i la rellevància de Cassà en el mapa sanitari. Després de molta insistència, el Departament d'Ensenyament ha manifestat que executarà la 3a fase de la renovació de la teulada del col·legi Puig d'Arques aquest estiu vinent. Aquestes dues instal·lacions serviran, per millorar el servei d'atenció sanitària del poble i de la seva Àrea Bàsica de Salut i per la millora d'un equipament educatiu històric municipal.

No podem obviar tampoc i no ho fem les obres d'inversió que ens arribaran de manera indirecta amb la licitació del nou servei d'aigua potable i clavegueram, en els primers dos anys de la posada en marxa del nou servei. Un paquet d'obres que tenen un import de 578.681,68 € IVA inclòs.

Aquests pressupostos són en definitiva un exercici de responsabilitat vers tots i cadascú dels nostres ciutadans. És la principal eina que ens prepara per afrontar un any difícil i ens deixarà en òptimes condicions per aprofitar els propers reptes del futur.

PSC /Cassà de la Selva

# Grup Girolex

- ✓ Empresa
- ✓ Immobiliari
- ✓ Família y Successions
- ✓ Laboral
- ✓ Vicis ocults i Reparacions defectuoses

## Troba la tranquil·litat que et mereixes



**Girona**  
C/ Riu Güell, 4 baixos B  
17001 Girona  
Tel. (+34) 872 220 023  
info@girolex.com

[girolex.com](http://girolex.com)

f in t g+

**Blanes**  
C/ Anselm Clavé, 80  
17300 Blanes  
Cal demanar cita prèvia  
Tel. (+34) 872 220 023

## Hem aprovat el pressupost general de l'ajuntament de Cassà pel 2023

L'últim dia de mes de novembre vam presentar l'últim pressupost de la legislatura. Una legislatura que ha sigut un autèntica prova de foc per a tots els que hem estat al capdavant del govern municipal: el temporal Glòria, la gestió de la pandèmia del COVID i per acabar o fins a dia d'avui, la crisi econòmica i energètica que ens ha trasbalsat aquest any. Tots aquests fets ens han fet adaptar els objectius que teníem marcats i prioritzar tan actuacions com decisions, per no veure alterats els serveis que es donen als ciutadans des de l'Ajuntament.

La complexitat per estructurar el pressupost ha vingut marcada per dos motius:

Una, la davallada d'un dels ingressos més importants, la plusvàlua. El govern de l'Estat va canviar la fórmula de valoració a finals de 2021 i això ha representat ingressar aquest 2022 menys de la meitat del que s'havia pressupostat. A hores d'ara no hi ha previst cap compensació per aquesta aplicació. Continuem defensant la millora del finançament dels Ajuntaments ja que som la porta més propera als ciutadans.

La segona, tot un paquet en alça: l'augment de les despeses energètiques; la recollida d'escombraries i la puja dels sous determinats pel govern estatal. Estem vivint una autèntica crisi energètica, posada en evidència per l'agressió de Rússia a Ucraïna, que ha fet disparar els costos del sub-

ministrament d'electricitat, gas, pellet i gasoil i que sembla que no tingui aturador ni solució a curt termini. Les partides per cobrir les despeses han augmentat enormement: 15% la electricitat, un 343% el gas i un 15% el gasoil. Amb aquestes previsions es vol donar resposta a les contínues pugues i complir amb als contractes vigents. Hem anat posant-nos al dia per millorar l'eficiència i l'eficàcia dels consums en diversos edificis i instal·lacions municipals (caldera de biomassa, panells fotovoltaics i canvi de llums a led) però encara tenim molt camí per córrer.

Pel que fa a la recollida d'escombraries, l'augment anual del cànon de Sòlius i la previsió del cost del canvi del nou sistema de recollida porta a porta, farà que l'esforç per dur-ho a terme sigui molt important.

Pel que fa a la puja de sous, les previsions de costos de personal s'han efectuat tenint en compte les dotacions de la plantilla per a 2022. Hi ha un increment perquè durant l'exercici 2022 hi ha hagut dos augments salarials, un primer del 2% i un segon del 1,5% en aquest últim trimestre d'any, que no estaven reflectits en els pressupost inicial de 2022. A més, en el pressupost pel 2023 s'ha tingut en compte l'augment previst del 2,5% aprovat en els Pressupostos Generals de l'Estat.

Ens trobem en una situació en la que l'Ajuntament té menys ingressos. Es poden preveure moltes situacions per

prendre certes mesures de contenció però hi ha situacions impossibles de preveure, i les d'aquest any ho han estat.

Amb aquests fonaments el pressupost per al proper exercici 2023 s'ha elaborat en base a quatre grans línies d'actuació:

**1.- Manteniment dels serveis bàsics essencials.** En aquest pressupost hi ha un paquet molt important per continuar donant el suport necessari a aquelles persones que es troben en una situació econòmica complicada.

Per exemple, a l'Àrea de Serveis Socials, que engloba a bona part de les partides de serveis a les persones creix un 77,92%. Hi ha un increment destacable de la despesa en els diferents programes del Consorci de Benestar Social Gironès Salt. Amb un import de 265.000 euros es dona resposta a les noves fitxes del contracte programa (servei de psicòleg i servei jurídic), l'ampliació del servei dels SAD, el Centre Diürn i la regulació dels sous dels treballadors del Consorci de Benestar Social Gironès-Salt per adaptar-los al resultat de la seva valoració de Llocs de Treball que es va aprovar. Es mantenen les partides de subvencions A famílies en risc d'exclusió social i s'augmenta la de Càritas, sobretot pel tema de l'adquisició d'aliments.

De cares al 2023 l'Àrea d'Habitatge es veurà potenciada amb l'adjudicació dels dos pisos de lloguer social que tenim en cessió i la previsió d'un tercer

## Restaurant Club Esportiu Gavarres



**C-25 KM 242, 6**  
**17459 CAMPLLONG (GIRONA)**

**Carta i menú**  
**tots els dies**

**TELÈFON: 872 985 864**

que s'ha de reformar.

La gestió de la Residència Geriàtrica també puja i d'aquesta manera se'n garanteix el finançament i les millores que s'hi fan anualment. Volem continuar tenint un equipament de primer nivell per donar un servei d'atenció a les persones grans, de gran qualitat, en el nostre poble.

Un altre paquet molt gran és la gestió dels residus municipals. Per aquest 2023 es preveu un creixement de la gestió de tots els residus i la neteja amb un total de 1.483.759€, respecte el 1.347.000€ del 2022 (+136.759€). La millora d'aquest servei juntament amb el proper canvi de sistema de recollida i servei de neteja seran els reptes més importants pel proper any. Hem fet la liquidació del contracte amb Selsa i hem encarregat l'estudi d'implantació, anem avançant cap al canvi de servei.

Es mantenen les bonificacions fiscals per les rendes més baixes i es continua la col·laboració amb entitats de caire social, Càritas i Oncolliga, per què puguin donar un millor servei.

Per altra banda, la millora de l'eficiència energètica, la nova gestió del servei d'aigua potable i clavegueram i els canvis en la il·luminació de la via pública, seran les prioritats per aquest proper exercici.

**2.- Mantenir la vida social al poble a través del finançament de les entitats.** El pressupost pel 2023 té com a premissa bàsica el manteniment de les subvencions a les entitats del poble. Som conscients que les entitats són un dels motors de vida social - cultural - esportiva i econòmica de la vila. No podem retallar les partides ni les subvencions que reben si en volem conservar la seva viabilitat. Està clar que tots ens haurem d'adaptar a la crua realitat que ens toca viure i actuar amb la responsabilitat i seny que correspon. Som un poble viu en entitats i s'organitzen moltes activitats al llarg de l'any. El suport de l'Ajuntament ha de continuar essent. Pel què fa als grans esdeveniments: Festa Major; Solfeiant; Fira del Tap; i, Fum, Fum, Fum, se'n garanteix la celebració, tot i que alguna s'haurà de replantejar.

**3.- Estabilitat i precaució.** Continu-

em amb la política de no gravar amb més impostos als ciutadans i per això s'han congelat un any més tots els impostos per aquest 2023. El que sí és cert, és que tothom haurà de canviar hàbits i ajustar el pressupost (totes les àrees de l'ajuntament se'n veuran afectades) per cobrir les despeses que s'originen. I per fer-ho haurem de prendre mesures d'estalvi energètic a tots nivells. Mentre tinguem aquesta pressió energètica l'estalvi i la reducció de la despesa haurà de ser present en tot moment. Representarà molts esforços però hem d'actuar amb el seny i mesura que se'ns obliga en aquesta situació tan complicada. Tenim clar que no podem exigir econòmicament més als ciutadans i que hem de gestionar el pressupost que tenim amb molt control i mesura per què l'economia municipal no se'n ressentí. Tenim un ajuntament sanejat i tenim capacitat de retornar tots els deutes contrets.

Pel que fa a la situació econòmica del consistori, el rati del deute viu a la liquidació del pressupost del 2022 és de 22,65% i el de la liquidació del 2023 es preveu del 16,57%. Per tant, presentem uns pressupostos equilibrats per a l'exercici 2023.

Aquesta situació econòmica ens permetrà un cert marge de moviment per fer front a nous projectes i poder acabar la legislatura sense arribar a nivells d'endeutament que pressuposin un llast que col·lapsi el bon funcionament de l'economia municipal.

**Inversions.** És veritat que en el pressupost del 2023 no s'hi dibuixen grans obres. Arribem als últims pressupostos d'aquesta legislatura amb la majoria de les grans obres que vam anunciar estan fetes o a punt d'acabar: l'endegament de la riera del Polígon (les 2 fases); l'adequació de can Parera com aparcament; el nou traçat de Via Verda; l'aparcament del passeig Ferrocarri; el camp de futbol 7; la remodelació de l'edifici de can Trinxeria; la urbanització dels carrers Indústria i La Bisbal; els canvis en l'enllumenat públic a led, etc. Ens queda pendent l'ampliació d'una de les sales de la Residència Geriàtrica, que començaran les obres d'aquí pocs dies, i la millora del Teatre i gimnàs del col·legi Puig d'Arques, que es-

tem a punt d'aprovar-ne el projecte. El paquet de les inversions previstes puja a 428.000€: 156.000€ finançats en recursos propis, d'altres a través d'un crèdit de 200.000€ i d'altres a través de col·laboracions. Com sempre, buscarem fonts de finançament suplementaris per cobrir aquestes inversions a través de les diferents línies de subvenció que puguin aparèixer.

Fora de l'àmbit estrictament pressupostari municipal hem d'esmentar la inversió milionària que s'està preparant per ampliar l'edifici del CAP. Aquest equipament serà una realitat aquest proper any, ja que ha d'estar en funcionament a finals de 2023. Un nou edifici que millorarà el servei, l'atenció als usuaris i la gestió sanitària als veïns i veïnes del poble, juntament amb tots els que formen l'Àrea Bàsica de Salut. També, el departament d'Ensenyament de la Generalitat ha anunciat executar la 3a fase de la renovació de la teulada del col·legi Puig d'Arques, a partir de finals de juny. No podem obviar tampoc les obres d'inversió que ens arribaran de manera indirecte amb la licitació del nou servei d'aigua potable i clavegueram, que demanarem que s'executin els primers dos anys de la posada en marxa del nou servei. Un paquet d'obres (5) que tenen un import de 578.681,68 € IVA inclòs, com per exemple: el projecte executiu de reforma del clavegueram del c./Cervantes cantonada plaça Font de Can Tolosà; la reforma del clavegueram del c./ Pompeu Fabra i la renovació de la xarxa de pluvials del c./ Peralada

**Finalment.** Aquest últim pressupost d'aquesta legislatura tot i que és contingut en les despeses generals, continua les línies de treball que s'ha proposat executar aquest equip de govern per aquesta legislatura. A dia d'avui l'oposició no ha presentat cap alternativa real a aquest pressupost, ni una consideració prèvia a la seva aprovació.

Creiem que és un pressupost que s'ajusta molt a la realitat econòmica actual i pretén continuar consolidant els serveis que es donen als ciutadans per tal de millorar-ne la qualitat de vida.

Junts per Cassà



**fitsalut**  
CENTRE NÚRIA PAU

Fisioteràpia  
Osteopatia  
Podologia  
Readaptació física  
Nutrició  
Acupuntura

Passeig Ferrocarri nº 89. Cassà de la Selva



*bones festes!*

Instagram: @fitsalut.cat  
Email: info@fitsalut.cat  
Telf. 872.019.839

# Un pressupost pensat per governar només mig any?

Quan l'equip de govern de JxCat i el PSC ens van fer arribar la proposta de pressupost de l'ajuntament de Cassà per l'any 2023 vam pensar que en molts casos s'estava fent un pressupost per governar i gestionar només mig any d'ajuntament, fins al mes de juny, passades les eleccions.

I perquè ho diem això? Doncs perquè la majoria de partides pressupostàries de manteniment o inversió, entre moltes altres queden reduïdes a la meitat o més.

Les despeses pressupostades en manteniment de via pública, és a dir, el manteniment dels carrers, el mobiliari urbà, reparacions de camins, queden reduïdes a la meitat respecte l'any passat.

Les despeses de jardineria es redueixen un 42%, es pressuposta la meitat de despesa en reparacions de l'enllumenat públic, es pressuposta un 45% menys d'inversions en via pública.

A la residència geriàtrica les inversions disminueixen a menys de la meitat del que hi havia l'any passat, un 74% menys, o a la llar d'infants directament la partida d'inversió es redueix fins a quedar-se a 0.

Es redueix a la meitat la neteja i es redueix un 35% el manteniment de les instal·lacions esportives.

Baixa un 80% de 15.000€ a 3.000€ les inversions pressupostades en els centres educatius.

O en cultura disminueix un 50% les despeses en la programació cultural de la Sala del Centre recreatiu, o a la Sala Galà disminueixen també les despeses pressupostades per la realització de cursos i altres activitats, entre moltes d'altres per citar només alguns exemples.

Tot plegat una important reducció de partides de despesa en àmbits on la ciutadana més tard o més d'hora en veurà els efectes.

L'equip de govern de JxCat i el PSC s'ha enganxat els dits:

L'any 2019 en iniciar l'actual legislatura els grups de JxCat, el PSC, i el mateix regidor d'hisenda, reconeixien que l'antic equip de govern d'Esquerra Cassà, encapçalat per Martí Vallès i amb Pau Presas com a regidor d'hisenda, havia deixat un ajuntament econòmicament sanejat i amb capacitat per afrontar nous projectes.

Econòmicament el pressupost per l'any 2023 ens deixa un ajuntament amb una reducció enorme en algunes partides bàsiques, tal com acabem d'explicar, i sense capacitat ni marge de maniobra per afrontar projectes impor-

tants. De fet, com hem vist, en moltes partides de manteniment i inversió necessàries pel dia a dia queden a nivells inferiors als últims 7 i 8 anys.

Davant d'aquest fet el grup d'Esquerra estem preocupats, no és una bona notícia aquest pressupost. Des de l'any 2020 venim advertint a l'equip de govern de JxCat i el PSC la deriva poc rigorosa i poc responsable amb la que han formulat els pressupostos.

Sense controlar l'increment desmesurat de sous i salaris i de despeses corrents del dia a dia, ni prioritzar les despeses a fer, dient que sí a tot, tant els anys 2021 com 2022 es va pressupostar finançar absolutament totes les inversions a través de préstecs. Des del grup d'Esquerra advertim, i fins i tot el mateix regidor d'hisenda de JxCat ens va reconèixer, que actuar d'aquesta manera no era sostenible ni a mig ni a llarg termini.

I més aviat del que ens havíem pensat, resulta que després d'estirar reiteradament més el braç que la màniga, pressupostant finançar totes les inversions a través de préstecs, l'ajuntament de Cassà s'ha picat els dits.

D'on venim però? L'any 2021 va ser l'any que l'ajuntament va tenir el major pressupost de la seva història amb més de 14,42 milions d'euros de pressupost, i l'any 2022 el segon major pressupost de la història amb més de 14,2 milions d'euros de despesa. L'actual és el tercer pressupost més alt de la història de l'ajuntament de Cassà, amb pràcticament 14 milions d'euros de despesa, quasi més de 2 milions d'euros de pressupost que el 2019 quan el pressupost es situava al voltant dels 12 milions d'euros.

Per tant, amb un increment del pressupost total des del 2019 de més de 2 milions d'euros, i amb el tercer pressupost més alt de la història de Cassà com és que partides bàsiques de manteniment, inversió, cultura, promoció econòmica, la fira del tap, o el manteniment d'escoles i serveis esportius es veu reduït a mínims històrics?

## LA DISMINUCIÓ DELS INGRESSOS PER LA PLUSVÀLUA, UNA MALA EXCUSA

Certament, tots els ajuntaments han vist disminuïts els ingressos per la plusvàlua, l'impost sobre les transmissions que recapten els ajuntaments a tot arreu, degut a una sentència del Tribunal Constitucional que obliga a modificar, a la baixa, aquest impost. En el cas de Cassà aquest any ens diuen que recaptarem 400.000€ menys per aquest

concepte.

Si analitzem què ha passat amb el pressupost d'ingressos d'aquest impost veiem també una gestió poc responsable per part de l'equip de govern de JxCat i el PSC. Aquest impost depèn de les transmissions de finques i edificis que es produeixin al nostre poble, bé siguin vendes, herències o donacions. Per tant no són uns ingressos fixes.

Fins el 2019 havíem pressupostat 350.000€ anuals per aquest concepte. L'any 2022 malgrat saber que hi havia una modificació d'aquest impost en marxa, l'equip de govern de JxCat i el PSC pressuposta 800.000€ d'ingressos per la plusvàlua. I ara aquest any 2023, baixa aquesta previsió a 400.000€, nivell d'ingressos superior al del 2019.

Per tant aquesta suposada davallada d'ingressos és una davallada fictícia, d'un pressupost d'ingressos fet, com a mínim amb la plusvàlua, amb poca prudència. Prudència que creiem que s'ha de tenir sempre quan gestionem els recursos de tots.

I tal com hem dit, malgrat la rebaixa de 400.000€ respecte l'any passat, el pressupost global de l'ajuntament és 2 milions d'euros més alt que a l'inici de legislatura, i és el tercer pressupost més gran de la història de l'ajuntament de Cassà.

## UNA BAIXADA DE LA PLUSVÀLUA COMPENSADA PER L'INCREMENT D'ALTRES INGRESSOS

Els ingressos de la Generalitat augmenten, els ingressos de l'estat han augmentat cada any, aquest any 170.000€ més, les subvencions que rep l'ajuntament per la llar d'infants han augmentat més de 200.000€, i les subvencions que rep pel funcionament de la residència augmenten també 60.000€. Tot sumat representa un increment dels ingressos de més de 400.000€ que compensa totalment la disminució dels ingressos de la plusvàlua.

El que passa és que l'equip de govern no recorre a l'endeutament com havien fet els últims anys per finançar tota la inversió, i simplement es deixa de fer inversió.

L'any 2022 es van destinar 1.162.000€ per inversions, i aquest any 2023 només se'n destinaran 428.000, un 63% menys.

Perquè resulta que ara endeutar-se és més car que l'any passat, el model de créixer sense prioritzar ni controlar els salaris i la despesa del dia a dia, col·lapsa quan l'ajuntament no es pot

endeutar, i això és el que veníem explicant cada any.

### INCREMENT SENSE CONTROL DE LES DESPESES DE SOUS I SALARIS I DE LA DESPESA CORRENT

En contra de la promesa de "contençió" de la plantilla municipal feta abans de les eleccions del 2019 per alguns membres de l'actual equip de govern de JxCat i el PSC entre el 2019 i el 2023 l'ajuntament ha incrementat la plantilla en 16 treballadors més dels que tenia el principi de legislatura, cada any la plantilla haurà incrementat 4 treballadors. Els sous i salaris en 4 anys han augmentat 825.000€, un 22% més, tot això sense comptar la residència geriàtrica.

I amb la despesa corrent ha succeït el mateix. Al pressupost del 2021 ja dèiem que la despesa corrent del dia a dia en només dos anys havia augmentat 400.000€. Doncs aquest 2023, les despeses corrents són 800.000€ més altes que fa 4 anys, sense tenir en compte l'increment que suposa SUMAR que gestiona la residència.

I, el que per nosaltres és més preocupant, aquest pressupost no té cap projecte de futur. Ni s'intenta maniobrar perquè tingui marge per fer-ho; no hi ha prevista cap inversió de calat.

S'ha estirat més el braç que la màniaga, i tal com ja vam alertar l'any passat, l'ajuntament s'ha enganxat els dits.

I passa el que vam dir que passaria, quan s'incrementen les despeses corrents i es financen les inversions amb préstecs, quan no es recorre a préstec perquè no hem prioritzat la resta de despeses, passa el que veiem amb aquest pressupost per l'any 2023.

### QUINA ALTERNATIVA HI HA?

L'alternativa és clara: cal prioritzar. A tots els equips de govern ens agradaria poder haver contractat més treballadors, perquè hi ha moltes necessitats bàsiques a cobrir, i perquè hi ha projectes molt interessants, però cal saber

també quin és el límit de l'ajuntament. Per això cal gestionar econòmicament l'ajuntament amb rigor i responsabilitat.

Així ho vàrem fer la legislatura passada i els resultats ho confirmen. Del 2015 al 2019, es van fer més de 7.800.000 € d'inversió només de l'ajuntament, sense comptar la residència, i al mateix temps cada any el deute va disminuir, de fet va disminuir més de 4 milions d'euros l'endeutament entre els anys 2015 i 2019 (diners que els cassanencs i cassaneques devíem als bancs).

El desembre del 2019 l'ajuntament tenia al voltant de 2 milions d'euros de deute, respecte els més de 6 milions de que tenia a l'inici del 2015. De fet a finals de l'any 2020 arriba al voltant de 1.860.000€ de deute, en canvi aquest any 2022 acabem amb més de 2.500.000€ d'endeutament, és a dir que aquesta legislatura del 2019 al 2023, no s'ha hagut de fer front a aquesta disminució de l'endeutament, si no que fins i tot ha augmentat.

Si sabem, i fa 3 anys que ho venim posant reiteradament sobre la taula, que fer els pressupostos així no és sostenible al mig i llarg termini, i això fins i tot el propi regidor d'hisenda de JxCat ho ha reconegut, cal maniobrar perquè no sigui així. Des del 2021 hem vist aquest canvi en l'elaboració de pressupostos, amb un creixement sense control ni prioritació dels sous i salaris i de les despeses corrents i pressupostant pràcticament tota la inversió a través de préstecs, i, malgrat les nostres consideracions l'equip de govern de JxCat i el PSC no ho ha volgut canviar.

Quina és l'alternativa? L'alternativa és tornar al rigor pressupostari i la responsabilitat. I això, tal com ja dèiem l'any passat, després de diversos pressupostos sense control, és dolorós, i requereix temps i esforços. Es podran fer actuacions, afrontar nous projectes, podem afrontar inversions sense posar en risc la salut econòmica de l'ajuntament, només si actuem de forma rigorosa i responsable. I per tant

hi ha coses que caldrà prioritzar, no és pot dir que sí a tothom, i hi haurà idees que potser no es podran fer, o no poden lluir tant.

Per tant el nostre va ser un vot en contra d'aquest projecte de pressupost que ha presentat el govern de JxCat i el PSC. Un vot en contra que ens dol, perquè al final és una mala notícia per l'ajuntament i per a tots els cassanencs que el pressupost que s'aprovi sigui el que és. Segur que al llarg d'aquesta legislatura, respecte la situació que hi havia el 2019, amb un ajuntament econòmicament sanejat i amb capacitat per fer inversions i projectes nous que vam deixar l'anterior equip de govern d'Esquerra, reconegut també pels grups de Junts i el PSC, s'han millorat coses i s'han pogut arreglar aspectes del nostre poble. Però el pressupost elaborat per l'any 2023 mostra un ajuntament sense projectes de futur i amb molt menys marge i capacitat econòmica per fer nous projectes o imprevistos.

Forçosament algunes iniciatives s'han de reduir o quedar al tinter, especialment amb cultura, la fira del tap, o pràcticament totes les partides de manteniment, manteniments de via pública, inversions, jardineria, les subvencions per rehabilitació de façanes, de suport al comerç local, i un llarg etcètera. Tot i ser el 3r pressupost més alt de la història de l'ajuntament, no es poden assumir aquestes despeses perquè no s'ha gestionat el pressupost amb la rigorositat i responsabilitat que calen.

De nou ens tornem a oferir, per si l'equip de govern realment vol seure a parlar i decidir plegats com podem redreçar la situació fer-ho, cosa que fins a dia d'avui no ha passat.

### BONES FESTES I BON ANY NOU:

Aprofitem aquestes quatre ratlles que us adrecem al Llumiguia per desitjar a tots els cassanencs i cassaneques unes molt bones festes i una bona entrada d'any.

Secció Local d'Esquerra Cassà

**MARTA BASSOLS**  
**ARRANJAMENTS DE ROBA**  
 Vores a mà i a màquina  
 Cremalleres  
 descosits  
 Etc...  
 C/ Horts 36  
 Tel 972 461855  
 Cassa de la selva

**Bones Festes!**

**HORARI TALLER**  
**DILLUNS A DIVENDRES**  
**TARDA- 4h a 8**  
**DISSABTE**  
**MATI- 10h a 1h**

# Aquest 2023: Fem Poble, Fem Cassà!

Des de Fem Cassà volem desitjar a totes les cassanenques i cassanencs que passeu molt bones festes i que tinguem un molt bon any 2023.

Malgrat la situació d'incertesa que tenim la sensació d'estar vivint, esperem que el proper any 2023 sigui un any ple de bones notícies, nous projectes i moltes ganes de treballar per dur-los a terme.

Fem Cassà ja fa més d'un any que estem treballant amb molta gent per construir plegats i decidir quin poble volem.

I això és el que hem anat fent al llarg de les diverses trobades que hem pogut anar fent al llarg del 2022 per parlar, debatre i conèixer, les necessitats, propostes i idees dels cassanencs i cassanenques.

I hem constatat que a Cassà tenim la sort de ser un poble amb una gent amb molta empena, moltes idees, moltes ganes de col·laborar i moltes ganes de sentir-se orgullosos de Cassà i tot el que hi passa al llarg de l'any.

## UN EQUIP TRANSVERSAL I AMB GANES DE TREBALLAR PER CASSÀ

Quan ens vam presentar vam dir que veníem a treballar per Cassà de la Selva i totes les persones que hi viuen.

Per fer un poble per viure-hi, per néixer-hi, per créixer-hi, per gaudir-lo, per anar a comprar, per treballar-hi, per aprendre-hi, un poble que pugui donar resposta a les necessitats dels cassanencs i cassanenques al llarg de tota la seva vida, en definitiva un poble per ser-hi feliços.

Al llarg de l'any 2022 hem treballat intensament per elaborar el projecte de poble que explicarem els propers mesos, definint quin poble volem, en el curt, llarg i mig termini.

Com que sabem que a més de tenir un bon projecte, també són importants



les persones que l'han d'impulsar, hem estat treballant intensament per elaborar un equip de persones transversal, amb trajectòries molt variades, que acumula experiència en àmbits molt diversos i que, el més important de tot, tenim moltes ganes de treballar pel nostre poble i d'afrontar tots els reptes que Cassà té per davant.

Ben aviat anirem explicant qui forma part d'aquest equip de persones, que acompanyen el nostre alcaldable, en Pau Presas, i desvetllarem també les principals propostes del projecte de Fem Cassà. Els mesos que venen seran molt intensos, seguirem treballant en positiu, per sumar i millorar en tots els aspectes que tinguem al nostre abast Cassà de la Selva.

Per aquest motiu seguirem parlant i escoltant a tothom, recollint les idees, propostes i necessitats del nostre poble per tal de poder construir plegats un poble millor.

Per això també caldrà prendre deci-

sions, i decisions valentes, per donar resposta als principals reptes que té el nostre poble i ho volem fer comptant com amb més gent i consens millor.

Treballant, en positiu, sumant, millorant allò que es pugui millorar, i sumant esforços amb totes les persones que des d'un lloc o altre fan que Cassà aixequi la persiana cada dia.

Amb els comerços, les empreses, les entitats, els clubs esportius, les escoles, l'institut, els treballadors de l'ajuntament i dels diversos serveis municipals, amb totes les persones que cada dia s'aixequen i d'una manera o altra col·laboren perquè Cassà sigui cada dia una mica millor.

Per aquest motiu també volem comptar amb totes i tots vosaltres. Ens hi acompanyeu?

Entre totes i tots, Fem Poble, Fem Cassà!

Bones Festes i Bon any nou!

Fem Cassà







# Bones Festes!

De part de tot l'equip

DUCFORM + 6TEMS



T. 972 46 30 50  
info@ducform.com · [www.ducform.com](http://www.ducform.com)  
Polígon Ind. C/ Pla de l'Estany, 40-44 · 17244 Cassà de la Selva



T. 972 46 28 07  
info@6tems.com · [www.6tems.com](http://www.6tems.com)  
Polígon Ind. C/ Cerdanya, 01 · 17244 Cassà de la Selva



Els regidors d'Esquerra van votar contra la proposta de pressupostos del 2023 presentada per l'equip de govern.

**El govern aprova una previsió de baixa del 4% per al 2023**

# 'Aquest pressupost no ens agrada; però és el que toca'

Possiblement les paraules del regidor d'Hisenda Joan Ignasi Gispert quan, per explicar els pressupostos del 2023, va dir amb tota sinceritat que **"a mi tampoc m'agraden aquests pressupostos i m'hagués agradat poder-ne fer uns altres; però són els que tocava fer en la situació actual"** reflecteix la situació dels comptes municipals per als propers mesos. Els pressupostos de l'any que ve baixaran gairebé un 4% al 2023 (3,92%) especialment per la davallada d'ingressos de l'impost de plusvàlues de terrenys urbans que representarà una rebaixa de 400.000 en els ingressos per impostos directes. A més hi haurà un increment important en la despesa energètica que encara farà

més complicada la gestió municipal.

Tot i aquesta davallada, que segons les previsions municipals afectarà de manera especial les inversions -que l'any que ve disminueixen un 63%- i alguns serveis no essencials, l'alcalde de Cassà, Robert Mundet va defensar la proposta presentada per garantir el nivell de serveis a la ciutadania i mantenir un nivell d'endeutament adequat al municipi. Des d'Esquerra, en canvi, es va expressar la preocupació per la proposta de l'equip de govern, que van rebutjar votant-hi en contra. Pau Presas, que va explicar la postura del grup d'ERC va manifestar que **"això ara mateix no és culpa com diuen del context econòmic, sinó fruit d'una gestió econòmica poc rigorosa. Ens diuen que serà un any complicat, que s'han hagut d'ajustar per culpa del context econòmic, que tenen menys ingressos, que pugen algunes despeses... Des del grup d'Esquerra ho posem en dubte, perquè el que ens trobem avui és el que precisament fa alguns anys que venim avisant que passarà. I al pressupost de l'any 2023 de nou s'ha estirat més el braç que la màniga i l'ajuntament aquest cop s'ha enganxat els dits"**.

En la presentació de les xifres per al 2023, Joan Ignasi Gispert va afirmar que per l'any que ve hi ha una previsió d'augment de costos al servei de recollida d'escombraries, amb motiu del canvi de model, sumat a un augment anual del cànon de Solius, per tant, augmenta el pressupost per gestió de residus en 136.759 €. Pel que fa a la puja de sous, les previsions de costos de personal s'han efectuat tenint en compte les dotacions de la plantilla per a 2022. Hi ha un increment perquè durant l'exercici 2022 hi ha hagut dos aug-

**ICA**

Ismael Calzada Alsina, S.L.

Instal·lacions elèctriques  
Calefacció  
Aigua  
Gas  
Aire condicionat  
Energies renovables  
Domòtica

**Bones  
Festes!**

Ctra. Provincial, 2 • Tel. 972 46 08 60 • 17244 CASSÀ DE LA SELVA (Girona)  
E-mail: ica@siteicon.com



Intervencions de Pau Presas i Martí Vallès (ERC). A la dreta, Joan Ignasi Gispert (JxC) presenta la proposta de pressupostos per al 2023.

ments salarials, un primer del 2% i un segon de l'1,5% en aquest últim trimestre d'any, que no estaven reflectits en el pressupost inicial de 2022. A més, en el pressupost pel 2023 s'ha tingut en compte l'augment previst del 2,5% que està pendent d'aprovació en els propers pressupostos generals de l'Estat. Les partides per cobrir les despeses, segons va explicar el regidor han augmentat enormement: **"15% la electricitat, un 343% el gas i un 15% el gasoil. Amb aquestes previsions es vol donar resposta a les contínues pugues i complir amb els contractes vigents"**.

La regidora Núria Salvans va rebutjar les crítiques a la retallada i va destacar també que en aquest pressupost hi havia un paquet molt important destinat a l'Àrea de Serveis Socials, que engloba a bona part de les partides de serveis a les persones, i creix un 77,92% amb un increment destacable de la despesa en els diferents programes del Consorci de Benestar. Aquest pressupost inclou la gestió de la Residència Geriàtrica, que també puja i d'aquesta manera se'n garanteix el finançament i les millores que s'hi fan anualment, segons l'equip de govern.

La retallada del pressupost també afecta els recursos destinats a serveis culturals, esportius i educatius per assumir la reducció proporcional d'ingressos prevista. El pressupost destinat a inversions és el que ha patit un descens més important, amb una reducció del 63,22% respecte a l'any passat. El paquet de les inversions previstes serà de 428.000 €: 156.000 € finançats en recursos propis, d'altres a través d'un crèdit de 200.000 € i d'altres a través de col·laboracions. L'equip de govern va destacar que l'any que ve hi havia la previsió és de restringir les inversions,



sense grans projectes, a banda de finalitzar els projectes que ja s'estan duent a terme com el camp de Futbol 7 o les obres a Can Trinxeria entre altres.

En aquest sentit, per l'equip de go-

vern les prioritats per aquest exercici seran la millora energètica dels edificis municipals, la nova gestió del servei d'aigua potable i clavegueram i els canvis en la il·luminació de la via pública.

**Gaudeix del teu moment Jardí**

📍 @eljardigoodvibesonly 📍 El Jardí Good Vibes Only



Junts per Cassà i el PSC voten favorablement als pressupostos del 2023; a la dreta, un moment de la presentació feta pel regidor d'hisenda, Joan Ignasi Gispert, de la proposta per a l'any que ve.

## ESQUERRA: PRESSUPOSTOS SENSE FUTUR

Des d'Esquerra van intervenir tant el responsable de temes econòmics, Pau Presas, com el portaveu, Martí Vallès, que es va repartir les crítiques a la proposta de l'equip de govern.

Presas després de recordar que ja fa anys que havien avisat que la línia pressupostària de l'equip de govern no era l'adequada, ja que no permetia afrontar situacions inesperades com l'actual va recordar que **"tenim el 3r pressupost més alt de la història de l'ajuntament, 14 milions d'euros. El 2019 el pressupost de l'ajuntament era de dotze milions; per tant, si pugés 2 milions d'euros el pressupost total què passa perquè no puguem encaixar una baixada de 400.000€ d'ingressos? 400.000€ sobre un pressupost de 14 milions és només**

**un 2,8%".** Presas va criticar la gestió del govern **"perquè resulta que ara endeutar-se és més car que l'any passat, el model de créixer sense prioritzar ni controlar els salaris i la despesa del dia a dia, col·lapsa quan l'ajuntament no es pot endeutar, i això és el que veniem explicant cada any. Aquesta acció deixa l'ajuntament sense capacitat per afrontar projectes importants o cobrir les necessitats bàsiques"**. A més des d'ERC es va remarcar que **"aquest pressupost no té cap mena de projecte de futur"** i va insistir que calia prioritzar, ja que **"a tots els equips de govern ens agradaria poder contractar molts treballadors, perquè hi ha moltes necessitats bàsiques a cobrir, i perquè hi ha projectes molt interessants, però hem de saber quin és també el límit de l'ajuntament. Cal gestionar econòmicament l'ajun-**

**tament amb rigor i responsabilitat"**.

Presas va acabar explicant el seu vot en contra: **"Per tant, nosaltres votarem en contra, i de nou ens tornem a oferir, per si l'equip de govern realment vol seure a parlar i decidir ple-gats com podem redreçar la situació fer-ho, cosa que fins a dia d'avui no ha passat"**.

El portaveu d'ERC, Martí Vallès, va fer un repàs més detallat per partides, per anar criticant el pressupost de l'equip de govern; en l'àmbit cultural va posar en dubte que s'aconseguís l'objectiu del govern de mantenir les línies de treball: **"Els cassanencs crec que ho veuran bastant difícil amb aquests números: ens temem que hi haurà menys programació i/o de menys qualitat. Creiem que es una pena, després de l'esforç que s'ha fet els darrers anys en cultura, es facin passos enrere"**.

Després d'anitzar la resta de parti-



A la dreta, dues imatges de la presentació dels pressupostos del 2023



des amb menys dotació Vallès va concloure que **“Aquest pressupost és molt i molt preocupant. Perquè ara no estem parlant de si es prioritza una cosa o una altra, sinó que partides bàsiques es veuen enormement afectades. De fet, els nivells d’inversió en via pública són en alguns casos més baixos que fa 7 i 8 anys enrere. Només hi ha una alternativa: tornar al rigor pressupostari. I això, tal com ja dèiem l’any passat, això requereix temps i molta dedicació. Analitzar partida per partida, analitzar contracte per contracte i estudiar quines inversions podem afrontar de forma rigorosa i responsable, sense haver de demanar cap crèdit per afrontar-les. I per tant, hi ha coses que potser no es poden fer, o s’han de fer més lentament, encara que no llueixin tant”**.

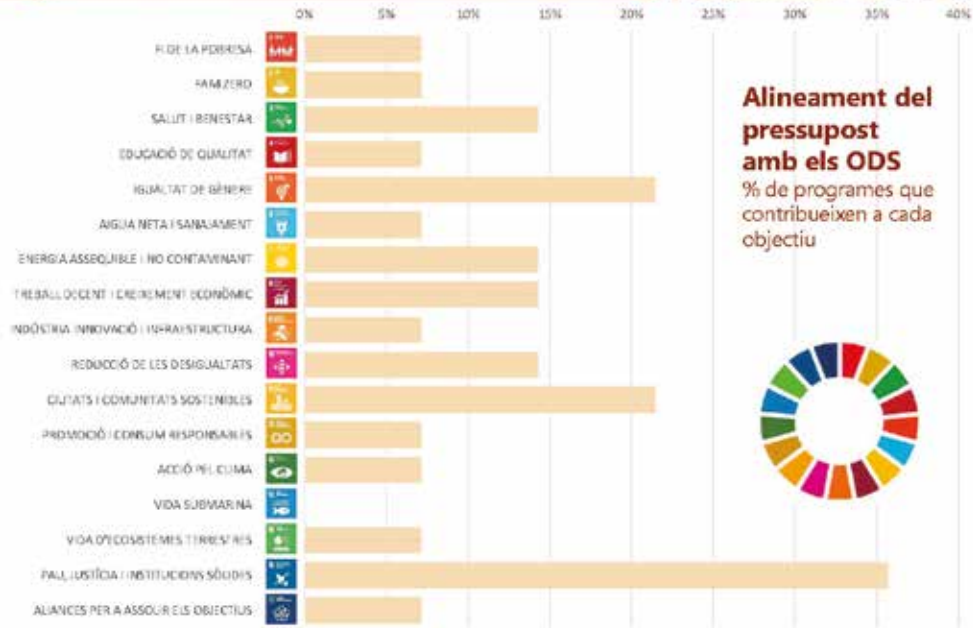
**PSC: MANTENIR SERVEIS SENSE APUJAR IMPOSTOS**

Des del PSC Marià Montsuñer va dir que en l’elaboració dels pressupostos **“prioritzem no apujar impostos i mantenir serveis”**. Tot i reconèixer que en alguns punts la intervenció dels regidors d’ERC havia estat brillant va considerar que no s’havia tingut en compte la realitat del poble i que si en algunes qüestions des de l’equip de govern s’havia canviat en relació amb el que s’havia afirmat el 2019 és perquè la situació havia canviat durant aquests anys. Montsuñer va recordar que hi ha altres ajuntaments amb la mateixa situació de dificultat econòmica, amb reducció d’ingressos i increment de despeses, per la qual cosa no és un problema de mala gestió local i va recordar que **“no volem viure per sobre de les nostres possibilitats”**, destacant que es mantenen els serveis bàsics essencials al municipi.

**CONSOLIDAT INGRESSOS I DESPESES (comparativa 2022-23)**

		Ingressos			
Capítol		2022	2023	Variació	%
1	IMPOSTOS DIRECTES	5.560.000,00 €	5.160.000,00 €	- 400.000,00 €	-7,19%
2	IMPOSTOS INDIRECTES	200.000,00 €	250.000,00 €	50.000,00 €	25,00%
3	TAXES I ALTRES INGRESSOS	3.800.700,00 €	3.980.700,00 €	180.000,00 €	4,74%
4	SUBVENCIIONS CORRENTS	3.601.000,00 €	4.122.000,00 €	521.000,00 €	14,47%
5	INGRESSOS PATRIMONIALS	27.000,00 €	16.000,00 €	- 11.000,00 €	-40,74%
9	PASSIUS FINANCERS	1.100.000,00 €	200.000,00 €	- 900.000,00 €	-81,82%
		<b>14.288.700,00 €</b>	<b>13.728.700,00 €</b>	<b>-560.000,00 €</b>	<b>-3,92%</b>

		Despeses			
Capítol		2022	2023	Variació	%
1	DESPESES DE PERSONAL	4.089.800,00 €	4.431.857,90 €	342.057,90 €	8,36%
2	DESPESES EN BÉNS CORRENTS I SERVEIS	7.123.300,00 €	6.961.321,17 €	- 161.978,83 €	-2,27%
3	DESPESES FINANCERES	39.000,00 €	82.400,00 €	43.400,00 €	111,28%
4	TRANSFERÈNCIES CORRENTS	1.170.400,00 €	1.246.720,93 €	76.320,93 €	6,52%
5	FONS DE CONTINGÈNCIA	166.300,00 €	95.000,00 €	- 71.300,00 €	-42,87%
6	INVERSIONS REALS	1.164.900,00 €	428.400,00 €	- 736.500,00 €	-63,22%
7	TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL	155.000,00 €	119.000,00 €	- 36.000,00 €	-23,23%
9	PASSIUS FINANCERS	380.000,00 €	364.000,00 €	- 16.000,00 €	-4,21%
		<b>14.288.700,00 €</b>	<b>13.728.700,00 €</b>	<b>-560.000,00 €</b>	<b>-9,64%</b>



**Bones Festes!**

**Solucions informàtiques empresarials:**

- Assessorament personalitzat
- Manteniment informàtic
- Venda i reparació de components informàtics
- Solucions mòbils per a smartphone
- Traslada la teva oficina al núvol
- Aplicació de gestió integral MGest;

- Facturació, producció i comptabilitat
- Enllaç amb web i comerç electrònic
- Centralització d'oficines i punts de venda
- Disponible en versió local o al núvol
- Personalitzable a mida de l'empresa
- Integració amb balances i caixes de cobrament

www.moncasoft.com · info@moncasoft.com · C/ de la Via, 128 · 17244 Cassà de la Selva (Girona) · T. 972 46 21 73

## GISPERT: CALIA RETALLAR PER ADEQUAR-NOS A LA REALITAT

En el torn de rèplica, Joan Ignasi Gispert va criticar la doble moral del grup de l'oposició: **"No acabo d'entendre el que diu ERC que hem de fer més feina de contenció de la que fem i per altra banda els preocupen les despeses que no es fan o es retallen; no es pot fer el mateix discurs: O decidim que hem de reduir despeses o decidim que no la reduïm... i si no ho fem només hi ha una solució: apujar impostos; si des d'ERC ho volen fer que ho facin, nosaltres pensem que hem de reduir una mica la despesa... No es pot comparar del 2015 al 2019 quan l'IBI es va apujar un 10% cada any"**.

Tot i això, el regidor d'hisenda va reconèixer que **"L'Ajuntament té un problema i aquest no és el pressupost que ens agrada, no agrada ningú i segurament en tots els ajuntaments d'aquest país ens trobaríem igual"**. Gispert va recordar la moció que van aprovar els tres grups per donar suport al municipalisme que demanava que els ajuntaments tinguessin els recursos necessaris.

També va intervenir la regidora d'educació, Sílvia Martí, per les al·legacions que s'havien fet i va lamentar que des d'ERC no s'haguessin posat en contacte amb ella per parlar dels temes de l'àrea en cap moment. La regidora va explicar

que les retallades d'algunes partides no afectarien els serveis i que les associacions de pares mantindrien els ajuts. A la Sala Galà es mantindrien totes els propostes tot i que potser sense tantes activitats i va agrair la feina dels tècnics per quadrar les propostes.

El regidor de cultura Joan Casabó va reconèixer que **"no m'ha agradat la retallada; però intentarem que es noti com menys millor"** Sobre la Fira del Tap que ha sofert una disminució important de pressupost va anunciar que s'hauria de fer una nova licitació, però que es mantindria l'activitat.

Pau Presas va insistir que la situació actual venia d'una tendència d'anys anteriors en els quals no s'havia tingut en compte el que podia passar i havia arribat a una situació sense capacitat de maniobra que havia provocat la presentació d'uns pressupostos amb mancances i davallada important de les inversions.

L'alcalde Robert Mundet va concloure el debat explicant que el govern municipal havia fet grans esforços per controlar despesa que en altres èpoques no estaven ben delimitades i arranjant contractes de personal que estaven molt malament i que en el seu mandat havien superat una autèntica prova de foc, amb el temporal Glòria, la Covid-19, i la crisi econòmica, que **"han fet canviar objectius per no haver de retallar els serveis que reben els ciutadans"**.

Mundet va resumir la proposta de pressupostos en quatre grans línies d'actuació: En primer lloc manteniment dels serveis bàsics essencials amb suport a les persones amb situació econòmica complicada com a més important.

Igualment, es mantenen les subvencions a les entitats del poble, que no es retallen **"ja que en volem conservar la seva viabilitat"**.

També es mantenen congelats els impostos **"per no gravar més la ciutadania. I tenir un endeutament a un nivell semblant al que hi havia fa quatre anys sense que sigui un llastre"**.

Tot i reconèixer que per al 2023 no hi hauria grans obres Mundet va concloure dient que el pressupost **"s'ajusta la realitat econòmica actual i permet mantenir la qualitat de vida dels ciutadans. La decisió que pren aquest equip de govern és no exigir més esforç econòmic als ciutadans i gestionar el pressupost amb molt control, rigor i mesura per què l'economia municipal no es vegi afectada"**.

Ja sense gairebé debat el ple va aprovar la relació de llocs de treball (133 treballadors entre ajuntament i gestió de serveis municipals) i l'augment de la massa salarial per al 2022.

Text: **Joan Carles Codolà**  
Fotos: **Eduard Duran**



ÒPTICA BALERI

BON NADAL I FELIÇ 2023!!

Carretera Marina, 117  
17244 Cassà de la Selva  
972462752 / 644267713  
opticabaleri@zasvision.com

📍 @OPTICABALERI

# El ple ordinari, una bassa d'oli

Uns dies abans del ple dels pressupostos, celebrat el darrer dia de novembre, l'ajuntament havia celebrat el ple ordinari del mes de novembre, el dia 24 va ser una sessió molt àgil, sense mocions, amb força temes gairebé de tràmit que es van resoldre amb rapidesa i sense grans debats.

Potser el tema més rellevant va ser la creació del servei d'Oficina Municipal d'Escolarització amb un conveni que suposarà una col·laboració entre el Departament d'Educació i l'Ajuntament de Cassà de la Selva com a instrument de col·laboració entre les entitats en el procés d'escolarització en els centres educatius.

Segons es va explicar al ple, les funcions del servei són: "gestionar l'acompanyament i suport de les famílies en el procediment d'admissió; oferir a les famílies informació sobre l'oferta educativa dels centres del Servei d'Educació de Catalunya ubicats al municipi; rebre i tramitar sol·licituds d'admissió als centres del municipi integrats en el Servei d'Educació de Catalunya; donar publicitat als resultats del procés de preinscripció en els centres educatius del municipi; coordinar les jornades de portes obertes dels centres educatius del municipi, amb l'acord dels centres afectats; promoure campanyes informatives adreçades a les famílies sobre el procediment d'admissió als centres educatius del municipi, al conjunt de centres de Servei d'Educació de Catalunya; acollir les comissions de garanties d'admissió respectives; participar en la formulació de la proposta de les zones educatives; i altres funcions que se li puguin atribuir relacionades amb les anteriors".

## MILLORA LA RECOLLIDA SELECTIVA

En aquest ple de novembre l'alcalde va explicar que les darreres dades sobre el percentatge de recollida selectiva d'escombraries evidenciaven un progrés positiu, ja que s'havia superat la barrera del 50%. També es va anunciar que se substituiren alguns contenidors actuals que estaven en mal estat i que s'havia desconvocat la vaga del personal de l'empresa de recollida d'escombraries. Tot això mentre ja es treballa en la implantació del nou sistema porta a porta que s'hauria de posar en marxa el 2023. L'alcalde també va destacar que hi ha un creixement important en el nombre de peticions d'instal·lacions de plaques solars al municipi que en els darrers anys ha passat de les dues peticions del 2018 a les 91 que es porten enguany.

També en l'apartat d'informe dels regidors, el de cultura Joan Casabó, va fer un bon balanç del festival Càntut i va exposar les activitats previstes al Fum, Fum Fum. Per la seva banda el regidor de governació va dir que la implantació de la cita prèvia a la policia local s'havia fet sense disfuncions i va informar que en un any de posada en marxa de la nova normativa sobre patinets s'havien fet 26 intervencions amb onze sancions per incompliment.

El mateix regidor, a preguntes de l'oposició va explicar que amb la reducció de l'amplada de calçada a la "baixada de la Inecsa" s'havia reduït la velocitat dels vehicles que hi circulaven i la seva perillositat. Des del grup d'Esquerra es va plantejar un canvi en la separació actual amb contenidors "New Jersey", ja que estèticament són deplorables i l'amplada de la via s'ha reduït perillósament en el cas de creuament entre camions o autocars.

L'alcalde va dir que el sistema ha donat bon resultat pel que fa a reducció de velocitat tot i que no sigui el més adequat ni estèticament el més encertat.

# Temes dels plens del mes de novembre

Els temes tractats al ple ordinari del 24 de novembre de 2022 van ser els següents:

- 1.- Aprovar l'acta del Ple municipal de 27/10/2022. Aprovada per unanimitat
- 2.- Retre compte dels decrets d'alcaldia núm. 2022/2275 a 2022/2522. Es ret compte.
- 3.- Aprovar la compatibilitat de l'enginyer municipal. Aprovada per unanimitat
- 4.- Modificació de crèdit 3SC 8/2022 per l'increment addicional de l'1,5% de les retribucions del personal. Aprovada per unanimitat
- 5.- Modificació de l'annex a l'Ordenança Fiscal núm. 3. Aprovada per unanimitat
- 6.- Reconeixement extrajudicial de crèdit. Aprovada amb vuit vots a favor (JxC i PSC) i quatre abstencions (ERC)
- 7.- Aprovar el conveni de col·laboració amb la Diputació de Girona per regular les condicions de funcionament, de titularitat i de seguiment del contracte de l'actuació "Caldera de Biomassa i Xarxa de Calor a la Piscina i al Pavelló Triple Municipals" objecte de finançament FEDER. Aprovada per unanimitat.
- 8.- Aprovar el Conveni entre l'Administració de la Generalitat de Catalunya, mitjançant el Departament d'Educació, i l'Ajuntament de Cassà de la Selva per a la creació de l'Oficina Municipal d'Escolarització. Aprovada per unanimitat.
- 9.- Informes d'alcaldia i regidors.
- 10.- Precs i preguntes

## PLE EXTRAORDINARI

Els temes tractats en el ple extraordinari del dia 30 de novembre van ser els següents:

- 1.- Aprovació inicial del Pressupost General de l'Ajuntament de Cassà de la Selva per a l'exercici 2023. Aprovat amb nou vots a favor dels regidors de JxC i PSC i en contra dels sis d'ERC
- 2.- Aprovar la plantilla i RLT de l'any 2023 de l'Ajuntament de Cassà de la Selva i la mercantil Gestió de Serveis. Aprovada per unanimitat
- 3.- Aprovar l'augment de l'1,5% de la massa salarial del 2022. Aprovada per unanimitat.



**FUSTERIA BOSCH**  
Joan Bosch i Barrera

c/ de la via, 21 · 17244 CASSÀ DE LA SELVA  
A/e: fusteriabosch@gmail.com  
Tel.: 972 463 746 · Tel. Mòbil: 646 459 280



A la foto superior, diferents membres del GREC davant la reproducció de la portalada romànica; a sota durant l'acte de presentació de les "joies de l'església de Cassà", intervencions de: Pau Presas, vicepresident de la Diputació de Girona; Robert Mundet, alcalde de Cassà; Josep Calatayud, director dels SSTT de cultura a Girona; i Eduard Mestres, president del GREC.



## La portalada de Cassà serà Bé Cultural d'Interès Nacional

La Generalitat impulsarà els tràmits per tal de declarar les restes de la portalada romànica de l'església de Cassà com a Bé Cultural d'Interès Nacional (BCIN). Amb aquesta declaració es garanteix la conservació d'aquest patrimoni i al mateix temps es faciliten les eines per la seva preservació i difusió; així ho va explicar el director dels Serveis Territorials de Cultura de la Generalitat a Girona, Josep Calatayud, que va comentar com s'havia pres la decisió de protegir les

restes de l'església romànica de Cassà un cop feta la valoració de la rellevància de les troballes.

Aquest anunci va ser una de les bones notícies que es va produir durant l'acte de presentació de la primera fase de recuperació de les anomenades "joies de l'església" que es va fer el dissabte 17 de desembre a migdia al temple cassanenc.

Després de prop de tres anys de treballs i gestions el Grup de Recerca i Estudis Cassanencs (GREC) va pre-

parar aquesta presentació que va servir per posar adequadament en relleu la importància dels elements patrimonials rescatats de l'església parroquial de Cassà de la Selva. A més de les pedres de l'antiga portalada, durant aquest temps el GREC ha restaurat el rellotge de finals del segle XVI, ha recuperat la campana que hi havia oblidada al campanar (de l'any 1644), ha preparat una reproducció del penó de l'Orfeo Catalunya per tal que sigui ben conegut per la ciutadania i també ha



**Primeres visites públiques a l'espai museístic de l'església de Cassà**

recuperat alguns elements originals de l'església parroquial; tot això ha permès preparar un espai museístic a l'entrada de la porta petita del temple de Cassà -a l'altar dels Dolors-, que, com va recordar el regidor de cultura, Joan Casabó, serà la primera zona permanent de la vila dedicada a exposicions de manera permanent.

A l'inici de l'acte el president del GREC, Eduard Mestres, a més d'agrair el suport que s'ha rebut aquests mesos d'empreses i institucions per finançar els treballs de recuperació de les pedres de l'antiga portalada va voler retre públic homenatge a Joaquim Mundet Creus que amb els seus treballs d'investigació i divulgació i els estudis sobre documents antics de Cassà havia obert el camí per conèixer molt millor la història del nostre poble i havia estat l'incentiu inicial per a treballs com els que havia emprès el GREC. També en nom de l'entitat va parlar l'historiador Josep Lluís Ôdena que va explicar com s'havia definit l'espai museístic i com s'havia treballat per presentar amb coherència i dignitat les "joies recuperades" del temple de Cassà.

En nom de la parròquia, Mn. Enric Plantés va definir gràficament la tasca



feta pel GREC com la d'una entitat que "ha tret la pols sense trencar res" referint-se a com s'havia treballat per recuperar uns elements patrimonials que eren al temple, però que no havien estat reconeguts amb la rellevància que calia: "quan es fa neteja, ja se sap sempre pot haver-hi sorpreses i aparèixer coses que no sospitàvem".

Mossèn Enric també va recordar que aquesta tasca de museïtzació serviria de reconeixement a la feina feta històricament pels habitants de Cassà que vuit-cents anys enrere havien estat capaços de construir una portalada com la que s'ha recreat i va agrair a totes les persones que ho havien fet possible el seu esforç.



# MATERIALS CASSÀ




**BOTIGA I EXPOSICIÓ**

PARQUETS

GRIFERIA I ACCESORIS DE BANY

BARBACOES I LLARS DE FOC

CONSTRUCCIÓ

REG I FONTANERIA

JARDINERIA I PROTECCIÓ LABORAL

TALL I DESBAST

ELECTRICITAT

EINES I MAQUINÀRIA

CARGOLERIA I PERFILERIA

TOTA CLASSE DE PINTURES I COLORS

A LA CARTA



[www.optimusferreteria.com](http://www.optimusferreteria.com)

[www.materialscassa.com](http://www.materialscassa.com)



BONES FESTES



A les imatge superiors: mn. Enric Plantés en el seu parlament i Imma Brull, de 4Restaura, explicant els treballs de recuperació i restauració de les pedres de la portalada romànica. A les inferiors, intervencions del regidor de cultura, Joan Casabó i dels arqueòlegs Quim Tremoleda i Jordi Sagrera.



## LA FEINA DE RECUPERACIÓ I INTERPRETACIÓ

Segurament que els moments més interessants de la presentació van ser els que van servir per explicar com s'havien dut a terme els treballs de recuperació de les pedres, la seva restauració i la posterior col·locació per definir com era la porta romànica, una imponent estructura que donava entrada l'es-

glésia de Cassà del segle XII.

Imma Brull, de l'empresa 4Restaura, va detallar els treballs fets per la recuperació de les pedres que es trobaven a l'interior del campanar, des de l'encàrrec inicial per treure les onze peces més o menys identificades inicialment fins al resultat final d'haver extret 38 peces de diferents punts de la portalada... i amb el convenciment que encara poden haver-hi

més pedres a la zona que podrien servir per completar el puzzle de l'entrada romànica cassanenca. La restauradora va comentar també el procés de neteja i restauració de les trenta-vuit peces, sobretot d'aquelles parts que havien patit els efectes del sutge, per tal de recuperar-ne l'aspecte inicial i treure a la llum els valors de les peces primitives i en alguns casos fins i tot per recuperar la pigmentació original.

## COM ERA LA PORTALADA ROMÀNICA DE CASSÀ

Els doctors Jordi Sagrera i Quim Tremoleda van ser els encarregats d'explicar com s'havia arribat a definir com devia ser la portalada romànica, una reproducció fotogràfica de la qual s'exposa en el nou espai museístic. A partir de l'estudi de les pedres trobades i amb un estudi fotogràfic minuciós es van poder anar encaixant les diferents peces fins a definir quina era l'estructura de final de la portalada. Aquesta entrada està feta amb una varietat de pedra de Girona que es correspon amb la pedra amb la qual es van fer les peces del timpà

# Bones festes!

**CDC** · Clínica Dental Cassà

Carrer del Moli, 40 - 17244 Cassà de la Selva - Tel. 972 464 160  
[info@dentalcassa.com](mailto:info@dentalcassa.com) - [www.dentalcassa.com](http://www.dentalcassa.com)



Més d'un centenar de persones van assistir a l'acte de presentació de l'espai museístic de l'església de Cassà.

que inicialment no s'estava segur que formés part de la portalada; segons els historiadors no hi ha gaires dubtes que tot plegat forma part del mateix conjunt arquitectònic. Jordi Sagrera va aclarir que tot i que encara faltaven peces per completar tota la portalada, a partir de les que s'havien recuperat s'havia pogut fer l'evocació de l'aspecte original de l'entrada al temple cassanenc.

Quim Tremoleda va explicar l'anàlisi de la inscripció trobada a la primera arquivolta, que és una invitació a entrar a la casa del senyor. Tremoleda va remarcar que tot i que es dedueix el significat de la primera inscripció n'hi ha d'altres que per manca de material no s'han pogut acabar de "traduir"; també va avançar que en el tros que falta del timpà podria haver-hi hagut un relleu amb la figura de Sant Martí soldat i el pobre, com la que presideix

l'entrada actual al temple de Cassà per la plaça de Sant Pere.

Durant l'acte de presentació va intervenir també el vicepresident de la Diputació i regidor de l'Ajuntament de Cassà de la Selva, Pau Presas, que va fer especial èmfasi en l'empenta de la societat civil a través del GREC en fer realitat el projecte, per la qual cosa s'havia donat suport a la iniciativa que ha donat uns fruits espectaculars. Presas va esperonar els impulsors a continuar treballant en el projecte que de ben segur amb la declaració de Bé Cultural d'Interès Nacional aconseguirà una major rellevància i impulsarà les tasques de valorització del patrimoni local.

Finalment, des de l'Ajuntament de Cassà, l'alcalde, Robert Mundet, va afirmar que es comprometien a avançar en el procés de signatura del conveni que reguli aquest patrimoni



# Art Floral Floristeria



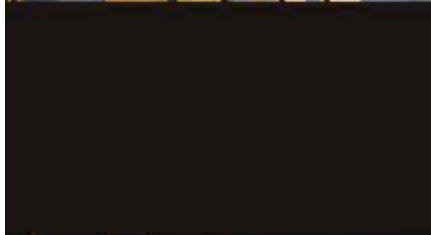
**C/ Molí, 44 46**  
**Tel. 972 46 18 83**  
**17244 CASSÀ DE LA SELVA**

**De dilluns a dissabte,**  
**obert matí i tarda.**

**M.A.E perruquers**  
ESPECIALISTES EN CUIDAR LA TEVA IMATGE

**EKSPERIENCE**  
Sea · Science · Senses™  
Merry Christmas  
& Happy New Year

Provincial 163 · Tel 972 463 487 · CASSÀ DE LA SELVA



PERE BOSCH BARRERA  
Arquitecte  
EDUARD FUSTÉ BOSCH  
Arquitecte



www.pbosch.cat  
pereb@coac.cat  
Tel. 972 460 730



A la imatge superior, aspecte recreat de la portalada romànica; a la dreta, amb inclusió del fragment de timpà que correspondria a Sant Martí; a l'esquerra Josep Lluís Òdena, membre del GREC i dissenyador de l'espai museístic.

cassanenc i, va agrair l'esforç fet per la societat civil cassanenca a través del GREC a l'hora de tirar endavant aquesta tasca.

Posteriorment, tots els assistents van poder fer una primera visita a la zona d'exposició on, a més de les peces recuperades de l'antiga portalada romànica del segle XII, es pot veure la campana de 1644, el rellotge restaurat que data de 1599, la reproducció del penó de l'Orfeó Catalunya, la maqueta del retaule de l'altar major, dibuixos originals de Joan Gener referents al temple romànic de Cassà i diferents peces recuperades de la devastació de l'església del 1936.

Text i fotos: **Joan Carles Codolà**



# PAPER I CARTRÓ AL BLAU, *RIGHT NOW!*



## 10 ANYS DESPRÉS, RECICLEM MÉS!

L'ENVÀS, ON VAS? FA 10 ANYS! GRÀCIES ALS ESFORÇOS DE TOTJOM, DES DE LLAVORS, CADA DIA SOM MÉS LES PERSONES QUE RECICLEM ELS DIARIS, EL PAPER I EL CARTRÓ AL CONTENIDOR BLAU O AMB EL SISTEMA DE

RECOLLIDA PORTA A PORTA I, AIXÍ, GENEREM MENYS IMPACTE SOBRE EL PLANETA. PERÒ ENCARA PODEM FER I SER-NE MOLTES MÉS. HUMANS, EL FUTUR DEL PLANETA ÉS A LES NOSTRES MANS!



## La Trinxeta posa llum al Nadal

Tal i com es va fer l'any passat, una pastoreta que es diu Trinxeta i que habita a Can Trinxeria ha estat l'encarregada, juntament amb l'alcalde de la vila, Robert Mundet, de posar en marxa els llums de decoració de Nadal a Cassà.

L'acte es va fer ahir el 4 de novembre a la plaça de la Coma on hi ha instal·lat el gran arbre de Nadal i va consistir en l'obertura de tots els llums instal·lats en diferents carrers del poble. També es va oferir xocolata desfeta als assistents que van poder ballar amb la Trinxeta i els grallers de Cassà.



**ES LLOGA  
PÀRQUING  
DE COTXE**

**Zona Església, bon accés.  
Interessats, truqueu al:  
670 900 926**

OL \* TO

PERRUQUERIA

~ hores convingudes ~

C/ Major nº 14  
17244, Cassà de la Selva (GIRONA)  
Telf. 872 26 61 78



# Torna l'Aplec de Sant Martí

Després de dos anys de no poder fer la festa de Sant Martí per la Covid-19, la gent va poder gaudir d'una esplèndida matinal (com es veu a les imatges), organitzada pels veïns de Mont-roig i Serinyà en la celebració del XXVII aplec. Es va començar amb un esmorzar popular i després missa solemne amb acompanyament de la cobla la Principal de Cassà, que també va tocar mitja audició de sardanes.

A més es va fer la trencada d'olles, el concurs Quant dires que pesa el porc?, la taula de dibuix per la mainada, el galliner de Sant Martí, i la tradicional torrada de castanyes



amb degustació de vi novell i moscatell.

Per acabar aquesta esplèndida matinal, hi va haver l'actuació d'animació familiar "Rikus" que va ser tot un èxit per a petits i grans.



VEÏNAT DE LLEBRERS, 30 CASSÀ DE LA SELVA / 972 46 22 77 / CANPERET.COM



Diverses imatges del pessebre que es pot contemplar a l'església de Cassà



## El pessebre de l'església, cada cop més gran

Aquest any en Vicens i Denis Borrell han tornat a instal·lar el pessebre a la capella de Santa Margarida de l'església parroquial de Cassà de la Selva, però aquest cop amb molts més diorames repartits en una superfície més gran.

Animats per l'acceptació que va tenir el pessebre el Nadal de l'any passat, enguany l'han tornat a muntar ampliant-lo fins a 9 metres quadrats repartits en una U, amb diferents ambients vestits de diorames que han anat preparant pacientment durant els darrers mesos.

El pessebre està fet amb figuretes tradicionals de 8 cm i diferents construccions fetes de suro i fusta. Tot el paisatge està format d'elements naturals degudament seleccionats per representar els diferents entorns que no poden faltar a qualsevol pessebre.

El pessebre es podrà visitar els dies laborables de 7 a 8 de la tarda i des d'una hora abans de totes les misses dels dissabtes, diumenges i festius durant tot aquest mes de desembre i gener i, com és de rigor, fins a la Candelera.

**LA BRASA GRILLADA**  
NOVA CUINA TRADICIONAL  
1967

Ctra. Provincial, 97  
17244 Cassà de la Selva - Girona  
Telf. 972 460003  
restaurant@labrasagrillada.com  
www.restaurantlabrasagrillada.com



# La pel·lícula 'Suro' rep un del guardons Gla d'Or 2022

La pel·lícula "Suro", la Confederación Española de Consejos Reguladores Vitivinícolas i el Futbol Club Barcelona van rebre el XXX Premi Gla d'Or en la gala de l'Associació d'Empresaris Surers de Catalunya que va celebrar els 30 anys dels guardons al Museu del Suro de Catalunya, a Palafrugell.

Els Premis Gla d'Or, que des del 1990 entrega l'Associació d'Empresaris Surers de Catalunya (AECORK) es concedeixen en reconeixement a les personalitats, institucions, professionals o iniciatives que amb la seva tasca reivindiquen el suro i els seus valors intrínsecs tant a nivell nacional com internacional.

Joan J. Puig, president d'AECORK, considerà que "durant aquestes tres dècades hem aconseguit proclamar ambaixadors del suro d'arreu del món, que han dignificat i reivindicat aquest material tan noble que té implicacions socials i sostenibles úniques i que els tapers transformem amb el màxim rigor perquè acompanyi els millors vins i caves que hi ha al mercat".

Els guardonats d'enguany van ser:

- La pel·lícula "Suro". És el primer llargmetratge del director basc Mikel Gurrea, que es va presentar a la secció oficial del Festival de Cinema de Sant Sebastià del 2022. Es distingeix per portar a la gran pantalla les implicacions de l'explotació de la sureda, una mostra extraordinària de comunitat amb la naturalesa, esforç, gestió sostenible dels boscos i reivindicació de la vida rural.

- La Confederación Española de Consejos Reguladores Vitivinícolas. Associació sense ànim de lucre que integra 50 consells reguladors que representen a 54 denominacions d'origen vitivinícoles i més de 3.600 cellers de tot el país. Es guardona la seva tasca de representació dels interessos del sector vitivinícola davant de les institucions i els seus esforços per avançar d'una forma sostenible.

- El Futbol Club Barcelona. Entitat esportiva d'abast mundial gràcies als èxits de la qual es destapen milions d'ampolles dels millors vins i caves de tot el món. Se'l guardona pel seu foment a aquest ritual de consum únic que es destapar una ampolla i pel seu suport als cellers i als vins i caves de Catalunya.

## AECORK I ELS PREMIS GLA D'OR

L'Associació d'Empresaris Surers de Catalunya és una en-



Foto de grup dels guardonats i autoritats presents a la gala dels premis Gla d'Or d'enguany.

titat que aglutina les principals empreses fabricants i/o comercialitzadores de productes de suro que exporten als principals mercats vitivinícoles mundials.

El premi Gla d'Or, una joia de solapa que simbolitza una gla, es va crear el 1990 per a reconèixer la tasca que institucions, organismes i personalitats realitzen en favor del suro i indissociablement del vi i del patrimoni gastronòmic en el nostre país. Al llarg dels anys, l'han rebut desenes de figures i institucions com: Álvaro Palacios, el Comitè de la Champagne, la Federación Española del Vino, els germans Roca o Nandu Jubany.

Segons els organitzadors, l'entrega dels premis esdevé una oportunitat per apropar els prescriptors d'àmbit mundial a la causa del suro i convertir-los en ambaixadors del material dotant-los d'arguments tècnics i mostrant-los la tecnologia i la innovació aplicada al sector de primera mà. La seva aliança amb el suro és un altaveu per reivindicar que el tap de suro és l'únic producte 100% natural, reutilitzable i reciclable amb el qual es pot tapar una ampolla. A més a més, el tap de suro és l'únic que contribueix a l'òptima maduració del vi en ampolla i que ajuda, alhora, a reduir la petjada de carboni de l'envàs.


# SERRA

## ASSESSORS

**A. S. CASSÀ ROQUETA, S. L.**  
Correduria d'assegurances

**ASSESSORIA FISCAL  
COMPTABLE I LABORAL**

**Us desitgem Bones Festes!**

Plaça de la Coma, 18 17244 CASSÀ DE LA SELVA (Girona)  
Tel. 972 46 07 26 /  WhatsApp: 640380539 Mail: [immaserra@cassa.com](mailto:immaserra@cassa.com)

## La cloenda es va celebrar al Palau de la Música Catalana

# Actes finals dels 40 anys de l'Associació de Premsa Comarcal

El cap de setmana dels dies 18 i 19 de novembre s'ha celebrat la novena edició del Dia de la Premsa Comarcal, que coincidint amb els actes de clausura del 40è aniversari de l'entitat, ha destacat per ser l'edició més ambiciosa de totes. S'han duplicat el nombre d'actes, els quals s'han perllongat durant dos dies al Movistar Centre de plaça Catalunya, i ha estat el punt de trobada de les principals associacions de premsa local de tot l'Estat. Un centenar de professionals, entre editors i periodistes, han debatut sobre els reptes i oportunitats del sector.

Divendres a la tarda es va celebrar la primera Trobada d'Associacions Interterritorials de Premsa de l'Estat, una iniciativa de l'ACPC que aplegava representants de l'Associació de Mitjans Digitals de la Comunitat Valenciana, l'Associació de la Premsa Local de Menorca, l'Associació de Premsa Comarcal Valenciana, l'Associació de la Premsa Forana de Mallorca i de la major xarxa de mitjans locals del País Basc, Tokikom. Francesc Fàbregas, president de l'ACPC, va destacar en el seu parlament de benvinguda, la importància de poder-se trobar amb col·legues de professió: "Aquí es tracta de crear sinergies i aprendre els uns dels altres. Sense oblidar que junts som molts més forts", va sintetitzar.

Tot seguit, els diferents representants de les associacions van prendre la paraula: Manuel Furió, vicepresident de l'Associació de Mitjans Digitals de la Comunitat Valenciana; Miquel Àngel Marquès, secretari de l'Associació de la Premsa Local de Menorca; Luis Peidro, secretari de l'Associació de la Premsa Comarcal Valenciana; el presi-



Taula rodona de federacions de mitjans de l'estat espanyol, amb presència del secretari de l'Associació Catalana de Premsa Comarcal, Joan Carles Codolà.

dent de Tokikom, Iban Arantzabal; Rafel Puigserver, president de l'Associació de la Premsa Forana de Mallorca; i Joan Carles Codolà, director de Llumiguia i secretari de l'ACPC, que va ser l'encarregat d'explicar la síntesi de l'ACPC des dels seus inicis a Canyamars ara fa 41 anys, "sempre amb la intenció d'ajudar als associats, ja sigui per modernitzar les capçaleres, negociant amb l'Administració i les grans empreses per aconseguir recursos publicitaris, o oferint formacions per als treballadors".

A la jornada de divendres van intervenir també Gorka Zabaleta, coordinador d'UKT, qui va explicar les eines digitals i Joan Camp, director de Tirabol, empresa que dota d'eines digitals a moltes capçaleres de l'ACPC. La sessió va

acabar amb tres parlaments centrats en els ingressos publicitaris amb Alaitz Artolazabal, Xavier Jiménez i a Sita Vilaró

La jornada de dissabte va incloure un debat moderat per Santiago Sancho, president de l'Associació Premsa Comarcal Valenciana, que ha dut per nom Convivència entre paper i digital als mitjans d'informació local i comarcal i en el que han pres part Joan Carles Codolà, Iban Arantzabal, Manuel Furió, Rafel Puigserver i Miquel Àngel Marquès i d'on les principals conclusions han estat que el paper segueix viu, per diversos factors, com que la taxa de subscriptors en les capçaleres en paper és molt alta, també perquè els ingressos publicitaris continuen sent

Cassà de la Selva  
 972 461 730  
 salut@teraphy.com  
 teraphy.com

**Teraphy**  
 Regala Salut  
 Tot l'equip us desitgem molt Bones Festes.



El president del CAC, Xevi Xirgo, va intervenir en la cloenda de les jornades; a la dreta, la consellera Laura Vilagrà i la presidenta en funcions del Parlament, Alba Vergés, amb la junta de l'ACPC, a la porta del Palau de la Música Catalana.

més rellevants en el paper que en el digital, així com perquè l'experiència de la lectura en paper segueix sent un factor que el lector de premsa comarcal premia.

La xerrada de clausura de les jornades la va fer el cassanenc Xavier Xirgo, president del Consell de l'Audiovisual de Catalunya (CAC), qui va detallar la progressió de vendes i lectors de molts dels diaris als darrers anys davant les diverses crisis viscudes, i va deixar un bri d'esperança davant el pessimisme d'una part del sector, dient que "hi ha coses que encara no han canviat als darrers anys al periodisme, i és la necessitat de la proximitat, i en el cas de Catalunya està basat en la Premsa Local, i en la seva capacitat de resistència".

L'encarregat de cloure l'acte a nivell institucional va ser Oriol Duran, secretari de Comunicació de la Generalitat de Catalunya, qui va dir que al sector de la premsa "cal innovar i per fer-ho cal per preparar-se, i aquestes jornades són una mostra immillorable de com fer-ho". Duran també va ressaltar "la importància de la Premsa Comarcal per posar en relleu la llengua catalana".

### GALA AL PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

El dissabte 19 de novembre es va posar punt final als actes de celebració del 40è aniversari de l'Associació Catalana de Premsa Comarcal (ACPC) en una emotiva gala de cloenda celebrada al Palau de la Música Catalana. Una gran festa que va combinar a parts iguals l'entreteniment i la part institucional, i a la qual van assistir més de 400 persones, entre les que hi havia editors de premsa, periodistes, dircoms, anunciants, lectors i amics vinguts de tot l'Estat.

La gala va començar de forma íntima amb la música de la cantant tortosina Montserrat Castellà. La festa va estar conduïda pel conegut presentador televisiu Òscar Dalmau, qui durant la presentació va explicar que era una jornada per "retre un homenatge als periodistes que, dia a dia, mes a mes i any rere any, han estat i estan a peu del carrer, al costat dels veïns de totes les poblacions de Catalunya per divulgar la realitat més propera i tot el que passa al costat de casa".

El primer dels actes institucionals va ser el lliurament dels Premis Premsa Comarcal a la Solidaritat a estudiants d'ESO que l'ACPC va instaurar l'any passat per tal de promoure entre els joves els valors d'una convivència igualitària entre les persones de diferent índole.

En la categoria de 1r i 2n d'ESO, el guanyador va ser l'institut Escola 3 d'abril de Mora la Nova amb el treball L'IE més solidari i inclusiu, dels alumnes Oriol Doblas Marguet, Isona Amadón Trias, Odette Cervelló Alcober, Ferran Romera Puell i Aroa Miravete Torras; i l'entitat sense ànim de lucre escollida pels alumnes per rebre els diners va ser l'Ampa de l'institut Escola 3 d'abril.

En la categoria de 3r i 4t d'ESO, el treball guanyador va ser Un ordinador, un futur, de l'escola Vedruna de Vilafranca del

Penedès, fet pels alumnes Jan de Antonio, Mireia Sala i Anna Raventós. I l'entitat sense ànim de lucre escollida per rebre la gratificació es la xarxa Labdo.

En el concurs de fotografia pels associats de l'ACPC 40 anys de Premsa Comarcal, 40 anys fent país, el primer premi va recaure en el reportatge L'últim de capítol dels pisos de Can Garcia de Manlleu, obra d'Albert Llimós i Jordi Puig, publicat al bisetmanari El 9 Nou de Vic. El segon premi va ser per Cultura, tradició i futur, de Nuria Caro, publicat al Setmanari l'Ebre. I el tercer premi per al reportatge La faràndula olotina es desconfina, del fotògraf Ramon Buxó Martínez, publicat al setmanari La Comarca d'Olot.

Tot seguit, la consellera de la Presidència, Laura Vilagrà i el president de l'ACPC, Francesc Fàbregas, van fer entrega del 2n Premi d'Honor de la Premsa Comarcal a la reconeguda periodista Rosa Maria Calaf. Durant el seu parlament, Rosa Maria Calaf, va ser molt crítica amb la situació de la professió actualment: "Mai vaig imaginar que en ple segle XXI hauríem de lluitar per la llibertat de premsa. El periodisme és el nervi sensible de la societat democràtica, i atacar-lo significa retallar drets i llibertats. És responsabilitat de tots seguir amb la lluita".

L'acte es va tancar amb els parlaments del president de l'ACOC, Francesc Fàbregas la consellera de Presidència, Laura Vilagrà, i de la vicepresidenta 1a i presidenta en funcions del Parlament de Catalunya, Alba Vergés, qui va dir que en el món globalitzat la premsa comarcal juga el paper "d'un espai de reflexió" i "d'enfortir la democràcia".

La gala va acabar amb la música de Joan Dausà, que va interpretar en tot íntim alguns dels temes més coneguts de la seva trajectòria.

Fotos: Ramon Buixó i Josep Pérez



## Alcaldia

# El Ple aprova els pressupostos de 2023 amb un 3,9% de reducció respecte al 22

Al Ple Extraordinari de dimecres es van presentar els pressupostos de 2023, enguany el gruix dels ingressos baixa un 3,9% respecte a l'any passat. Aquesta reducció es deu en gran part a la davallada d'un dels ingressos més importants, la plusvàlua. El govern de l'Estat va canviar la fórmula de valoració a finals de 2021 i ha representat ingressar aquest 2022 menys de la meitat del que s'havia pressupostat. La segona, tot un paquet en alça: l'augment de les despeses energètiques; la recollida d'escombraries i la puja dels sous determinats pel govern estatal.

Hi ha una previsió d'augment de costos al servei de recollida d'escombraries, amb motiu del canvi de model que tindrà lloc l'any vinent, sumat a un augment anual del cànon de Solius, per tant, augmenta el pressupost per gestió de residus en 136.759 €. Pel que fa a la puja de sous, les previsions de costos de personal s'han efectuat tenint en compte les dotacions de la plantilla per a 2022. Hi ha un increment perquè durant l'exercici 2022 hi ha hagut dos augments salarials, un primer del 2% i un segon de l'1,5% en aquest últim trimestre d'any, que no estaven reflectits en el pressupost inicial de 2022. A més, en el pressu-

post pel 2023 s'ha tingut en compte l'augment previst del 2,5% que està pendent d'aprovació en els propers pressupostos generals de l'Estat.

L'equip de govern argumentava, sobre la situació "Les partides per cobrir les despeses han augmentat enormement: 15% la electricitat, un 343% el gas i un 15% el gasoil. Amb aquestes previsions es vol donar resposta a les contínues pugues i complir amb als contractes vigents."

En aquest pressupost hi ha un paquet molt important destinat a l'Àrea de Serveis Socials, que engloba a bona part de les partides de serveis a les persones, i creix un 77,92%. Hi ha un increment destacable de la despesa en els diferents programes del Consorci de Benestar. Aquest pressupost inclou la gestió de la Residència Geriàtrica, que també puja i d'aquesta manera se'n garanteix el finançament i les millores que s'hi fan anualment.

L'alcalde, valorava sobre l'elaboració dels pressupostos "Mentre hi hagi aquesta pressió energètica, l'estalvi i la reducció de la despesa haurà de ser present en tot moment. Representarà molts esforços que obliga la situació econòmica i social tan complicada. La decisió que pren aquest equip de go-

vern és no exigir més esforç econòmic als ciutadans i gestionar el pressupost amb molt control, rigor i mesura per què l'economia municipal no es vegi afectada."

La resta d'àrees de l'ajuntament han reduït el pressupost en diferents proporcions, en els pressupostos destinats a serveis culturals, esportius i educatius per assumir la reducció proporcional d'ingressos prevista. El pressupost destinat a inversions és el que ha patit un descens més important, amb una reducció del 63,22% respecte a l'any passat. El paquet de les inversions previstes puja a 428.000 €: 156.000 € finançats en recursos propis, d'altres a través d'un crèdit de 200.000 € i d'altres a través de col·laboracions. Enguany la previsió és de restringir les inversions i no es preveuen grans projectes, a banda de finalitzar els projectes que ja s'estan duent a terme com el camp de Futbol 7 o les obres a Can Trinxeria entre altres.

En aquest sentit, les prioritats per aquest exercici seran la millora energètica dels edificis municipals, la nova gestió del servei d'aigua potable i clauverem i els canvis en la il·luminació de la via pública.

## Felicitació de Nadal de l'alcalde

Benvolguts veïns i veïnes  
Arriba d'aquí poc les festes nadalenques i l'any nou. S'acaba un any que ens deixa una sensació d'incertesa i de preocupació pel que està passant al món i a casa nostra.

Aquest passat novembre es va fer una conferència de nacions a Egipte per valorar les directrius que s'han d'aplicar per tal de reduir les emissions de CO2 a l'atmosfera. Com ja va essent habitual en aquestes grans reunions, les expectatives han quedat frenades tot i reconèixer que tenim un problema mediambiental enorme. Aquest any vinent a Cassà també haurérem de fer accions a favor del medi ambient i per això us demano la col·laboració i comprensió per les noves normes que s'hauran d'aplicar. Si volem un planeta més net pels nostres fills no podem obviar les nostres responsabilitats.

La guerra que trasbalsa Europa des del mes de febrer, amb l'atac de Rús-

sia a Ucraïna, ha fet més que evident la dependència energètica que tenim des de fa molts anys. Això ha provocat un encariment de tots els productes provocant l'ajustament de les despeses familiars com feia anys que no patíem. Aquesta situació tan complicada ha fet augmentar també les ajudes socials en el nostre poble. Iniciatives com les del gran recapte ajuden durant uns mesos, però haurem de fer grans esforços tots plegats per poder ajudar a tots aquells que ho necessiten.

Si hem de pensar en algun desig per l'any vinent, m'agradaria escollir esperança i confiança. Esperança per què la situació econòmica, social i mediambiental millori i confiança amb nosaltres mateixos per ser prou valents per sortir-nos-en. Si no som capaços entre tots de tirar endavant el poble i el país, ens trobarem que les desigualtats creixeran i es faran més distants entre uns i altres.

Les festes nadalenques són mo-

ments propicis per la il·lusió i la bona companyia. Les relacions socials es multipliquen i ens retrobem amb aquells que feia temps que no veïem. Que aquest esperit s'allargui i ens embolcalli tot l'any. Volem que el nostre poble, el nostre país i el món en el qual ens toca viure imperi la pau i la fraternitat. Potser és un desig que d'entrada sembla inassolible, però aconseguir-ho sols depèn de nosaltres mateixos.

Des del consistori us volem desitjar a tots i a totes que passeu uns dies ben alegres al costat dels que més estimeu, que gaudiu de les activitats que s'han preparat, tant des de l'Ajuntament com des de les diverses entitats del poble, i que aquest any nou el puguem gaudir de la millor manera.

Que passeu unes molt bones festes.  
Ben afectuosament,

**Robert Mundet i Anglada** / Alcalde de Cassà de la Selva



## Alfons Martin, reconegut com a Fill Adoptiu de Cassà

El passat 2 de desembre es va celebrar el Ple Extraordinari que va atorgar la distinció a Alfons Martin i Font com a Fill Adoptiu. Aquest distintiu és un reconeixement a la seva feina a la delegació de l'Oncolliga a Cassà de la Selva. Aquesta delegació que ell mateix va fundar a Cassà l'any 2012, ofereix serveis assistencials als pacients de càncer i de suport i acompanyament a les seves famílies, també organitza xerrades educatives i de prevenció de la malaltia. L'associació treballa estretament amb el Centre d'Atenció Primària per coordi-

nar l'atenció i el suport als malalts. Aquest suport inclou l'assistència telefònica i les visites domiciliàries, que el senyor Martin realitza diàriament amb voluntat d'oferir un testimoni positiu i suport a totes aquelles persones afectades per la malaltia. L'entitat avui compta amb un equip de més de vint voluntaris que donen continuïtat a aquesta tasca solidària. Aquest voluntariat i la seva implicació amb el municipi promocionant la solidaritat també a altres entitats com Càritas i el Banc dels Aliments el fan mereixedor d'aquest reconeixement.

La sala de plens es va omplir de públic, una representació de la delegació d'Oncolliga a Cassà, i de companys i companyes a altres entitats, veïns i veïnes de Cassà i la seva família que van acompanyar-lo en aquest homenatge, el ple va acabar amb un gran aplaudiment de tots els assistents.

La distinció de Fill Adoptiu i Fill Predilecte és un reconeixement que s'ha donat en diferents ocasions a Cassà, la darrera va ser atorgada l'any 2015 a l'artista Josep Lloveras Feliu, per la seva llarga trajectòria artística i com a referent cultural de Cassà de la Selva.



### ACTE DE SIGNATURA DE LA CESSIÓ DE PANTALLES DIGITALS DE LA SALLE A LA LLAR D'INFANTS MUNICIPAL

Aquesta mes de desembre ha tingut lloc la signatura de la cessió de pantalles que va fer la Salle a l'Ajuntament de Cassà de la Selva i que es van instal·lar a algunes aules de la Llar d'Infants Municipal Taps. Aquesta signatura formalitza l'acord amb el que es va arribar i pel qual s'han digitalitzat algunes de les aules. La cessió va estar signada pel director de l'Escola La Salle, Dante De Zabaleta, la directora de la Llar d'Infants, Carme Garcia, acompanyats de l'alcalde, Robert Mundet i la regidora d'Educació, Sílvia Martí a més del regidor de Governació, Marià Montsunyer i la representant de l'AMPA de L'Escola La Salle, Nashira Sanz.

## Promoció Econòmica

# La Cambra de Comerç de Sant Feliu de Guíxols recupera els Premis Cambra

La Cambra de Comerç, Indústria, Serveis i Navegació de Sant Feliu de Guíxols recupera els PREMIS CAMBRA aquest 2022. Ha volgut distingir, en aquesta ocasió, empreses que han destacat dins les categories d'inversió turística, dinamisme comercial, tradició turística, tradició comercial, desenvolupament sostenible, projecte social, sostenibilitat turística i dinamisme internacional. En definitiva, a aquelles empreses de la seva demarcació que s'han distingit dins dels sectors del Comerç, la Indústria, el Turisme i els Serveis.

La Fundació Eurofirms amb seu a Cassà ha rebut el premi al projecte social, aquí podeu veure la llista de premis atorgats:

- El Premi a la inversió turística ha estat per l'empresa POLA GIVEROLA RESORT de Tossa de Mar.
- Per al dinamisme comercial, a l'empresa BLAUDE-BLAUS de Tossa de Mar. El Premi a la tradició turística, pel restaurant CAN POU de Vidreres.
- El Premi a la tradició comercial s'ha lliurat a l'empresa TEIXITS ARXER de Sant Feliu de Guíxols.
- El Premi al desenvolupament sostenible, per l'empresa LA SANTA MARKET de Santa Cristina d'Aro.
- El Premi a la sostenibilitat turística, a l'empresa GOETTEN APARTAMENTOS de Platja d'Aro.
- El Premi al dinamisme internacional s'ha lliurat a l'empresa GLOBALIMAREUROPA de Llagostera.

Els guardons han estat atorgats pels diferents alcaldes de cadascun dels municipis que representa la Cambra de Comerç de Sant Feliu de Guíxols: Sant Feliu de Guíxols, Tossa de Mar, Platja d'Aro, Santa Cristina d'Aro, Llagostera, Cassà de la Selva i Vidreres. L'acte de lliurament va tenir lloc ahir, a l'hotel S'Agaró. L'acte va començar amb les intervencions del president de la Cambra, el Sr. Eduard Bosch, les intervencions del subdelegat del govern a Girona, el Sr. Albert Bramon i del Sr. Jordi Camps, diputat de Promoció i Desenvolupament Econòmic i Local de la Diputació de Girona. Després va tenir lloc la tertúlia "El valor del talent a les empreses", moderada pel periodista Josep Puigbó, amb la participació d'Albert Corbella, Na-



tional Leader de Selecció d'Eurofirms, juntament amb el Sr. Xavier Albertí, director de l'empresa Joaquim Albertí S.A. (La Selva). La cloenda oficial va ser a càrrec del Sr. Josep Polanco, Director dels SSTT d'Economia i Hisenda de la Generalitat de Catalunya a Girona i en representació de la Delegació del Govern.

## Protecció Civil

### EL PACTE DE COL·LABORACIÓ ENTRE LES POLICIES LOCALS DE CASSÀ, LLAGOSTERA I CALDES REP UN RECONeixEMENT

El passat 21 de novembre es va celebrar la diada de la Policia Local de Caldes, en aquest acte que se celebra tradicionalment cada any i té l'objectiu de felicitar i celebrar els èxits i les fites dels agents i els cossos de seguretat.

En aquesta ocasió a més es va fer un reconeixement al pacte col·laboració entre les policies de Caldes de Malavella, Llagostera i Cassà de la Selva. Aquesta coordinació ha permès millorar el servei i la seguretat tant pels ciutadans i ciutadanes com pels agents. El regidor de Governació, Marià Montsunyer, juntament amb el cap de la Policia Local de Cassà, Josep Lluís Lara, van assistir a l'acte a Caldes per rebre el reconeixement, en representació del consistori i del cos de Policia Local.



APLICACIONES INOXIDABLES R.C.

DECORACIO INTERIOR/EXTERIOR  
TOT TIPUS DE TREBALLS INDUSTRIALS  
RESISTENCIA I SEGURETAT D'AVANT LA CORROSIÓ  
BELLESA I DISSENY AL SERVEI DEL CLIENT

C/ PLA DE L'ESTANY 55  
17244 CASSÀ DE LA SELVA  
TELF. 972 46 36 79 FAX. 972 46 27 03  
INFO@APLICACIONESINOXIDABLES.COM

## Urbanisme i Via Pública



### S'HA FET LA CERTIFICACIÓ DEL FI DE L'OBRA DE LA VIA VERDA

Les obres de la nova Via Verda al seu pas per Cassà s'han donat per finalitzada, d'aquesta manera s'han entregat els certificats de fi d'obra. Pel que fa a la rotonda del carrer Germà Agustí amb el Passeig Ferrocarril, aquest mes de desembre es faran les correccions a les voreres i es repintarà el carril bici, de manera que hi haurà un carril en cada sentit a banda i banda de la rotonda.

### ESTAT DE LES OBRES A CAN TRINXERIA

Gran part de les obres al segon pis de Can Trinxeria estan acabades, durant el mes de desembre acabaran de pintar i faran els acabats per donar-les per finalitzades. A la primera planta s'estan fent les reformes per instal·lar les dependències del Jutjat de Pau i les oficines de l'àrea de Promoció Econòmica. Aquest mateix mes han començat les obres a la planta baixa, on s'han de fer vèries obertures que han allotjar els despatxos de Serveis Socials que ara es troben a l'edifici del vell Ajuntament a l'aplaça de la Coma.



### S'HA PAVIMENTAT EL CAMÍ DEL REFUGI DE LES GAVARRES

Aquests dies s'ha finalitzat l'obra de reparació del camí principal que creua els refugis de les Gavarres i s'ha anivellat el camí fondo. Aquests treballs de millora s'ha fet mitjançant l'estesa i compactació de 15 cm d'àrid reciclat en uns 2 km, amb una amplada mitjana entre 4 i 4,5 metres. El cost total de l'obra és de 27.675,12€ i està subvencionada en part per l'Agència de Residus de Catalunya.



**CLINICAN**  
CLÍNICA VETERINÀRIA

Unitat de Reproducció Canina de Catalunya



clon e españa

**Bones Festes!**



**C/ Pla de l'Estany, 5 17244 CASSÀ DE LA SELVA**  
**Tel. : 972 46 08 58**  
**info@clnican. es www. clnican. es**

## Medi Ambient

# L'ACA declara l'alerta hidrològica al sistema Ter Llobregat i a la conca de la Muga

El Comitè Permanent de Sequera de l'Agència Catalana de l'Aigua ha acordat declarar l'estat d'alerta per sequera hidrològica un conjunt de municipis entre els quals es troba Cassà, atès que depenem en gran manera de l'aigua que prové del conjunt d'embassaments del Ter i el Llobregat.

El problema de manca d'aigua ve provocat per la manca de pluges d'aquest any i l'arrosseguem ja des del passat mes de febrer, quan l'Agència Catalana de l'Aigua (ACA) va declarar en estat de prealerta per sequera l'embassament del Ter, d'on s'abasteix el municipi de Cassà de la Selva.

- Els embassaments del Ter-Llobregat i Darnius Boadella se situen al 33%, registrant un descens constant en els darrers mesos, fet que ha comportat l'entrada en aquest escenari

- Continuen en alerta els aquífers de Carme Capellades i el Fluvià Muga, la capçalera del Ter, el Llobregat Mitjà, l'Anoia Gaià, l'Empordà, la Serralada Transversal, Banyoles i Prades Llaberia

- Passen de 9 a 13 les unitats en aquest escenari (3 relatives al Ter Llobregat i la unitat restant pertanyent a la Muga), que comprenen un total de 514 municipis en alerta per sequera pertanyents a 27 comarques

Aquest estat d'alerta limitarà els consums d'aigua del municipi (en general) a 250 litres per habitant i dia, a més d'establir altres limitacions que afecten l'àmbit domèstic, principalment les següents:

- Es limita el reg de jardins a dos dies a la setmana (entre les 20 h i les 8 h)
- Es limita l'ompliment de piscines
- Es prohibeix la neteja de vehicles amb mànega
- Es prohibeix l'ompliment de fonts ornamentals
- Es limita la neteja de carrers amb aigua de la xarxa per part de particulars.

Per a les activitats que usin aigua de la xarxa d'abastament local, s'estableixen uns percentatges de reducció que cal assolir:

- per a usos industrials (5%),
- per a usos recreatius que impliquin reg (30%)
- i altres usos recreatius (5%)

Des de l'Ajuntament ja fa mesos que es va tancar el reg de les zones verdes. A partir d'ara es farà un seguiment



de la situació i l'evolució de la pluviometria i l'estat dels embassaments, i en cas que es consideri adient, es procedirà a decretar mesures restrictives addicionals tant per a l'àmbit domèstic com públic.

A la web oficial de l'ACA es pot veure el visor de la sequera, que permet conèixer a temps real l'estat de cada unitat d'explotació i les mesures que s'apliquen: <https://aplicacions.aca.gencat.cat/visseq/mapa.html>

Davant aquesta situació d'escassetat hídrica, l'Ajuntament i Aqualia fan una crida a la ciutadania per fer un ús responsable de l'aigua, com reduir al mínim imprescindible el reg de zones verdes particulars, prioritzar les dutxes en comptes dels banyes, omplir bé rentadores i rentaplats, entre d'altres, per tal de pal·liar i/o evitar, en la mesura del possible, les greus conseqüències d'escassetat hídrica a la nostra zona i municipi. Tot plegat està recollit en un tríptic que repartirà a la població amb la factura del Servei Municipal d'Aigua.

**Marc Pagès Rusalleda**  
Fisioteràpia col.1911  
Recuperació funcional  
Osteopatia  
C/Ramon Llull núm.13  
17244 Cassà de la Selva  
Mòbil 609 77 25 93

## Marc Pagès Rusalleda

Osteòpata per la  
Universitat E. O.  
B. (Barcelona) i  
per la Universitat  
de Maidstone  
(Anglaterra)



Hores convingudes. Telf. 609 77 25 93



## Educació

# Dia de la Ciutat Educadora “ciutat de pau i oportunitats”

Les Ciutats Educadores són espais de pau i d'oportunitats. Són múltiples i notoris els esforços dels governs locals de la xarxa en pro de la creació d'unes ciutats on es respiri seguretat i benestar, on es garanteixin els drets i es creïn oportunitats per a totes i tots. Polítiques públiques orientades a enfortir l'accés a l'educació, a la salut, a la feina, a la cultura, a la pràctica de l'esport, a l'oci... en són una mostra; com ho és també el disseny d'entorns urbans segurs que afavoreixin les trobades, la bona convivència i processos d'inclusió i cohesió social.

Tot i això, els nostres municipis també són escenari de tensions socials on es manifesten diversos tipus de violències que deterioren la convivència, la tranquil·litat i la seguretat als nostres carrers. Les desigualtats socioeconòmiques i culturals es troben entre les principals causes d'aquesta violència, que atempta contra la llibertat de les persones i el seu benestar. Algunes d'aquestes manifestacions són més visibles que d'altres, però cal identificar-les totes i treballar per a prevenir-les i combatre-les.



Lluitar contra les desigualtats és una forma d'actuar en aquest sentit. Per altra banda, l'educació és una eina clau que ens permet transmetre valors essencials per a construir espais i ciutats de pau, com la

importància del respecte, la justícia social i el diàleg.

Per aquest motiu, posar en marxa polítiques públiques, programes i iniciatives ciutadanes que contribueixin a la igualtat d'oportunitats, que transmetin actituds i valors per a una bona convivència, que generin pensament crític, i que vetllin pel benestar i el desenvolupament de totes les persones és una aposta per transformar les cultures de violència en cultures de pau, que compartim totes les Ciutats Educadores.

El lema escollit per al Dia Internacional de la Ciutat Educadora 2022, escollit mitjançant un procés de consulta a tots els membres, és «La Ciutat Educadora, ciutat de pau i oportunitats». Amb aquesta celebració busquem mobilitzar tots els agents socials dels vostres municipis i unir esforços per promoure la pau, la convivència, la solidaritat i la inclusió. L'objectiu és una celebració dinàmica i participativa que promogui el diàleg i serveixi per a donar a conèixer totes les oportunitats que ofereix el municipi, i generar noves sinergies.



## PRESENTEM EL PROJECTE ROSSINYOL A CASSÀ

Aquest projecte de mentoria posa en contacte alumnat de la Universitat de Girona amb nois i noies de diferents cultures i contextos socials amb l'objectiu d'establir una relació de suport i aprenentatge.

Avui s'han formalitzat les parelles de treball que s'enriquiran de les trobades que es produiran setmanalment amb una durada aproximada de 3 hores, on es desenvoluparan activitats lúdiques, culturals, educatives i socials.

Aquesta és una iniciativa que afavoreix la integració social, cultural i lingüística dels estudiants que hi participen. D'una banda, tracta el vessant acadèmic per fer créixer les expectatives formatives dels mentorats i, d'altra banda, potencia el vessant social integrador i de sensibilització també de la comunitat universitària.

Cassà de la Selva s'ha sumat a aquest projecte que ja s'està treballant a altres poblacions de la província de Girona, coordinat per la Universitat de Girona amb la cooperació dels respectius ajuntaments.



## REUNIÓ D'EQUIPS DIRECTIUS DE LES ESCOLES AMB LA POLICIA LOCAL I MOSSOS D'ESQUADRA

El passat 23 de novembre es van reunir els directors i directores dels centres educatius de Cassà de la Selva amb la directora d'Educació, Silvia Martí i la tècnica d'Educació de l'ajuntament, el regidor de Governació, Marià Montsunyer i agents de la policia local i de mossos d'esquadra per tractar els diferents temes que s'han detectat i que preocupen a la comunitat educativa.

## Ciutadania i Serveis Socials

# Celebració del 25N, dia internacional contra la violència envers les dones

Amb motiu de la commemoració del Dia Internacional per a l'Eliminació de la Violència vers les Dones, el 25 de novembre es va llegir el manifest davant de l'ajuntament i reiterat el compromís per eradicar la violència masclista.

A la tarda es va fer una sessió de música feminista i berenar popular a l'Espai Jove l'Escorxador.

A partir del 30 de novembre va començar una nova edició del curs d'autodefensa femenina a l'Espai Jove l'Escorxador, els dimecres de 19 a 20 h. Us podeu inscriure enviant un correu a ciutadania@cassa.cat.

## DECLARACIÓ INSTITUCIONAL DEL 25 DE NOVEMBRE DE 2022 DIA INTERNACIONAL PER A L'ELIMINACIÓ DE LA VIOLÈNCIA VERS LES DONES

Avui, 25 de novembre, ens convoquem per commemorar el Dia Internacional per a l'Eliminació de la Violència vers les Dones. La violència masclista té moltes formes i l'impacte en les seves vides depèn, en gran mesura, de la garantia d'accés a drets bàsics per a la seva reparació. De totes les formes de violència masclista, les violències sexuals són les més prevalents, les més invisibilitzades i les més naturalitzades. Tot això fa de les violències sexuals un component central del patriarcat. No tenen a veure amb el sexe sinó amb el poder. El poder de cosificar, d'humiliar, de dominar, de disciplinar, de generar por i de restringir la llibertat de les nenes, les adolescents i les dones. El poder de crear l'expectativa social que els homes han de prendre la iniciativa en el sexe i no aturar-se fins rebre una negativa directa. Fins i tot el poder d'ignorar una negativa o de traspasar els límits amb la insistència. També el poder de produir un sentiment de vergonya per haver patit una agressió sexual, el poder de responsabilitzar i culpabilitzar les víctimes/supervivents (com anava vestida, què havia consumit, en quin lloc estava, si anava sola...) en lloc d'assenyalar l'agressor com a únic responsable. O el poder de posar en dubte la intenció de les denunciants. I, de manera cabdal, el poder de crear un imaginari en què les agressions les comet un desconegut a l'espai públic amb perfil psicòpata i depravat, malgrat que la major part de les agressions, especialment aquelles més greus, ocorren



en espais considerats privats i els agressors més habituals no tenen un perfil concret. Les cometen amics, parelles, companys d'estudis o de feina, veïns, familiars o referents propers. Els moviments feministes d'arreu del món s'han rebel·lat contra aquest poder patriarcal, han assenyalat les causes i les conseqüències de les violències sexuals i n'han identificat les diverses expressions en tots els àmbits en què ocorren (familiar, de la parella, social o comunitari, laboral, educatiu, digital o polític). També han denunciat la cultura de la violació que normalitza i accepta la violència sexual envers les dones i han generat una onada de sororitat per reconèixer la veu de les dones que denuncien i per acompanyar-les. Simultàniament, els feminismes han impulsat dos grans canvis. En primer lloc, han posat el consentiment al centre. La llibertat sexual inclou practicar sexe tan sovint com es vulgui i amb qui es vulgui, així com rebutjar fer-ho. Això interpel·la tota la societat i especialment als homes, perquè es desprenguin dels estereotips i dels rols de gènere en què els socialitza el patriarcat, perquè aprenguin a identificar en ells mateixos i en el seu entorn d'amistats, familiars i companys de feina o d'oci totes aquelles actituds i conductes que legitimen, banalitzen o que directament constitueixen violència sexual. I, en segon lloc, els feminismes han exigint que es faci efectiva la diligència deguda dels poders públics i que s'eradiqui tota forma de violència institucional. Una responsabilitat que abasta tant les polítiques de prevenció com les de reparació, les quals han d'estar suficientment dotades de recursos econòmics i requereixen la màxima col·laboració i cooperació interinstitucional i intersectorial. Aquest és el compromís que refermem totes les institucions polítiques del país. Un compromís amb la garantia de tots els drets que es veuen vulnerats amb les violències sexuals: des del dret a la seguretat, al dret a la integritat física i psicològica, passant pel dret a la salut, el dret a l'educació o el dret a la participació social i política. En definitiva, un compromís amb la llibertat de les dones que ens ha de fer també una societat més lliure.

**METALL-LÒGIC**  
S.L.

Construccions Metà.liques

Zona Industrial Susvalls - Nau B  
Ctra. Caldes P.O. 0783  
Tel. 972 46 16 25 - Fax 972 46 17 59  
17244 CASSÀ DE LA SELVA  
E-mail: metall-logic@qm.es

## Cultura



## El Festival Càntut tanca la sisena edició amb els objectius assolits

El festival segueix viu a Cassà de la Selva amb l'exposició Càntut al bressol a Can Trinxeria i la nova recerca del Càntut a les escoles: cacem i cantem cançons, enguany dedicada a les cançons de joc. La setena edició tindrà lloc del 17 al 19 de novembre de 2023

El projecte Càntut. Cançons de tradició oral ha tancat la sisena edició del festival a Cassà de la Selva assolint els objectius amb els quals va néixer. Durant tres dies, el municipi gironí ha acollit 25 propostes, entre concerts, xerrades, tallers i exposicions, entre d'altres, que han permès difondre el repertori de cançons de tradició oral, posar en valor aquest patrimoni i buscar espais i moments per cantar en comunitat.

“El festival que no vol créixer”. Amb aquesta declaració d'intencions, els responsables del projecte Càntut defineixen la trobada que té lloc cada novembre a Cassà de la Selva. Un esdeveniment que vol mantenir la seva essència i format per seguir investigant, recopilant i difonent el patrimoni immaterial del país. I això passa per continuar oferint una trobada per a totes les edats, de proximitat, participativa i emotiva en què es continuï la cadena de transmissió d'aquest repertori.

Aquest any, s'ha viscut un cap de setmana intens, al voltant de tres eixos. En primer lloc, les cançons de bressol, a partir de la recerca realitzada amb la comunitat educativa de Cassà de la Selva, d'on han sorgit l'espectacle de Carmina Rabassedas En Non-non, el follet de la son, l'ex-

posició Càntut al bressol, el concert de l'Escola de Música Municipal Pere Mercader, i activitats prèvies a la Llar d'infants municipal Taps i a la Residència Geriàtrica Sant Josep. També n'ha nascut la nova producció pròpia del projecte Càntut, amb la cantant i trompetista Alba Careta, actualment en procés de creació. En segon lloc, destaca el centenari de l'Obra del Cançoner Popular de Catalunya, amb activitats com l'exposició comissariada per Jaume Ayats, les xerrades sobre les missions de recerca de Jordi Tomàs i Salvador Rebés, i l'espectacle i el taller de Les Eines, del Cor Jove Amics de la Unió. En tercer lloc, el Càntut ha viscut un dels moments més simbòlics amb la cessió dels materials de l'investigador i folklorista Artur Blasco al projecte: 80 DVD amb les cançons que ha recollit durant més de 60 anys als Pirineus. Uns materials dels quals només en té una còpia la Generalitat de Catalunya i, ara, el Càntut.

Gran part de les 25 propostes que s'han pogut veure durant el festival han estat ideades especialment per a l'ocasió, i han comptat amb la participació d'una desena d'entitats, col·lectius i persones vinculades a Cassà de la Selva, una de les claus de l'èxit d'aquest esdeveniment. Així mateix, pel que fa a les 9 activitats de pagament, 6 han exhaurit totes les localitats: els Càntut a taula amb la Ludwig Band i El Pony Pisador, l'espectacle de Pep Gimeno Botifarra, el concert de Jaume Arnella i Biel Majoral, i els

dos Dinars de cantadors i cantadores. Precisament en aquests darrers dinars s'hi han viscut moments molt emotius, amb persones de generacions diferents compartint taula i cançons, i en què s'hi han sumat veus com la de la cantant aranesa Alidé Sans, el cantant de Germà Negre Adrià Dilmé, Artur Blasco, Meg, Francesc Ribera Titot, i molts espontanis que s'han obert per oferir algunes de les melodies que més els han marcat. A més d'aquests instants per cantar plegats en espais més recollits, el Càntut ha comptat amb moments molt festius, com el Vermut cantat a la plaça de la Coma, amb Grana i Moscatell i Clara Colom i Alba Magriñà, o els concerts itinerants amb la banda de carrer Bufant Fort. Sense oblidar els espectacles d'Anna Ferrer, Joana Dark, Artur Blasco i Arnau Obiols, i Última vèrtebra, amb propostes d'estils i formats ben diversos al voltant de la tradició oral.

La setena edició del festival Càntut, del 17 al 19 de novembre de 2023

El projecte Càntut. Cançons de tradició oral anuncia les dates per a la setena edició del festival, que tindrà lloc a Cassà de la Selva, del 17 al 19 de novembre de 2023. Un esdeveniment que vol mantenir la seva essència i format per seguir investigant, recopilant i difonent el patrimoni immaterial del país. I això passa per continuar oferint una trobada per a totes les edats, de proximitat, participativa i emotiva en què es continuï la cadena de transmissió d'aquest repertori.

## Escola Municipal de Música Pere Mercader



## Els nostres combos, al Fum, fum, fum

En aquestes dates pre-nadalenques, des de l'escola Pere Mercader hem aprofitat la nostra música amb la participació dels 3 combos dirigits per Robert Gàzquez en el fum fum fum. El passat dissabte 17 a les 10h a l'escenari situat a la plaça Jacint Verdaguer, es va poder gaudir del repertori divers d'aquestes agrupacions instrumentals que assagen cada setmana

donant l'oportunitat de tocar en conjunt dins l'oferta formativa d'ensenyament musical. Els arranjaments fets a mida expressament pel seu director, fa que els alumnes puguin interpretar les cançons que els resulten més motivadores, podent mostrar diferents cops l'any el resultat en públic.

En la mateixa data també vem poder gaudir dins el marc del recital poètic

organitzat per la Biblioteca, d'unes intervencions musicals per part dels alumnes de l'escola Pau Borràs (trombó), i Òscar Pérez (saxòfon).

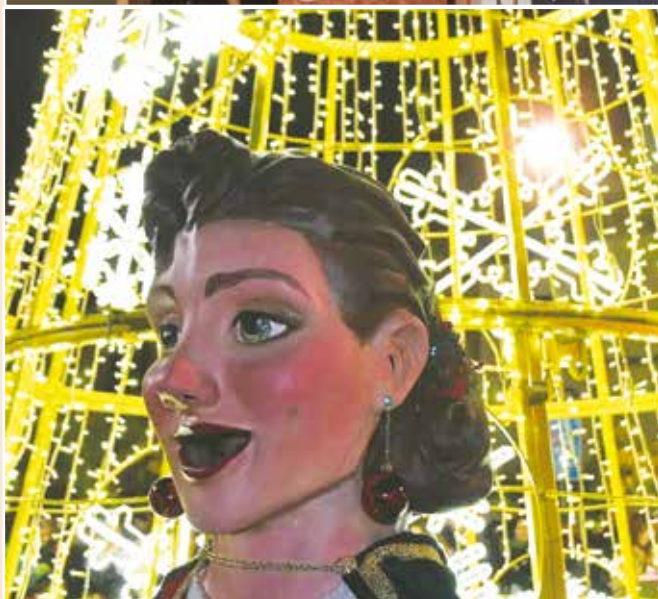
Ara que venen festes no podem acabar sense desitjar de part de tota la comunitat educativa de l'Escola de Música Pere Mercader, un bon Nadal i millor 2023 a tots!

## Àrea de Joventut / Cassà Jove

Aquest final d'any ha estat frenètic a l'Àrea de Joventut, durant els mesos de novembre i desembre hem comptat amb un degoteig de novetats i activitats interessants, així com amb la donació particular d'un billar per a l'Espai Jove, que ja funciona a ple rendiment i del qual estem molt agraïts. Per poder-vos fer cinc cèntims de les activitats més destacades d'aquests temps, necessitaríem estendre'ns al llarg de tot l'article però, com ja sabeu, s'acosten les festes de Nadal i a l'Àrea comencem a treballar per rebre les visites reials més esperades de l'any. Així doncs, ens guardarem totes les novetats per poder-vos-les explicar amb més calma un cop entrat a l'any 2023.

Tornem, doncs, a l'ambient nadalenc. Com cada any per aquestes dates, Cassà es prepara per a rebre, entre d'altres convidats, a Ses Majestats els Tres Reis d'Orient i els seus patges i patgesses. La Comissió de Reis, formada per l'entitat Fem màgia Cassà i l'Ajuntament, treballem perquè tot estigui a punt. Per il·luminar-los el camí, el passat dia 2 de desembre la nostra estimada Trinxeta va encendre les llums del poble, acompanyada per moltes famílies que l'esperaven tot bevent una xocolata calenta. Per continuar amb les preparatius, també han arribat les bústies reials als centres educatius i al Centre Cultural Sala Galà. Si algú encara no ha estat a temps d'entregar la carta, podrà fer-ho el proper dia 30 de desembre a la tarda al pati de Can Nadal, ja que rebrem la visita dels carters reials. Serà llavors que ja tot quedarà preparat per a poder acollir el campament de patges, patgesses i Ses Majestats, i donar-los la benvinguda per la cavalcada que circularà pels carrers del nostre poble.

Des de l'Àrea de Joventut us desitgem que tingueu unes festes de Nadal ben màgiques.... I visca els Tres Reis de l'Orient!



## Escola Municipal d'Art Josep Lloveras



## De sortides i pessebres

El passat 12 de novembre, els alumnes de disseny i il·lustració per a joves de l'escola d'art, de la mà del seu professor, en Sergi Batlle, varen fer una sortida a CaixaForum Girona per visitar l'exposició "cartells de la vida moderna. Els orígens de l'art publicitari". A la mostra s'exhibeix una important selecció de cartells que reflecteixen la modernitat artística, industrial, social i cultural de l'Europa del 1900, en el període de tombant de segle.

Volem fomentar aquest tipus de sortides amb els alumnes de l'escola però també volem que en endavant, sigui una activitat oberta a tothom que hi vulgui participar ja que aquestes, són experiències enriquidores per a tothom però especialment aixamplen els coneixements i relacions adquirides dins el context de l'escola.

I deixem el plat fort pel final del nostre article. Ara si que tenim Nadal a tocar i volem compartir amb vosaltres algunes de les cites amb la creativitat més nadalenques!

### CONCURSOS DE PESSEBRES I NADALES

Enguany es celebra la 43a edició del concurs de pessebres virtualment com ja es va fer a l'edició anterior. Us hi podeu inscriure i enviar les fotografies del vostre pessebre a través del formulari que trobareu a [www.cas-sacultura.cat](http://www.cas-sacultura.cat). Es mantenen les cinc categories clàssiques: cicle inicial, cicle mitjà, cicle superior, 1r i 2n ESO i adults. El jurat lliurarà els premis entre tots els participants, el dia 31 de desembre, a les 11 h del matí, a la Plaça de la Coma.

Per altra banda, el tradicional concurs de Nades manté el seu format i sembla que no serà tasca fàcil fer-ne l'avaluació per part del jurat.

El proper 18 de desembre i dins el

marc de les activitats obertes a tothom, es farà un taller de centres de taula nadalencs per adults per a que als dies més assenyalats, les vostres sobretauls, llueixin com mai.

Del 27 al 30 de desembre i del 2 al 5 de gener de 2023 els infants de 3 a 14 anys trobaran a Creativa't Nadal un espai de creació, aprenentatge i per sobre de tot de divertiment- que hem pensat específicament per a que puguin experimentar amb les arts plàstiques però també amb la música de la manera més Nadalenca imaginable.

Vull aprofitar per desitjar unes bones festes a tothom de l'escola o no. Que sempre pugueu mantenir una espurna d'il·lusió en aquests dies...però també en tots altres.

**Marta Carreté** / Coordinadora de l'Escola d'Art Josep Lloveras



## CENTRE KALMA

PODLOGIA

EL-LABORACIÓ PRÒPIA DE PLANTILLES

OSTEOPATIA I QUIROMASSATGE

ESTUDI PERSONALITZAT DEL PEU

Rambla onze de setembre 88 · 17244 Cassà de la Selva T. 972 46 40 89 · M. 663 077 578

## Biblioteca Municipal de Cassà de la Selva



## Aquest novembre...

El dissabte dia 12 de novembre vam fer un laboratori de lectura sobre elixirs emocionals. Un matí ple de bons moments gràcies a la complicitat de les famílies assistents. Vam passar una estona fantàstica parlant d'emocions, envoltats de bones lectures i creant el nostre propi elixir (foto superior esquerra).

### BIBLIONADONS I CÀNTUT

El dia 19 de novembre, en el marc del festival Càntut, la Carmina va amenitzar el matí amb una bonica sessió de biblionadons titulada "El Non-non, el follet de la son". En aquesta ocasió (foto superior dreta) les cançons de bressol van ser les protagonistes i van fer passar un matí genial als més petits de casa.

### DUES SESSIONS D'HORA DEL CONTE

El dia 25 vam fer una hora del conte amb intèrpret de llengua de signes. L'Olga Cercós i l'Eli Pibernat van explicar-nos tres contes i ens ho vam passar d'allò més bé (foto esquerra, superior).

El dia 28 de novembre vam anar a les aules de segon de primària de la Salle a parlar de còmics. Els alumnes ens esperaven amb il·lusió i van gaudir molt de les lectures proposades. Una activitat que sempre ens agrada molt fer i aprofitem per agrair la confiança dels mestres que ens conviden a les seves aules (foto esquerra, inferior).

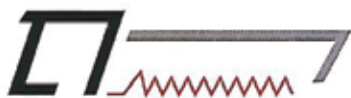
### EXPOSICIÓ DIVER(SOS)

A partir de l'1 de desembre i amb motiu del projecte Diver(sos) dedicat enguany a la diversitat lingüística, hem preparat una petita exposició amb llibres que parlen sobre el tema i lectures en diverses llengües parlades al municipi. Amb això pretenem visibilitzar i donar valor a la varietat lingüística existent al poble i, paral·lelament, potenciar l'ús social del català com a llengua d'igualtat d'oportunitats i de cohesió social.

El dia 3 de desembre vam fer un escape room dedicat a la figura de Gabriel Ferrater. Un joc en el qual els participants havien de fer servir l'enginy i la deducció per resoldre diferents enigmes i puzzles i així poder trobar una versió inèdita de l'In Memoriam d'aquest autor.

Aquest mes hem preparat un recull de lectures per a totes les edats perquè el tió i els Reis no tinguin dubtes a l'hora de regalar llibres a les persones que estimem. Si veniu a la biblioteca us farem un munt de recomanacions literàries per poder comprar i regalar aquestes festes. Us esperem a tots a la biblioteca!

L'equip de la biblioteca us desitja unes bones festes



**FUSTERIA EL CARRILET S. L.**

C/ de la Via, 92 · Polígon Industrial · 17244 Cassà de la Selva  
Tel. / Fax 972 461 380 · Eduard 699 932 063  
info@fusteriaelcarrilet.cat · www.fusteriaelcarrilet.cat

## Defuncions

### NOVEMBRE 2022

#### Fina Font Solans

Va morir el 2 de novembre de 2022 a l'edat de 68 anys; era vídua de Josep Brucet Camps i deixa tres fills: Carles, Josep i Eva. La cerimònia exequial es va celebrar el 3 de novembre, a la Sala de Cerimònies del Tanatori de Cassà de la Selva.

#### Josep Salvador Ros

Va morir el 3 de novembre de 2022 a l'edat de 96 anys; era vidu de Pilar Albertí Comas i deixa tres fills: Inés, Rosa i Albert. La cerimònia exequial es va celebrar el 4 de novembre, a la Sala de Cerimònies del Tanatori de Cassà de la Selva.

#### Ramon López Cerezo

Va morir el 8 de novembre de 2022 a l'edat de 88 anys; era vidu d'Angelina Gràcia Pascua i deixa un fill, Ramon. La cerimònia exequial es va celebrar el 10 de novembre, a la Sala de Cerimònies del Tanatori de Cassà de la Selva.

#### Luisa Gómez López

Va morir el 12 de novembre de 2022 a l'edat de 89 anys; era vídua d'Antonio Reina Tenorio i deixa dos fills, Jo-

sefa i Francisco. La cerimònia exequial es va celebrar el 14 de novembre, a la Sala de Cerimònies del Tanatori de Cassà de la Selva.

#### Ana Muñoz Muñoz

Va morir el 20 de novembre de 2022 a l'edat de 90 anys; era vídua de Salvador Llorente Rodríguez i deixa tres fills, Salvador, Fina i Ana Maria. La cerimònia exequial es va celebrar el 22 de novembre, a la Sala de Cerimònies del Tanatori de Cassà de la Selva.

#### Narcisa Suñer Castelló

Va morir el 21 de novembre de 2022

a l'edat de 90 anys; era casada amb Ramon Oliver Geronès i deixa dos fills, Ramon i Josep Maria. La cerimònia exequial es va celebrar el 23 de novembre, a l'església parroquial de Cassà de la Selva.

#### Carmen Vegas Delgado

Va morir el 28 de novembre de 2022 a l'edat de 89 anys; era vídua d'Emili López Blanco i deixa quatre fills: Dolors, Emili, Francesc Xavier i Carme. La cerimònia exequial es va celebrar el 29 de novembre, a la Sala de Cerimònies del Tanatori de Cassà de la Selva.

## Policia Local

### ACCIDENTS MES DE NOVEMBRE 2022

#### Accidents amb danys materials:

Dia 13: Veïnat Verneda . Vehicles implicats: Volkswagen Touran  
Dia 13: - Passeig Vilaret. Vehicles implicats: SScanyong Rexton Kia Ceed  
Dia 16: - C/ Germà Agustí amb Passeig Ferrocarril. Vehicle implicat: Peugeot 307 i Bicicleta elèctrica

#### Accidents amb ferits:

Dia 21:  
- Carrer Marina. Vehicles implicats: Dacia Lodgig, Alfa Romeo, Rangerover Sport i Ciclomotor Derbi Senda



**Bones Festes!**



**CUINA FORTTA**

Can Fosa, 14 (darrere el Restaurant Mas Canyet)  
17459 CAMPLLONG (Girona)  
T 972 461 366 | T Mòb. 609 257 232 (WHATSAPP)  
[www.cuinafortta.com](http://www.cuinafortta.com)



Imatge tardoral al passeig de Vilaret

## Meteorològiques

### NOVEMBRE 2022

#### Temperatures:

Mitjana del mes: 11,9° C La mitjana dels mesos de novembre de Cassà és de 10,63° (+ 1,72°)

Màxima absoluta: 24,8°C el dia 1 a 3/4 quarts menys 4 minuts de la una del migdia.

Mínima absoluta: - 0,2 el dia 20 a ¼ i 3 minuts de les 7 del matí.

Mitjana de les màximes: 18,61°C

Mitjana de les mínimes: 6,08 °C

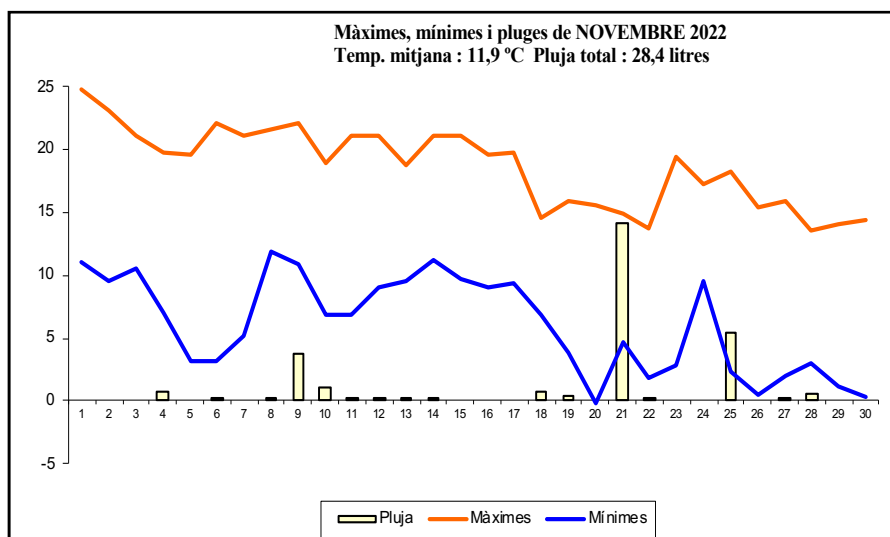
Hi ha hagut un mínim de gelada dues hores del dia 20 amb dues dècimes sota zero.

#### Pluges:

Nou dies amb quelcom de pluja:

Dia 4	0,8 l
Dia 9	3,7 l
Dia 10	1,1 l
Dia 12	0,3 l
Dia 18	0,8 l
Dia 19	0,4 l
Dia 21	14,1 l
Dia 25	5,5 l
Dia 28	0,5 l

Precipitació total: 28,4 litres, (la mitjana global de tots els mesos de novembre és de 62,35 litres).



**Vent dominant:** Gregal (NNE) durant 15 dies.

Ràfega més forta de vent : 33,5 Km/h de NNE (Gregal), el dia 28 quan faltaven 3 minuts per la una del migdia.

(Dates tretes del Meteocat)

### MES SUAU I POC PLUJÓS

Segueix la tònica de la majoria dels mesos. No acaba de fer fred i plou poc. Hem estat quasi dos graus per sobre

del que és normal i el termòmetre ha baixat de zero amb dues dècimes de grau durant dues hores en tot el mes. Ha plogut menys de 30 litres del que és habitual i de moment, en el que va d'any, portem un dèficit de pluja de més de 100 litres. A veure si, d'una vegada, les coses es van normalitzant.

Recordem que es poden seguir les dades meteorològiques en directe a l'observatori de l'Ajuntament. L'enllaç és: [cassa.cat/meteo/](http://cassa.cat/meteo/)



# Un mes més hi hem d'insistir...

**EL PERILL MORTAL, ENCARA, A LA RODONA DEL BONPREU**



Malgrat que l'Ajuntament ha admès el problema de seguretat creat pel PERILL D'ATROPELLAMENT DE BICICLETES en la RODONA DEL BONPREU i que ha anunciat que a finals de novembre estaria arreglat, EL PERILL MORTAL PERSISTEIX ENCARA AVUI. Si us plau, Ajuntament, fins ara hem estat afortunats i només hi ha hagut petits ensurts en aquesta rodona. No tempteu la sort i executeu JA les obres, perquè NOMÉS ÉS QÜESTIÓ DE TEMPS QUE ALGÚ QUEDI ENGANXAT EN AQUESTA RATERA !

# 'El Casal de Jubilats ha de ser un punt de trobada'

Ens trobem amb la Celestina Mas, la Montserrat Pla i la Carme Madrià, membres de l'actual junta, per parlar sobre el Casal de Jubilats i Pensionistes de Cassà, que aquest desembre celebra el seu 38è aniversari.

## Quant gent sou a la junta actualment?

Des del mes de març del 2021, la junta està formada per la Celestina Mas, presidenta; la Montserrat Pla, vicepresidenta; en Lluís Farrerós, secretari; en Joan Canyiguer, tresorer; i els vocals Pedro Martínez, Carme Madrià, Pilar Horcajo, Carme Bou i Antonio Cejudo.

## Quant temps porteu?

Jo, la Celestina, vaig venir a una reunió i em van dir si m'hi volia quedar. El 31 de desembre del 2018 el Casal es va quedar sense junta i en Joan Canyiguer i en Salvi van fer de junta rectora

fins que n'hi hagués una de nova.

En Lluís Serra, en Fonso Martín i en Joan Mias es van oferir per ser els nous membres de la junta juntament amb en Joan Canyiguer. Em van venir a buscar i no vaig poder dir que no. Em van donar el càrrec de vicepresidenta, i va ser llavors quan vaig veure a la Montserrat fent patchwork. Li vaig proposar ser de la junta i... fins avui! Més tard es van afegir la Susi Cejudo i l'Agnès Mallorquí.

El casal va prosperar, però va arribar la pandèmia: que si tanquem, que si obrim, que si restriccions... i hi va haver diferents punts de vista i va desgastar més del que ens hagués agradat.

## Quins són els vostres objectius com a junta?

En tenim dos de principals: que la gent jubilada de Cassà que pot venir

aquí a aprendre, a passar l'estona... i ser un punt de trobada.

La gent no ha de tenir por a venir, aquí hi ha alegria, cultura, diversió i una orella per escoltar a qui faci falta. Aquí pot ser casa seva.

A més a més, els socis no poden estar més ben cuidats, la Montserrat i la Celestina fan el que faci falta perquè tothom se senti a gust, remarca la Carme. Els socis i els companys de junta són família, diuen.

## Com funciona el Casal?

Abans de la Covid hi havia molta gent de vuitanta anys, i algunes d'aquestes persones ens han deixat, d'altra que no ha tornat a venir al Casal... i això es nota.

Ens és molt difícil que vingui gent nova, sembla que incorporar-se al Casal et faci ser més vell i aquesta és una imatge molt distorsionada.

S'hi fan moltes activitats, però també hi ha molta desconexió. El ball ha augmentat de manera brutal, 20% és de Cassa tot i que el nombre de socis és de gairebé 800.

Totes les activitats que fem són per mantenir-nos joves!

Per formar part del casal només cal ser jubilat o pensionista i portar aquí les dades personals. Fem un carnet i ja es pot gaudir de totes les activitats que s'hi fan! I la quota és de deu euros l'any.

## Quines activitats s'hi fan?

Moltes! Gimnàstica, ioga amb cadira per gent amb mobilitat reduïda, ioga convencional, dos nivells d'anglès i francès, memòria, jocs de taula, patchwork, mitja, assessorament sobre noves tecnologies "a la carta", tertúlies culinàries, balls en línia, l'Escoltem-nos (un taller sobre les emocions on es parlen diferents temes)... Aquesta última és un projecte de la UB que hem modificat i que, per tant, Cassà és pionera en gestió d'emocions.

A part de totes aquestes activitats, també celebrem les festes assenyals: carnaval, la festa major, Santa Tecla, castanyada, l'aniversari del Casal i Cap d'Any!

En un futur, volem engegar una biblioteca, però de moment estem mirant com dinamitzar-la per no ser la competència de la biblioteca municipal.

Una altra de les novetats és que passades les festes de Nadal, els divendres de 4 a 6 hi haurà sessió de bingo!

Xènia Carreras

## EL PROPER 31 DE DESEMBRE PER FI PODREM CELEBRAR LA NIT DE CAP D'ANY. US ESPEREM A TOTS.

### AMB IL·LUSIÓ US HEM PREPARAT EL SEGÜENT MENÚ.

Triangle de canapès plat individual.

- 1r Llit d'enciam abrigat amb salmó fumat, pernil ibèric i llagostins.
- 2n Cua de rap a l'ametlla, amb musclos i gambes.

#### POSTRES

Tronc de Sant Silvestre.

Pa, aigua, vi blanc i negre, cava, cafè i licors.



Tot això cuinat pel càtering, Viñolas.

Celebrem l'Any nou amb els raïm de la sort tradicional, cava per brindar i una bossa de cotilló

Després de les 12 campanades ball en viu a càrrec de...

#### L'ANDREU.

A l'1:30 de la matinada ressopó: coca amb pernil ibèric.

Les places seran limitades. El casal obrirà a les 9 del vespre per acollir totes aquelles persones inscrites al sopar, que començarà a 2/4 de 10 en punt.



PREU PER PERSONA:

SOCIS: 60,00 €

NO SOCIS: 65,00 €

Es podran retirar els tiquets a les oficines del Casal, del 5 al 22 de desembre de 2022 de 11 del matí a 1 del migdia

# El Càntut, amb el Casal de Jubilats

El festival de cançons de tradició oral Càntut que s'ha celebrat entre els dies 18 i 20 de novembre a la nostra vila, ha tingut un petit protagonista que ha estat el Casal de Jubilats i Pensionistes de Cassà de la Selva.

De la mà de l'Anna Garreta i d'en Quim Vilagran, hem pogut gaudir del recull de cançons i jocs tradicionals que s'ha fet durant mesos amb la Lolita Casadevall, la Mercè Reig, la Dolors de Can Buixó, la Pilar Negre, la Natàlia Ciurana, l'Anita Pallarols, la Montserrat Pla, la Celestina Mas, i... no voldríem haver-nos oblidat de ningú.

El dissabte 19 de novembre l'espectacle de l'ULTIMA VÉRTEBRA, duta a terme per l'Anna i en Quim, es va escenificar un retrat de la vida de pagès de quan les abans citades eren menudes i tot imitant a una vaca, i fent el pagès, l'Anna i en Quim han creat un fil conductor on han cantat totes les cançons recordades i jugats molts del jocs explicats.

L'emoció va ser forta i la posada en escena impecable.

Moltes gràcies a tots i totes.

## UN MES AMB MOLTES PROPOSTES

El mes de desembre és el mes que més dies festius té l'any. Comencem amb els dies 6 i 8 de desembre. I a partir del 24 ja estem en plenes festes nadalenques.

Els que comencem a ser grans i els que ja ho som del tot, hem vist com aquests dies festius han passat a ser de recolliment familiar i alegria a un consumisme sense aturador.

Els ponts que es poden fer els dies de la Puríssima i de la Constitució han sigut un reclam per anar a esquiar, per fer un viatge Low Cost, per anar a fer les compres nadalenques.

Avui en dia gairebé totes les cases fan el tió, el pare Noël, l'arbre de Nadal i els Reis. S'ha perdut tot el caire religiós d'aquestes festes i també la tradició.

En un moment en que s'ha fet palès la fragilitat del planeta, de la política, del clima. Que totes les cases temem per si podrem o no pagar l'electricitat o el gas. Que sentim empatia, pena, por, ràbia i impotència pel conflicte bèl·lic que tenim al nostre continent.

Que no oblidem que en molts punt del planeta hi ha fam, guerra, pèrdua de terreny pel canvi climàtic, etc.

En aquest moment present que estem vivint, és un BON MOMENT per tornar a la senzillesa del Nadal. De fer un tió auster, com el que havíem tingut nosaltres, unes monedes i figuretes de xocolata, unes mandariïnes de caramel, unes neules i torrons per passar els dies de Nadal i Sant Esteve.

De transmetre la il·lusió d'esperar el dia del Reis i d'explicar que tot el que veiem per la televisió, per les xarxes, als aparadors, etc., ha estat una imposició silenciosa que està fent que no arribem a tot i que no gaudim de res.

Preparem als nostre nets per a acceptar amb alegria el que la vida ens pot donar i no voler desitjar allò que no es pot tenir. Creiem que els avis i àvies podem compartir com era el nostre Nadal per transmetre valors i la importància de saber apreciar el que rebem i tenim.

**BON NADAL I MILLOR ENTRADA AL 2023**

## Casal de jubilats i pensionistes de Cassà de la Selva i comarca.

### AGENDA DEL MES DE GENER 2023

Diumenge, 1: a les 17:00h, ball de tarda amb piscoabis i el Músic ÀLEX.

Diumenge, 8: a les 17:00h, ball de tarda amb piscoabis i els músics OSTRES OSTRES.

Dijous 12: a les 17:00h, berenar Ball amb el músic JORDI BOFILL.

Diumenge, 15: a les 17:00h, ball de tarda amb piscoabis i el músic DAVID MAGEM.

Dijous, 19: a les 17:00h, berenar i Ball amb el músic JORDI BRUCH.

Diumenge, 22: a les 17:00h, ball de tarda amb Piscoabis i el músic ANDREU.

Dijous 26: a les 17:00h, berenar i ball amb el músic ÀLEX.

Diumenge 29: a les 17:00h, ball de tarda amb XAVIER VIÑAS.

**HIPER CASSÀ**  
C. Via, 7 - Cassà de la Selva

**DIRECTE DE FÀBRICA** **No tanquem al migdia**

Ferreteria **Més de 10.000 productes**  
Llibreria

Parament per a la llar **APARCAMENT GRATUIT**

---

Comida Asiática **Restaurante Shang Hai**  
C. de la Via, 9  
Cassà de la Selva (Girona)  
Reservas: 972 463 012  
660 878 225 - 679 006 783

**Buffet lliure a la carta**

Menú del Dia 9,50€  
Menú especial para todos los días  
A: 13,95€  
B: 16,95€  
Servicio a domicilio gratuito en Cassà de la Selva  
Pedido mínimo 12€  
Abierto todos los días  
Horario: de 12.30 a 16.30h de 19.30 a 24.00h

# Nadal: festa de la generositat de Déu

Hem sentit parlar moltes vegades de Déu. Hi hem pensat amb esperança, amb por, amb indiferència. Ens hem adonat que el sentim lluny, que no en sabem res. Ens hem adonat que era un Déu que ningú no ha vist mai.

Ens hem quedat en l'estranyesa i el silenci... I en el desig profund de ser-hi a prop i palpar-lo... Amb les ganes de sentir que el que fem i el que vivim, està cridat a créixer sempre.

Ara que estem a tocar la festa de Nadal, i que potser en el nostre cor és de nit, perquè la boira ens envolta, o la rutina del dia a dia no omple la nostra vida... Ara que la bona voluntat ens prepara per a la festa més entranyable... en el silenci, en la mateixa estranyesa i el misteri... en el record d'aquell Infant que neix pobre... se'ns dibuixa qui és aquest Déu, on i com cal buscar-lo.

No oblidem les paraules del profeta Isaïes quan diu: "El poble que avançava a les fosques ha vist una gran llum... Ens ha nascut un noi, ens ha estat donat un fill..." (Is 9, 1-6).

Déu s'ha fixat amb amor en la nostra humanitat i la seva generositat s'ha ves-sat damunt tots nosaltres.

El Déu llunyà el trobem enmig nostre. El trobem en l'esforç diari per entendre que no hi ha res menyspreable, que no hi ha cap anheli que no tingui valor, que qualsevol cosa, per petita que sigui, si volem, és llavor de plenitud.

Sí, Nadal és la festa de la generositat de Déu. Però perquè sapiquem descobrir aquesta generositat se'ns demana que siguem generosos en el nostre temps: fent un forat en l'atapeïda agenda; donant temps a qui necessita ser escoltat; regalant minuts tot posant-los al servei de l'altre.

També hem de ser generosos en el nostre espai: sense posar fronteres; obrint-nos de bat a bat; obrint les portes del nostre jardí interior; essent sensibles als sense sostre, o els faltats d'un espai on créixer i madurar.

A més, hem de ser generosos en els nostres gestos: un gest generós ens fa veure que no estem sols en aquest món; un gest generós és ple de llum i fa brillar la força i el batec d'un cor gran; el gest generós converteix el poble, la ciutat, el barri, el carrer... en una llar fraternal.

Generosos en les nostres paraules: aquella paraula que surt dels llavis, però que nia en el cor, pot ser un alè d'esperança, una llum en la foscor, una guspi-ra en la immensa nit; aquella paraula discreta que anima l'altre, l'ajuda a créixer i estimar.

I generosos en el perdó: no és fàcil perdonar i potser menys demanar perdó, però quan exercim aquesta actitud que neix de la humilitat ens sentim més plens, més feliços; és aquest saber obrir les mans a la reconciliació, sense posar preu al perdó; sabent perdonar a tota persona, pel fet de ser persona.

Sí, Nadal és la festa de la generositat de Déu, que demana la nostra complicitat generosa en el dia a dia, sense escatimar res.

Nadal ens convida a ser missatgers de la Bona Notícia: Déu ve a fer estada enmig nostre.

Bon Nadal, farcit de generositat!!

Enric Plantés i Badosa




**FARMÀCIA  
BALERI**

BON NADAL I FELIÇ 2023!!

Carretera Marina, 113  
 17244 Cassà de la Selva  
 972461159 / 603566435  
[farmaciabaleri@farmaciabaleri.com](mailto:farmacibaleri@farmaciabaleri.com)  
 @FARMACIABALERI



## La JOC, amb l'Oncolliga

La secció juvenil de la Jove Orquestra de Cassà ha participat aquest mesos en dos actes organitzats per la Delegació Oncolliga Cassà: per una banda el dinar homenatge celebrat al pavelló d'esports el diumenge 18 de setembre, on els intèrprets de l'orquestra van tancar els parlaments de presentació amb dues peces musicals. Per altra banda, la formació va encetar una nova idea cultural per al poble organitzada per la Fundació i presentada el dissabte 22 d'octubre al teatre

del Centre Recreatiu. Es tracta d'Escenari Obert, un espai per mostrar el talent d'arreu, oferint a qui ho desitgi la possibilitat de mostrar la seva proposta artística (foto superior dreta). La JOC va interpretar uns fragments de l'òpera Alcione de Marin Marais i una peça del grup Lucky Chops.

A part, la secció infantil de l'orquestra va acompanyar als cantaires de l'Escola de Música Pere Mercader en el concert a la plaça de la Coma dins el Festival Càntut d'enguany (foto de

l'esquerra). Dirigits per Aida Hospital, Mireia Vilalta i Albert Solench, els joves intèrprets van actuar a la plaça Petita de la vila oferint una selecció de cançons de bressol extretes del patrimoni català.

Independentment d'aquestes actuacions públiques, la JOC ha iniciat aquest passat mes de setembre el nou curs amb una trentena de joves músics distribuïts en dues seccions per preparar el nou repertori. En les properes actuacions esperem poder oferir-vos-el.

**miralles**  
CONSULTORS  
ASSESSORIA EMPRESARIAL



**Joaquim Miralles i Pi**

DIPLOMAT EN CIÈNCIES EMPRESARIALS

[jmiralles@mirallesconsultors.cat](mailto:jmiralles@mirallesconsultors.cat)

**Josep Planchart i Muntada**

GRADUAT SOCIAL

[jplanchart@mirallesconsultors.cat](mailto:jplanchart@mirallesconsultors.cat)

**Francesc Torrijos i Marchante**

LLICENCIAT EN CIÈNCIES ECONÒMIQUES

[ftorrijos@mirallesconsultors.cat](mailto:ftorrijos@mirallesconsultors.cat)

**Bones  
Festes i  
Feliç 2023!**

**Consultoria Empresarial, Fiscal i Laboral, Comptabilitat,  
Tràmits Administratius, Servei Jurídic i Immobiliari**

Carrer Ample, 47 - 17244 Cassà de la Selva - Tel. **972 46 36 28** - Fax 972 46 36 29  
[assessoria@mirallesconsultors.cat](mailto:assessoria@mirallesconsultors.cat)



A la foto superior, tot el grup que va assistir a la festa de cloenda de la temporada sardanista; a les imatges inferiors, dos moments de l'àpat de germanor.



## Fi de temporada de les colles

**JOAN**   
**XIRGU**

**FUSTERIA**

C/ Raval, 8 - Telèfon 972 46 04 53

CASSÀ DE LA SELVA

Aquest any la festa oficial de les colles sardanistes va tenir lloc el dia 6 de desembre que va reunir unes 70 persones al Mas Bes de Salitja.

En tot moment va regnar un ambient distès i festiu i a la sobretaula es va repassar la temporada i es varen repartir els trofeus assolits durant aquest 2022 que s'acaba, que com ja havíem comentat en números anteriors s'ha anat tornant a la normalitat després la pandèmia.

Aquest acte és un bonic colofó a la temporada i, a la vegada punt d'arrancada per al 2023 amb renovades ganes.

Pocs dies abans, el 27 de novembre es va celebrar a Balaguer, capital de la Sardana 2022, la finalíssima del concurs de punts lliures, una varietat molt vistosa de ballar la nostra dansa.

Doncs bé, en aquest concurs, la colla gran Mans amigues quarta de Catalunya, cloent així



A les fotos de dalt, un dels pastissos amb la foto de la colla Amics dansaires i la colla infantil Taps quan va recollir els seus premis. A la dreta, la colla Mans amigues ballant punts lliures a Balaguer.

una meritòria temporada.

Aquestes han estat les classificacions de les colles cassanenques:

Taps (alevins), 2a Comarcal i 1a en sardana Reversa

Mans amigues (grans), 1a en Comarcal, 3a en Bàsic d'honor, 4a de Punts lliures i 1a en Reversa.

Amics dansaires (veterans), 3a en Comarcal i 6a a Bàsic d'honor.

**PROPERES ACTIVITATS**

Dia 22 de gener, a les 12 del migdia a Can Vilabella d'Esclet: SARDANES, a cura de la cobla La Principal de Cassà. Organitza: Colla Excursionista. Col·labora: Ajuntament de Cassà

Dia 4 de febrer, a les 7 del vespre, a l'escola Puig d'Arques, Assemblea General Ordinària de Socis d'Amics de la Sardana



**A redós d'aquesta nit  
es fa tendra la mirada.  
Al lluny la cobla ha vibrat  
i ha fet estremir les branques  
... i hem sentit el desig  
per l'ombra de la muntanya.  
La sardana ens ha tornat  
purs i lleugers com l'albada,**

**la mà que cerca la mà  
viu i canta sens paraules  
i el murmur de l'amor  
s'endevina sota els arbres.**

**BON NADAL I FELIÇ 2023!**



**CGQ**  
CAR SERVICE

# AUTO-ELÈCTRIC JORDÀ

- Electricitat
- Aire Condicionat
- Vehicle Industrial
- Maquinària Agrícola
- Tacògrafs
- Mecànica General
- Injecció
- Frens i ABS
- Pre-ITV



Pol. Ind. el Carrilet, C/ Via 21 Tel. 972 46 34 74

SERVICIO OFICIAL  
**VDO**  
Tacògraf analògic i digital

**KIENZLE**  
AUTOMOTIVE

**BOSCH**  
Automotive  
Injection Systems



A les imatges: dos moments de la Nit dels Músics; La Principal presenta el CD del seu 125è aniversari; i la Selvatana en un moment de l'aniversari, celebrat el febrer.

## Resum sardanístic del 2022

Com de costum per aquestes dates donarem un repàs al que ha estat aquest 2022 que s'està acabant. Aquests han estat els números:

**Sardanes tocades:** 151

**Cobles actuants:**

53 sardanes: Pral de Cassà

28 sardanes: Ctat. De Girona

27 sardanes: Baix Empordà

15 sardanes: Flama de Farners

13 sardanes: Selvatana

9 sardanes: Osona

6 sardanes: MÚSICS DE CASSÀ

**Llocs on s'han tocat sardanes:** Polivalent, 88 sardanes; PI/ Coma, 17 sardanes; Passeig, 13 sardanes; Centre Recreatiu, 16 sardanes; Pl. Verdguer, 2 sardanes; PI/ Petita, 4 sardanes; Esclet, 4 sardanes; Montroig, 3 sardanes; Can Trinxeria, 4 sardanes

**Entitats organitzadores:** Amics de la Sardana és la que n'ha organitzat la majoria, algunes en col·laboració amb altres entitats, com ara, l'Ajuntament, també hi ha les de la Festa Major i la dels aplecs de veïnats.

**ELS ACTES DE L'ANY**

El dissabte 29 de gener: **assemblea**

**d'Amics de la Sardana**

20 De febrer: **aniversari d'Amics de la Sardana**

El dia 20 de febrer, a la tarda varen tenir lloc els actes del **47è aniversari de l'entitat Amics de la Sardana**.

L'esdeveniment va tenir lloc al Pavelló Polivalent i va consistir en una ballada de Sardanes i una extraordinària sessió de ball a cura de la cobla-orquestra la Selvatana

**1 De maig: diada del soci**

El dia 1 de maig enir lloc la ja tradicional Diada del Soci - I Part - d'Amics de la Sardana, amb tot un reguitzell d'actes (Sardanes i arrossada popular) que varen ocupar una bona part del dia

10 de juny: a la **46ª nit dels músics** es recorda el 125è aniversari de la pral. De cassà

El divendres de la Festa, Cassà va viure una altra gran vetllada amb motiu de la quaranta-sisena edició de la Nit dels Músics. L'actuació de la gran cobla d'una cinquantena d'instrumentistes va fer omplir de gom a gom la plaça de la Coma. Es va recordar el 125è aniversari de la Principal de Cassà.

**Actes sardanístics de la festa major:**

12 de juny diumenge a la tarda amb la Principal de Cassà.

13 de juny la tarda, al Passeig després de les quatre sardanes de la Selvatana, una ballada completa de set tirades amb la Ciutat de Girona.

14 de juny hi va haver, a cura de la Principal de Cassà, sardanes englobades en els actes generals de "Cassà es vesteix de música"; varen interpretar dues peces a la Coma i a la plaça Verdguer per ballar i un petit concert a la plaça de Sant Pere.

**23 setembre: 46a nit del Cremat**

La Nit del Cremat es va haver de traslladar al Polivalent. Va ser la Principal de Cassà la qui va posar música a la festa.

Es va tenir un record per la cantant Núria Feliu traspasada fa poc, amb la peça La Núria Feliu és sardana d'en Jordi Paulí, El Cremat va anar a càrrec d'en Joan Mias.

24 de setembre **presentació CD 125 anys de la Principal de Cassà:**

El dissabte de la Fira, hi va haver una





La colla infantil Taps, la dels grans, Mans amigues, i totes les colles de cassà, juntes.

festassa amb motiu de la presentació del CD del 125è aniversari de la cobla La Principal de Cassà.

Va començar amb un concert al teatre del Centre Recreatiu presentat per en Jaume Nonell, seguit d'una ballada de sardanes al Pati de Can Trinxeria; en aquests actes es varen interpretar una part de les sardanes del CD. Hi ha haver actes de reconeixement a alguns autors de les peces i a exmúsics de la cobla.

8 octubre: **39a Diada tardoral.** La Diada tardoral es va celebrar el 8 d'octubre al Pavelló Municipal, altra vegada per culpa de la inseguretat del temps. Va haver-hi la Doble ballada de sardanes amb les cobles Baix Empordà i Flama de Farners i es va repartir la tradicional botifarrada popular.

9 octubre i 13 de novembre: **aplecs del Remei i de Sant Martí**

L'Aplec del Remei es va fer al Pavelló Polivalent a causa de la forta pluja del divendres abans.. El de Sant Martí, amb bon temps, a can Violant de Montr-roig. En tots dos, missa i sardanes amb la Principal de Cassà.

11 de desembre: **2ª part de la Diada del Soci.** A les 12 al local del centre recreatiu: Concert amb la Ciutat de Girona

A les 5 de la tarda: Doble audició de

sardanes amb les cobles Osona i Ciutat de Girona

**COLLES SARDANISTES I ESBART DANSAIRE**

Les colles sardanistes han ballat a Ripoll, Sabadell, Sils, Poble Nou, Barcelona, Reus, Vic, Ceret, El Vendrell, Roses, Cassà, Terrassa, Banyoles, Barcelona, Girona, i Balaguer, amb la següent clas-

sificació:

- Taps: 2ns del Comarcal i 1ers en revesses
  - Mans amigues: 1ers del Comarcal i revesses, 3ers del Bàsic, i 4rts de punts lliures
  - Amics dansaires: 4rts al Comarcal i 6ns en el bàsic i 4ts de la revessa.
- S'han fet exhibicions a Cassà, Caldes, Parets del Vallès, Malgrat, Tordera, Banyuls, Calella i Can Gibert del Pla.



**CalifredCassà**

REFRIGERACIÓ  
AIRE CONDICIONAT

*Bones Festes*



Pol. Ind. El Carrilet  
Cerdanya, 4 | CASSÀ DE LA SELVA  
T 972 463 395 F 972 464 126  
www.califred.com | califred@califred.com



## Participem al festival de cançó tradicional

# Del bressol al Càntut

La setena edició del Festival Càntut, celebrat al cap de setmana del 18 al 20 de novembre, en un dels seus eixos, les cançons de bressol, han donat un clar protagonisme a les escoles de Cassà, a partir de la recerca que els alumnes de 5è i 6è de Primària van fer durant el curs 2021-2022, fent recordar als seus avis les cançons que cantaven als més petits de la casa per calmar-los o adormir-los.

Un moment molt emotiu per l'escola es va produir a la inauguració del Festival, quan la cantant Alba Careta acompanyada de la seva trompeta ens va interpretar la cançó de bressol "La son, son" recollida per una alumna de Campllong de l'escola. L'altra va ser la inauguració de l'exposició: "Càntut al

bressol", on els nostres alumnes van poder escoltar una selecció de peces recollides per les escoles en una gran gramola en un ambient suggestiu de somnis. Els mestres de música Marvi Alonso de l'escola Aldric i Àlex Carretera de l'escola Puig d'Arques ens van fer una pinzellada del treball fet a les escoles a través del projecte d'Innovació pedagògica "Apadrinem el nostre patrimoni" on hi col·labora el projecte Càntut i els centres educatius de Cassà. En Mateu, pare de l'escola ens va cantar la cançó bressol de nou "La son, son" que va aprendre de la seva mare quan era petit i que ara canta a la seva filla Marina abans d'anar a dormir. Aquesta exposició ha fet les delícies dels més menuts de P3 fins

els més grans de 6è que han visitat l'exposició a can Trinxeria durant els matins del 21 al 24 de novembre. Altres moments, el dissabte a la plaça petita on la coral de l'Escola de Música va interpretar un recull de cançons bressol o l'espectacle de la Carmina Rabassadas: en Non-non, el follet de de la son, a l'auditori de la Sala Galà.

Per l'alumnat i els docents és un orgull veure que els nostre treball té repercussió mediàtica en un esdeveniment com el Festival de Cassà del projecte Càntut, premi nacional de cultura 2022. Ara ja estem engrescats a continuar treballant en ser autèntics caçadors de cantarelles de joc, propòsit d'aquest curs 2022-2023.



**ELS DE CINQUÈ DESCOBRIM LES GAVARRRES (EL PASSAT, EL PRESENT I EL FUTUR)**

El dijous 3, el dimecres 9 i el dimarts 15 de novembre els alumnes de cinquè vam anar amb bicicleta a descobrir i aprendre coses noves sobre les Gavarres, el passat, el present i el futur.

La primera sortida va ser anar a Can Dalmau, que es troba al veïnat de Mosqueroles. També vam visitar els antics estanys d'aquest mas i l'Ermita de Sant Vicenç d'Es-

clet. Vam observar com eren les cases abans, els elements que tenia i els antics estanys que es van convertir en camps.

A la segona sortida vam anar a Can Vilallonga a conèixer les principals plantes i arbres que hi ha. Vam veure com estaven els boscos i vam fer un inventari d'una parcel·la.

I l'última sortida vam anar a l'empresa de Gestió Forestal Alameda-Torrent. Allà ens van ensenyar que una vegada arriben branques i tronc tallats, es posen assecat durant mig any. Tot seguit els trituren amb la cobra i en fan estelles que serveixen per generar escalfor. També vam veure la màquina Terminator que serveix per destruir la fusta utilitzada que prové de la deixalleria.

Aquest projecte de les Gavarres ha estat divertit i ens ha fet descobrir el nostre entorn natural, les Gavarres.

Escrit fet per la classe de 5èA (M. Àngels)



**CAMPANYA TANT PER TANT FEM-HO BÉ**

L'escola ha participat en la campanya de la recollida de l'oli de cuina, parlant-ne a l'aula i distribuint un ampolla buida per facilitar-ne la separació dels altres residus a totes les famílies de l'escola a través dels seus fills/es.

**Francesc**  
PLANXISTERIA  
PINTURA

Ferrocarril. 50 | 17244 Cassà de la Selva  
Telèfon/Fax 972 46 18 79



## VISITA AL PALAU DE LA MÚSICA DE BARCELONA

Les dues classes de quart, acompanyats pels nostres tutors, l'Iker (estudiant de magisteri i practicant a la nostra escola) i en Jaume, el nostre mestre de música, vam anar a Barcelona a veure un espectacle de la Cobla al Palau de la música a Barcelona. L'espectacle s'anomena "La Cobla 2.0". Es tracta d'un concert pedagògic on vam conèixer els diferents instruments que conformen una cobla tradicional i les seves característiques sonores. Vam gaudir molt de la música que ens van proposar, una barreja de tradició i modernitat. Sense oblidar les arrels sardanístiques, van barrejar cançons tradicionals amb diferents estils com ara

el jazz o el funk. Va ser molt maco i vam gaudir molt de la música i del lloc, ja que aquest Palau és preciós, ple de figures i mil detalls per totes bandes.

Sortint del Palau vam anar a dinar al Parc de la Ciutadella, passant pel mercat del Born, un mercat molt antic construït l'any 1873 i amb una estructura de ferro molt particular, on vam poder contemplar les restes d'una ciutat medieval moderna que havia a sota i que van descobrir fa vint anys. Al Parc de la Ciutadella vam dinar i encara vam tenir una estoneta per jugar als seus jardins verds plens d'arbres abans d'agafar l'autobús i tornar cap a Cassà. Un dia rodó.



## CICLE INICIAL: ELS DE PRIMER A LA FUNDACIÓ MONA

La darrera setmana les nenes i els nens de primer vam anar d'excursió a la Fundació Mona de Riudellots de la Selva, a on rescaten primats maltractats, els rehabiliten i els hi ofereixen una segona oportunitat. Així doncs, vam conèixer

els ximpanzés i macacos que hi viuen i ens van explicar la vida tan dura que havien tingut abans d'arribar allà. A més a més, ens van preparar un taller molt xulo que ens vam endur a casa.

Vam prendre consciència de moltes coses, vam aprendre sobre els primats i també ens ho vam passar molt bé!





## JORNADA DE PATIS

El passat dissabte 3 de desembre, la comissió de patis de l'AFA va reunir pares, mares, mestres i alumnes de l'escola per dedicar el matí a millorar diversos aspectes dels patis de la nostra escola mentre es gaudia d'un bon esmorzar.

El projecte de millora va incloure la retirada de grava d'un sector del pati mitjà, posar noves jardineres i deixar-les a punt perquè els nens i nenes hi plantin flors i altres vegetals. Es van construir nous escocells per alguns arbres i també es varen poder repintar les fonts, les rodes i les baranes del pati infantil.

Els membres col·laboradors van participar des del disseny del projecte, passant per la recerca de pressupostos i recollida de materials.

Vam quedar molt satisfets amb la feina assolida entre tots!



## TALLERS DE MATEMÀTIQUES DE SEGON

Als nens i nenes de 2n es agrada molt fer tallers matemàtics.

Treballem moltes coses de matemàtiques. Com sumar, restar, numeració, les hores, les formes...

Ens ajudem entre nosaltres i aprenem junts.



## EDUCACIÓ INFANTIL: EL PROTAGONISTA DE LA SETMANA A P3

Cada setmana un infant és el/la protagonista. El nen/a presenta i comparteix amb els seus companys/es objectes personals importants per ell/a, com ara un recull de fotos, les seves vivències, anècdotes viscudes els primers anys de vida... És una proposta molt entranyable i que els nens i nenes esperen amb molta il·lusió.



## CICLE MITJÀ: LLEGENDES DE GIRONA

El passat divendres, 18 de novembre, els alumnes de tercer vam anar d'excursió a Girona. Allà ens esperaven per explicar-nos un munt d'històries i anècdotes del passat sobre llegendes misterioses que van tenir lloc a la ciutat de Girona fa molt i molt de temps...

En Yassir Hassani, de la classe de 3rA de la nostra escola ens explica com va anar aquesta excursió tan interessant:

Primer vam agafar l'autobús. Després vam esmorzar a la plaça dels jutjats. Vam anar a trobar-nos amb la Mireia al costat de l'ajuntament. La primera llegenda que ens van explicar va ser "l'usurer". També ens van explicar la llegenda del senyor de la sala de plens de l'ajuntament i la llegenda "del vampir de Girona". Hem vist el pont Eiffel. Vam dinar al parc de la Devesa. I a la tarda vam tornar a l'escola. Ens ho vam passar molt bé!



## P5: LES FAMÍLIES ENS VISITEN

Hem començat aquesta proposta on les famílies entren a l'aula a fer una activitat lliure, com ara explicar contes, presentar-nos la seva mascota, jocs... És una estona molt agradable que compartim tots plegats amb molta emoció, ens divertim i aprenem coses molt interessants.



## P4: LA MALETA DELS TRESORS

Els infants han elaborat a l'aula una maleta màgica molt especial. Se l'han emportat a casa i a dins hi van posant els seus tresors. Un dia, un familiar del nen/a, ve a l'escola i comparteixen amb els companys/es la maleta dels tresors. Petits i grans gaudim un moment molt bonic.



**PLATS GUINATS**

**Can Joan**

**Tel. 972 46 34 79**

C/ Catalunya, 15      17244 Cassà de la Selva

Horaris: de dimarts a diumenge, de 9 a 15 h  
Dilluns, festa. Dilluns festius, de 10 a 14. 30

R  
O  
S  
T  
I  
S  
S  
E  
R  
I  
A



## És temps de sortides

El cap de setmana 26 i 27 de novembre els Ràngers i Noies Guia de la Claca vam anar a pujar el puig de Bassegoda. Després de molt d'esforç i xerinxola vam passar la nit al refugi de Can Galàn acompanyats de molts jocs, la llar de foc i un bon sopar a la brasa!

Els dies 19-20 de novembre els Llops i Daines vam anar de sortida al refugi del Roquetal. Va ser una sortida molt maca on vam poder gaudir de la natura i la seva tranquil·litat on amb prou feines veiem la ciutat i vam poder apreciar totes les estrelles. Va ser un dia molt assolellat, però a la tarda començava a refrescar i van caure les temperatures. Sort de l'Aleix, el guarda del refugi, que ens va ajudar a preparar la llar de foc perquè poguéssim estar ben calents. També vam fer jocs i pluja d'idees sobre de què volem que tracti el nostre projecte.

Els Pioners i Caravel·les vam anar de sortida al refugi de Sant Miquel de Castelló, als Hostalets d'en Bas. Vam fer una ruta d'uns 15 quilòmetres fins a l'ermita, durant la qual vam riure, cansar-nos, cantar i també perdre'ns una mica. Després d'uns moments incerts, vam acabar trobant el camí aconseguint arribar puntuals a la nostra meta. Un cop al refugi, vam gaudir de les espectaculars vistes i sopar tots junts carn a la brasa al costat de la llar de foc. Un cap de setmana de desconexió i reconexió genial!



**BONES FESTES  
I FELIÇ 2023**

SARA BLANQUERA CAÑIGUERAL  
HORES CONVINGUDES  
TELF. 972460769 - 629305287(WHATSAPP)

  
*Centre de  
podologia*



# Han tornat els Pastorets!

Enguany els nois i noies de 4t d'ESO de la Salle Cassà, hem pogut tornar a fer els pastorets amb públic, després de 2 anys de pandèmia. Ens ho hem passat molt bé i hem pogut gaudir de moments especials que recordarem sempre.

Durant el mes de desembre hem es-

tat preparant aquesta obra amb moltes ganes ja que no podíem defraudar al públic. Teníem moltes ganes de fer-ho ja que era una de les tradicions més emblemàtiques de l'escola.

Ho vàrem celebrar en dues sessions, la del dissabte 17 a les 20:00 h, i l'altra el diumenge 18 a les 18:00

h. Van ser espectaculars, amb un teatre a vessar i un gran ambient. A les fotografies, podem veure els darrers assajos.

Us volem donar les gràcies a tots i a totes per fer possibles aquests pastorets, ens veiem la propera edició!

ISABEL GENER

celebrem els  
**20 ANYS**

4 de novembre de 2002 - 2022  
Massatges ayurvèdics i rituals creatius

@isabel\_gener  
www.isabelgener.com

**BONES FESTES!**

CARLES RODRIGUEZ VILAHUR

T'elf. 680 17 57 01

Construccions & Reformes  
**VILAHUR**





**EL PUNT DE SORTIDA  
COMENÇA AMB TU.**

**A la carretera SIGUES VIU!  
VIU-LA amb seguretat.**

# Excursió de 5è a Empúries

El divendres 4 de novembre tot 5è vam anar a les ruïnes d'Empúries.

Quan vam arribar el primer que vam fer va ser esmorzar. Després ens vam dividir en dos grups i cada grup tenia un guia, uns la Terensia Sauvi i els altres l'Anreal Leo. Primer de tot ens van explicar una petita història sobre grecs, íbers i romans i després vam anar a veure el déu de la medicina. Ens van ensenyar la ciutat grega i la romana, al cap d'una estona vam anar a veure la casa de la Tere on hi havia moltíssims mosaics i també vam anar a veure la plaça principal de la ciutat Grega. Seguidament, havíem de fer una gincama però, com que plovia, vam fer mosaics. Al cap d'una estoneta vam dinar i vam jugar fins que va ser l'hora de marxar.

**Guillem Buisan i Bet Font**



## EXCURSIÓ DE 4T AL PALAU DE LA MÚSICA CATALANA DE BARCELONA

El passat 30 de Novembre els nens i nenes de 4rt vam anar a Barcelona al Palau de la Música Catalana i vam veure l'espectacle "Big Bang Beethoven". Després vam anar a dinar al laberint d'Horta. Ens ho vam passar molt bé.



### EXCURSIÓ AL BUTTERFLY PARK D'EMPURIABRAVA

El passat divendres 11 de novembre, l'alumnat de tercer va fer una sortida al Butterfly Park d'Empuriabrava. Van

poder passejar pels camins del seu jardí tropical i descobrir el món de les papallones, tucans, tortugues, lloros i molts altres animals exòtics.



### 14 I 15: FESTIVAL DEL CINEMA

El dimecres 9 de novembre els nens i nenes de 14 i 15 vam participar, com a jurat, en el Festival de cinema, vam mirar curts i vam fer les nostres votacions. Va ser una jornada molt divertida dins l'escola.



### EXCURSIÓ DE 6È A OLOT

El passat divendres 11 de novembre, l'alumnat de sisè va realitzar una sortida a Olot. Van poder explorar la zona volcànica i descobrir un munt de coses sobre volcans en anglès. Aquesta sortida està emmarcada dins del projecte CLIL on els alumnes estan investigant i descobrint el tema dels volcans en anglès.





**Germans Cañet Xirgu SL**  
xirgu.net

## LÍDERS EN GESTIÓ INTEGRAL DE RESIDUS DE LA CONSTRUCCIÓ



Cassà de la Selva. E-809.03  
**Planta de reciclatge.**



Brunyola. E-1270.11  
**Monodipòsit controlat de residus de la construcció.**



Tossa de Mar. E-1507.14  
**Servirunes. Planta de reciclatge.**








### ELS CONTES DE LES NOSTRES CLASSES

Els nens i nenes d'infantil de 3 anys, de la classe de les caputxetes i Patufets, estem treballant els contes que donen nom a les nostres classes. Aquí en teniu algunes activitats

fetes: representació del conte de la Caputxeta, plantem cols a l'hort de l'escola, observem la col, en fem una amonida, estampem col, ... Estem ben enfeïnats!



Estació de Servei

# RABELL, S. L.



**Botiga (pa, tabac, etc. )  
Rentatge de cotxes**

Telepago - Visa

Telèfon 972 46 03 71- correu el. : oficina@esrabell. com

**CASSÀ DE LA SELVA**



# Biblionadons a la Llar d'Infants

El divendres 18 de novembre es va inaugurar la sisena edició del Festival Càntut a Cassà de la Selva. Aquest any les cançons de tradició oral han estat sobre la temàtica de les cançons de Bressol. Amb l'arribada del festival la Carmina Rabassedas i en Robert Gázquez ens van visitar a la nostra Llar d'Infants per presentar-nos un espectacle ideat per al Càntut: En Non-non, el follet de la son (que volta per tot arreu buscant i recollint cançons de Bressol pels més petitons).

Van fer dues sessions, la primera es va fer amb els grups d'infantil 0 i d'infantil 1 i seguidament la van representar pels infants d'infantil 2.

Els nens i nenes en arribar a l'aula polivalent, on es celebrava la sessió de biblionadons, es quedaven meravellats i emocionats amb el que veien, el

decorat i la música que se sentia feia que tot fos màgic! Fins i tot, alguns infants que arribaven més tard a la Llar, en sentir la música s'apropaven amb curiositat per observar què estava passant allà dins.

Tot i que la majoria no coneixien a la Carmina, ella com sempre, amb la seva veu i posada en escena els va saber captar l'atenció de seguida. Els va explicar una història, acompanyada de diversos titelles i instruments musicals, tocats meravellosament per en Robert. La història anava sobre en Jan, un nen que li costava molt agafar el son, però amb les cançons de bressol tan boniques que anava cantant la Carmina, vam aconseguir, finalment, adormir-lo.

Vam gaudir molt! Moltes gràcies per fer-nos participants d'aquest espectacle!



40 Anys  
d'Experiència ens  
avalen

Freixas i Freixas s.l.

*Construïm idees!!*

*La feina és la nostra garantia!*

## Bones festes!

### VOLS FER OBRES?

- Reforma
- Obra nova
- Assessorament tècnic
- Restauració de masies
- Renovació de banys i cuines
- Venda de sòl industrial a Cassà i Camplong

Per a més informació: 972.46.35.23



A les fotos superiors, els alumnes que han presentat treballs de recerca i un moment de les exposicions; a sota dinàmiques de gestió emocional a Batxillerat.



## Gestió emocional, jornades de sensibilització i IV Fira dels TdR

**primopiano**  
simulacions 3D · formació a mida

650 397 735  
www.primopiano.cat  
info@primopiano.cat

Enric Coris 13, 1r · 17244 · Cassà de la Selva

Bones Festes!  
Bones Festes!

Escrivim aquesta crònica de desembre amb una doble sensació: els nervis que comporten unes setmanes intenses d'exàmens i entregues finals, i, d'altra banda, la il·lusió de l'esperit nadalenc que ja comença a recórrer aules i passadissos.

De fet, ja fa unes setmanes que els alumnes de la matèria optativa de Disseny de 4t d'ESO, coordinats per la professora d'Educació Visual i Plàstica, Laia Suñé, comencen a preparar la decoració nadalenca del centre. Dibuixen, pinten, retallen i pengen, a diversos racons del centre, trineus, arbres, estrelles i regals que ens van recordant, a tots plegats, que queden poques setmanes per arribar a Nadal.

Pel que fa a les dates assenyalades d'aquest final de tardor, el dia 25 de novembre es va commemorar el Dia



A dalt, decoració nadalenca a l'Institut; a la dreta, xerrada cultural de Roicayats.

internacional per a l'eliminació de la violència envers les dones i, entre d'altres activitats, l'alumnat de la matèria optativa de Comunicació Audiovisual de primer de batxillerat, va realitzar una campanya de sensibilització, a partir de la creació de cartells publicitaris exposats al centre.

### XERRADA CULTURAL A 2N D'ESO

També a finals de novembre els alumnes de segon d'ESO van poder gaudir d'una xerrada cultural, en aquest cas vinculada amb l'art, des de la matèria de Llengua anglesa. La firma artística Rocayats va venir a l'Institut a presentar les seves obres creatives. Els alumnes van poder fer preguntes a l'artista Gerard Roca Ayats i descobrir com és el procés creatiu o com es pot obrir una galeria d'art. A més a més, la firma va portar una escultura



per tal que els alumnes la poguessin percebre en directe.

### JORNADA CREAXARXA

L'alumnat de tercer d'ESO, per la seva banda, va participar a la VIII Jornada de sensibilització Creaxarxa que es va dur a terme a la zona esportiva de Salt. Va ser una experiència molt interessant i enriquidora per a l'alumnat, ja que van poder practicar diversos esports adaptats, tot posant-se a la

pell de les persones amb diversitat funcional.

També aquestes darreres setmanes s'han dut a terme, des de tutoria, tant a ESO com a batxillerat, una sèrie de dinàmiques i tallers sobre gestió emocional, cohesió de grup i relacions personals sanes. L'alumnat ha pogut realitzar sessions pràctiques a les aules amb la col·laboració de professionals externes com ara l'Emily Pujol, educadora social del SIAD Gironès-Salt, o l'Elisabeth Pardo, tècnica de

DISENY: www.rodicayats.com - 0852014



**farmàcia**  
annalagullo

**Us desitgem unes Bones Festes**

descomptes i promocions exclusives amb la nostra targeta client

HORARI: de dilluns a divendres de 9:00h a 21:00h i els dissabtes de 9:00h a 14:00h

CRTA. PROVINCIAL, 289 - 17244 Cassà de la Selva - T. 972.464.555 | [clubcoocentros.com](http://clubcoocentros.com)   



Practicant esports adaptats a la VIII Jornada de sensibilització Creaxarxa que es va dur a terme a la zona esportiva de Salt.

Dipsalut del programa "Sigues tu", i també per part de l'equip d'orientadores del centre, en aquest cas, de l'Amèlia Aguilera.

### FIRA DELS TREBALLS DE RECERCA

I, finalment, un dels esdeveniments estrella del mes de desembre ha estat la 4a edició de la Fira dels Treballs de

# Lampistes des de 1950



# Rabassedas Surós

Carrer del Molí, 64 17244 Cassà de la Selva 972 46 02 56  
info@rabassedassuros.cat





A les fotos superiors, dinàmiques de tutories a 2n d'ESO; a les imatges del mig, xerrades sobre gestió d'emocions a Batxillerat; a les inferiors, la Fira dels Treballs de Recerca.

Recerca (TdR) de batxillerat. La intenció d'aquesta fira és fer arribar a tots els alumnes de primer de batxillerat el que suposa fer el treball de recerca, a través de l'experiència dels seus companys de segon que ja hi han passat. Dotze alumnes de segon, amb treballs representatius de tots els àmbits (tecnològic, humanístic, científic, social, salut i esport, i artístic), van fer una breu exposició dels seus treballs i van

aprofitar per donar consells als seus companys de primer, ara que tot just estan començant a triar el tema.

I ara continuem descobrint les persones amb qui vivim al centre a partir d'aquesta secció titulada 'Les cares de l'INS Cassà', un espai d'entrevistes on col·labora l'alumnat de tercer d'ESO, dins del projecte del Servei Comunitari.

**4a EDICIÓ**  
**FIRA**  
**TDR**  
**US HI ESPEREM!**

- ✓ SALUT I ESPORT
- ✓ CIENTÍFIC-SANITARI
- ✓ HUMANÍSTIC
- ✓ TECNOLÒGIC
- ✓ ARTÍSTIC
- ✓ SOCIAL

## Les cares de l'INS Cassà

# M. Carmen Salamanca i Luz Enith Zapata, gestores d'El Bon Cafè, el bar del centre

La Carme i la Luz són les dues responsables d'El Bon Cafè, la cafeteria de l'Institut de Cassà de la Selva, i són família, són sogra i nora, respectivament. Les hem entrevistat a totes dues, primer a la Carme, i després a la Luz, i, a continuació, podreu veure què ens han explicat.

### ENTREVISTA A LA CARMÉ

#### Bon dia, Carme. Quants anys fa que treballes al bar de l'Institut?

Fa tres anys. La meua filla Mariona i en Manu, el seu home, fa quatre anys que van agafar aquest bar perquè es traspassava i, quan feia un any que hi treballaven, vaig començar a ajudar-los a estones. Fins llavors jo treballava netejant, però em van posar una pròtesi al genoll i vaig haver de plegar... i mira, al cap de ben poc, la que obria el bar era jo! Però al cap d'un any, van decidir traspassar-se'l i li van oferir a la Luz, la meua jove, i jo em vaig quedar a ajudar-la.

#### Com és això de treballar amb la teua jove?

Molt bé, ens avenim. A vegades també discutim, però no és res, fem mitja volta i ja ens ha passat.

#### T'agrada la teua feina o t'agradaria canviar?

M'agrada molt i a aquestes alçades no voldria pas canviar. Aquí hi estic molt bé i espero jubilar-m'hi!

#### Sabries dir-nos el producte o plat



#### més popular del bar de l'Institut?

Mireu per als nens i les nenes, l'esmorzar preferit són els paninis, i per als professors i les professores, els entrepans. Però tots els plats que fem els hi agraden i n'estan contents. I d'on ve la teua relació amb la cuina?

Sempre m'ha agradat cuinar. De fet, la primera feina que vaig tenir fa 35 anys va ser d'ajudant de cuina. I com

que m'agrada molt, hi poso interès perquè tot surti bé. Aquest any amb l'Erasmus he tingut el repte d'haver de cuinar per a cinquanta persones i no ho havia fet mai. Ha estat una experiència molt bona perquè van quedar tots contents i penso: "Mira ho he superat!".

#### On vas estudiar?

Vaig estudiar al col·legi Ramon i Cajal de Terrassa perquè jo soc d'allà.

#### Eres bona estudiant?

No, no m'agradava estudiar.

#### Estàs casada?

Sí, em vaig casar un cop, em vaig divorciar i des del 2003 que estic casada amb el meu segon marit.

#### Tens fills?

Sí, tinc cinc fills: tres nens i les bessones, tots amb el meu primer home. I també tinc vuit nets!

#### Què fas durant el teu temps lliure?

Soc molt activa i faig de tot. Ara vaig a aprendre a ballar salsa i bachata els dijous i els divendres, amb el meu marit, i també m'agrada molt fer ganxet: em relaxa i em distreu molt a casa.

#### Recordes alguna anècdota que ens puguis explicar del bar de l'Institut?

Un dia al matí d'aquest curs que tots els professors eren

**LLIMA, S.L.**  
CONSTRUCCIONS METÀL·LIQUES

c/ Cerdanya, 4  
Polígon Industrial  
17244 CASSÀ DE LA SELVA  
Girona  
info@llimasl.com  
www.llimasl.com

**MULTISERVEIS a la seva mida!**  
**...i visqui tranquil!**

**DEMANI EL QUE NECESSITI!**  
PRESSUPOST IMMEDIAT  
**TRUQUI ARA!** ens avalen 26 anys d'experiència  
**972 46 01 72**

**Llimanteniments**  
MANTENIMENTS, PORTES, AUTOMATISMES I ALUMINI

**TOT EN PETITES REPARACIONS DE LA LLAR**

Serveis per a particulars  
Serveis per a comunitats  
Fabricació i instal·lació

**Demani el que necessiti!**  
Pressupost immediat  
**TRUQUI ARA!**

**972 46 01 72**

www.llimasl.com  
info@llimasl.com

**ens avalen 26 anys d'experiència!**

aquí al bar esmorçant i prenent el cafè, vam posar el pa al forn i, sense adonar-nos-en, també vam engegar el rentaplats. Doncs, de cop i volta, va marxar la llum. Tothom ens preguntava: "Què ha passat?" i resulta que havia saltat l'automàtic.

I ara, un qüestionari ràpid:

**Un color?** El negre.

**Un número?** El 8.

**Un animal?** El gos i el gat perquè els tinc a casa. M'estimen tant i jo també els estimo tant que quan arribo, sense dir-los res, ja em fan carícies.

**Una pel·lícula?** Dirty Dancing.

**Una sèrie?** La que se avecina.

**Una cançó?** "La bachata", de Manuel Turizo.

**Un llibre?** Cap, no m'agrada llegir.

**Un lloc?** M'agrada molt anar a la platja de Sant Feliu de Guíxols i a la platja de Sant Pol.

Moltes gràcies, Carmel!

Gràcies a vosaltres.

## ENTREVISTA A LA LUZ

**Bon dia, Luz. Quants anys fa que treballes al bar de l'Institut?**

Farà un any ara al gener. Com ha dit la Carme, quan en Manu i la Mariona van deixar el bar, vaig dir que l'agafaria jo. Bé, amb la Carme, perquè ella sabia tot com anava i jo acabava d'arribar a Catalunya.

**D'on ets?**

Soc de Medellín, Colòmbia, i ara fa cinc anys i mig que visc aquí a Catalunya.

**On vas estudiar?**

Vaig estudiar a la meva ciutat: Medellín.

**Vas fer batxillerat?**

Sí, vaig estudiar batxillerat i tinc una carrera, també. Soc advocada de professió i tinc alguns estudis que m'agradaria convalidar aquí i continuar estudiant, si en tinc l'oportunitat.

**Has treballat mai d'avvocada?**

Sí, és clar, a l'ajuntament de la meva ciutat. Vaig ser assessora jurídica a la secretaria d'Hisenda i també vaig treballar amb inspeccions de policia. Em dedicava a la branca civil, que és la que treballa una mica amb tot: particulars, negocis, contractes, compravendes, etc.

**Què t'ha portat a Cassà de la Selva i a treballar al bar de l'Institut?**

Vaig venir cap aquí perquè vaig conèixer el meu marit, l'Ivan, el fill de la Carme, a Colòmbia. Hi va venir de vacances el 2016. Ens vam conèixer i ens vam fer amics. Ell va tornar a Espanya, però al cap de poc va tornar a Colòmbia. Vam viure un any i mig a Medellín, concretament a Sabaneta, un poble petit i molt bonic, on jo hi tenia un petit bar. Però com que allà és difícil trobar feina, vam decidir venir



cap aquí i, com que jo no tinc fills, vaig dir: "Començaré una aventura" i vaig canviar de vida.

**T'agradaria tornar a treballar d'avvocada?**

M'agrada tot el que té a veure amb el dret, però tornar a treballar d'avvocada... ho veig difícil perquè primer hauria de dominar el català. També m'agradaria treballar de comptable.

**Eres bona estudiant?**

La veritat és que no era la més aplicada de la classe, però m'agradava. No em va ser fàcil, per circumstàncies familiars em va tocar treballar i estudiar alhora, i, per tant, a vegades arribava molt cansada a casa i no podia rendir el que volia, però m'ho vaig treure bé.

**Estàs casada?**

Sí, em vaig casar amb l'Ivan, el fill de la Carme, a Medellín, el 17 de febrer del 2017 i també ho vam registrar aquí. Per tant, estic casada a Colòmbia i a Espanya.

**Què fas en el teu temps lliure?**

Practico el pàdel, és un esport que vaig aprendre aquí amb el meu marit. Ell, des que ens vam conèixer a Colòmbia, que me'n parlava, però allà no es practica. També m'agrada molt jugar amb el meu gosset, treure'l a passejar, anar a caminar... I quan arribo cansada a casa, m'agrada seure al sofà i descansar tot mirant la televisió.

**Quines habilitats tens?**

Sóc molt bona conversadora. M'agrada parlar i compartir moments amb la gent. Em considero molt bona amiga, soc divertida i penso que soc bona cuinera (a la Carme li queden més bé les postres i a mi, els plats normals). També m'agrada escriure i abans dibuixava. Miro de posar molta xispa a tot!

**Quin és el teu plat preferit o el que t'agrada més preparar?**

De plats del meu país, el que vaig fer l'altre dia per dinar a l'Institut, que es diu "Sancocho"; i de Catalunya, la "fideuà" m'agrada moltíssim, des del primer dia que me la va fer la meva sogra quan vaig arribar aquí. Ah! I de la meva ciutat, Medellín, m'agrada molt l'arepa, que es menja a la part andina, la part de l'Eix cafeter.

I per acabar, un qüestionari ràpid:

**Un color?** El blau.

**Un número?** El 5.

**Un animal?** El dofí perquè em sembla intel·ligent, tendre i àgil. Vaig tenir l'oportunitat de nedar amb dofins en un aquari de Santa Marta, a Colòmbia, i va ser una passada: una sensació tan bonica, de pau i bellesa, que m'encantaria repetir l'experiència algun dia!

**Una pel·lícula?** Orgull i prejudici.

**Una sèrie?** La ley y el orden o qualsevol de policies i advocats.

**Una cançó?** M'agrada molt "Mediterráneo", de Joan Manuel Serrat, i també les cançons de rock anglès suau.

**Un llibre?** El perfume, de Patrick Süskind.

**Un lloc?** Un lloc on m'agradaria viatjar és als Alps suïssos i un lloc on m'agrada molt anar és a les illes de San Andrés, a Colòmbia: sorra blanca, aigua cristal·lina, calma i tranquil·litat.

Moltes gràcies, Luz!

Moltes gràcies a vosaltres!

**Larissa Mihaela Necula i Elma Xifre**  
/ alumnes de 3r d'ESO



Eduard Grau, entrenador del filial, que va guanyar el derbi contra el Base Llagostera per 3-0. A la dreta, el juvenil Adrià Bosch en aquest partit.

## La millora en joc del Cassà no es tradueix en resultats

Tot i que amb el canvi d'entrenador el Cassà ha agafat un altre aire i sembla que té opcions de guanyar els partits, els resultats no li han estat favorables i continua sense puntuar amb derrotes els darrers partits, ja amb Marc Teixidor a la banqueta.

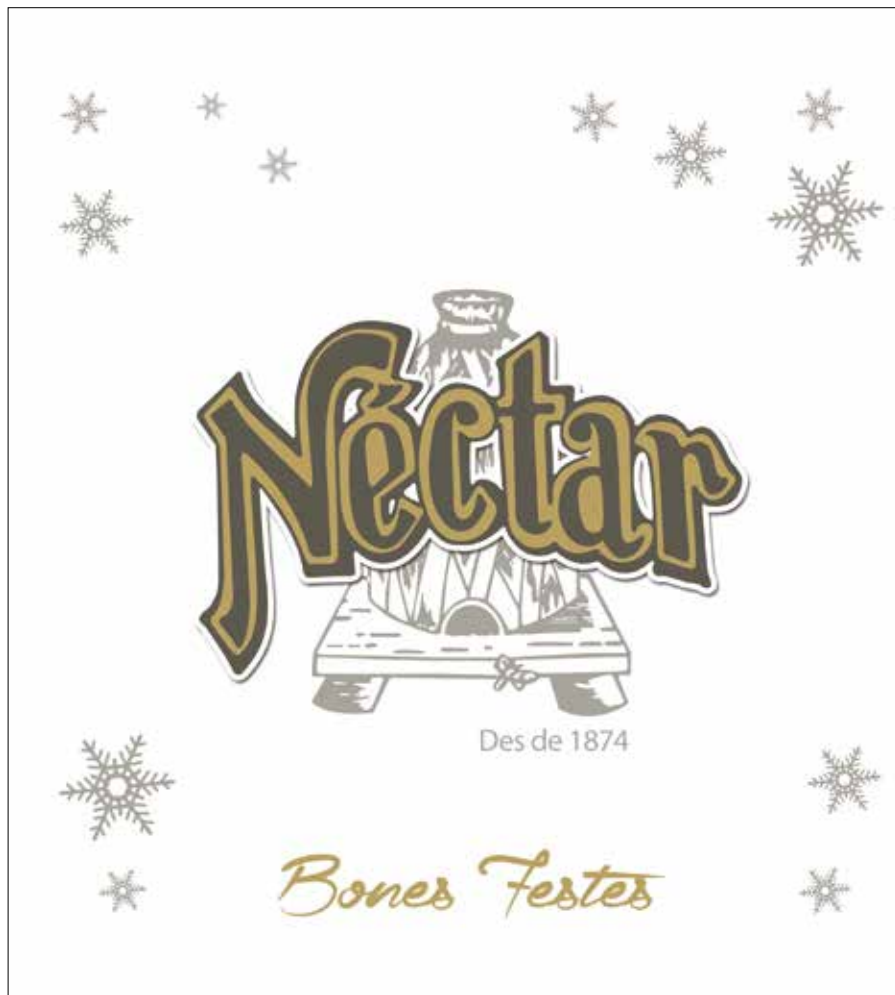
Al camp del Malgrat, tercer classificat del grup van dominar durant tot el segon temps però van acabar perdent per dos a zero. L'equip local va acabar demanant l'hora i va fer diferents canvis al temps de descompte per perdre temps, ja que anaven 1-0 i el Cassà

estava dominant amb claredat. Tot i que jugava amb 10 els 15 últims minuts -en Brais es va lesionar i en Teixi no tenia més canvis- el Cassà l'equip estava bolcat a l'atac i en un contracop els locals van fer el 2-0 i l'àrbitre va xiular el final del partit. L'equip ara si té empenta, juga bé, lluita, però li falta la sort de cara a porteria; tot i que va tenir ocasions no van acabar entrant.

Igualment li va passar contra el Blanes en el que el Cassà va tenir ocasions de guanyar el matx però en la darrera jugada del partit els vidents van aprofitar un rebot per fer l'1 a 2. I a Calonge també es va perdre per la mínima en un partit en què l'equip d'en Teixi i en Quique, van jugar bé i va tenir opcions de marcar, com està passant en els últims partits; però la falta de concentració es va fer evident en una pèrdua de pilota al mig del camp que va acabar en un contra un i va suposar al minut 5 de partit l'1-0 que va ser el resultat definitiu.

### MILLORS RESULTATS AL FILIAL I AL FEMENÍ

Pel que fa al filial de quarta catalana, entrenat ara per Eduard Grau va aconseguir un triomf molt suat davant el Base Llagostera en un derbi que no es va resoldre fins als darrers minuts. La victòria per 3-0 es va encetar amb un gol d'en Pol Bravo al minut 16; cal dir que el porter del Cassà Marc Rahola va tenir una actuació destacada i va salvar l'empat en més d'una ocasió; als minuts 81 i 86 en Jaume Casas, va marcar dos gols més per certificar la victòria.





Celebracions de bons resultats. A les imatges superiors, els equips juvenils A i B; a sota, els cadets A i B de la UD Cassà.



Pel que fa al sènior femení ha baixat una mica el ritme i ara ocupa el setè lloc del seu grup amb derrotes a Can Parrllada i al camp del líder, el Mataró, que a la mitja part ja guanyava per 3.0 El Cassà va rebre tres gols més a la segona part en un partit en què no van tenir opcions, ja que al primer minut ja havien rebut el primer gol.

### RESULTATS

Repassem els resultats de les darreres jornades en el futbol de la UD Cassà:

#### Futbol masculí

##### 2a Catalana

UD Cassà, 0 - Tossa Ue, 4  
UD Cassà, 1 - CD Blanes, 2  
Calonge UE, 1 - UD Cassà, 0

##### 4a Catalana

Caldes Malavella UE, 3 - UD Cassà, 0  
UD Cassà, 1 - Palafolls CD, 2  
UD Cassà, 3 - Base Llagostera CF, 0

##### Juvenil A:

Vilablareix FC, 1 - UD Cassà, 2  
UD Cassà, 2 - Farners CE, 2  
Quart UE, 2 - UD Cassà, 2  
UD Cassà, 3 - Base Llagostera CF, 0

##### Juvenil B:

UD Cassà, 2 - Montessori-P CCE, 1  
Tossa UE, 1 - UD Cassà, 1  
UD Cassà, 3 - Base Llagostera CF, 0

# RM

art i estil

Perruqueria | Estilisme  
Tractaments capilars i d'estètica  
Pedicura | Manicura  
Maquillatges i depilació làser

sensacions

Hair Spa  
Quiromassatges  
Massatges

## Bones festes!



T. 972 46 03 06 | ☎ 680 83 55 01  
rmartiestil.cat





Els dos equips infantils femenins de la UD Cassà

**Cadet A:**

O. Malgrat CE, 1 - UD Cassà, 1  
 UD Cassà, 2 - Fornells UE, 5  
 Blanes CD, 1 - UD Cassà, 2  
 UD Cassà, 1 - Unió Girona ACE, 1

**Cadet B:**

AC Lloret, 2 - UD Cassà, 5  
 UD Cassà, 3 - Fornells UE, 1  
 UD Cassà, 0 - Base Vilobí 2015 CF, 4  
 Remences AEU, 5 - UD Cassà, 2

**Infantil A:**

Caldes Malavella UE, 0 - UD Cassà, 5  
 UD Cassà, 1 - Unió Girona ACE, 2  
 UD Cassà, 1 - Tordera CF, 1  
 Quart UE, 2 - UD Cassà, 2

**Infantil B**

UD Cassà, 0 - Bescanó CD, 12  
 UD Cassà, 2 - Quart UE, 8  
 Fornells UE, 8 - UD Cassà, 1

**Infantil C**

UD Cassà, 3 - Sant Ponç AT, 1  
 Sta Eugènia CF, 0 - UD Cassà, 3  
 UD Cassà, 5 - Sant Gregori AE, 1  
 Sarrià Ter CF, 5 - UD Cassà, 1

**Aleví A:**

UD Cassà, - Ffigueres UE, 2  
 UD Cassà, - Vilablareix FC, 2

Quart UE, - UD Cassà, 1  
 UD Cassà, - Sant Celoni FC, Ajornat

**Aleví B:**

Sta Eugènia FC, - UD Cassà, 2  
 UD Cassà, - P. Bons Aires, 1  
 Bescanó CD, - UD Cassà, 2  
 UD Cassà, - Sant Celoni FC, Ajornat

**Aleví C:**

Comacros UE, - UD Cassà, 1  
 UD Cassà, - Sarrià Ter CF, 2  
 Vilablareix FC, - UD Cassà, 1  
 UD Cassà, - Montessori Palau CCE, 1

**Aleví D:**

Base Llagostera CF, - UD Cassà, 1  
 UD Cassà, - EF Vidrerenca, 2  
 Anglès CD, - UD Cassà, 1  
 UD Cassà, - Sant Feliu Guíxols CF, 2

**Benjamí A**

Vilablareix FC, - UD Cassà, 1  
 UD Cassà, - Sant Feliu Guíxols CF, 2  
 Figueres UE, - UD Cassà, 1  
 UD Cassà, - Racing Blanenc FC, 2

**Benjamí B:**

S Gragori AE, - UD Cassà, 1  
 UD Cassà, - Santa Eugènia CF, 1  
 Penya Bons Aires, - UD Cassà, 1  
 UD Cassà, - Celrà UCE, 2

**Benjamí C:**

Fornells, - UD Cassà, 1  
 UD Cassà, - Vilablareix FC, 2  
 UD Cassà, - Sant Ponç, 1  
 Penya Bons Aires, - UD Cassà, 1

**Prebenjamí A**

UD Cassà, - Blanes CD, 1  
 Malgrat CD, - UD Cassà, 2  
 UD Cassà, - Quart UE, 2  
 Penya Bons Aires, - UD Cassà, 1

**Prebenjamí B:**

Quart UE, - UD Cassà, 1  
 UD Cassà, - Quart UE, 1  
 AC Lloret, - UD Cassà, 2  
 Vilablareix FC, - UD Cassà, 1

**Prebenjamí C:**

UD Cassà, - Dsecansa  
 Escoleta  
 UD Cassà, - S Gregori AE, 2  
 UD Cassà, - Vilablareix FC, 2

**Futbol femení:**

**Sèniör:**

UD Cassà, 2 - Vic Riuprimer FC, 2  
 Can Parellada CD, 2 - UD Cassà, 1  
 UD Cassà, 5 - ECM Andorra, 2  
 UD Cassà, - Vilablareix FC, 2

**Juvenil:**

UD Cassà, Ajornat  
 Cal Aguidó AD, 4 - UD Cassà, 0  
 UD Cassà, 0 - Aro CE, 1  
 Sils CF, 2 - UD Cassà, 3

**Infantil A:**

UD Cassà, 8 - Aro CE, 0  
 Cabanes UE, 7 - UD Cassà, 4  
 Monells AE, - 3 UD Cassà, 3  
 Cal Aguidó AD, 0 - UD Cassà, 5

**Infantil B:**

Cabanes UE, 6 - UD Cassà, 1  
 UD Cassà, 0 - FUE Olot, 8  
 UD Cassà, 11 - Farners CE, 1  
 UD Cassà, 6 - Gerunda FC, 0

**Aleví:**

Gerunda FC, - UD Cassà, 1  
 UD Cassà, - Cabanes UE, 2  
 Farners CE, - UD Cassà, Ajornat

**VORAGRAN 2001, S.L.**

**Foneria de ferro industrial i artística**

C/Castell, S/N / 17244 Cassà de la Selva

Telf. 972 46 01 93

[voragran@voragran.com](mailto:voragran@voragran.com)





### NOMÉS FALTEN ELS LLUMS

El nou camp de gespa artificial que l'Ajuntament ha construït on hi havia l'antic camp de terra, al costat del PAV3 i el camp municipal, ja està pràcticament enllestit; quatre mesos després de l'inici de les obres els treballs bàsics han finalitzat. A principis de desembre s'havia culminat la col·locació de la gespa i el sistema de rec i recollida d'aigües, s'havien instal·lat les tanques i les porteries i ja només faltava posar-hi l'enllumenat i les xarxes protectores, així com el sistema per controlar l'accés als vestidors i el pav3.



### ARNAU COMAS, AMB LA SELECCIÓ SUB-21

El jugador cassanenc Arnau Comas, que havia estat el capità del Barcelona B (a la imatge) i que actualment juga en el Basel 1893 de Suïssa, va ser convocat per Luis de la Fuente per jugar amb la selecció espanyola sub-21. Comas va jugar tot el partit contra el Japó, en un amistós disputat a Sevilla en el que va guanyar la selecció estatal per 2-0.

Dies després de la Fuente va ser nomenat seleccionador del primer equip de la RFEF en substitució de Luis Enrique després de l'eliminació d'Espanya al mundial de Qatar.

Si encara no el teniu, aquestes festes, penseu en un regal que durarà anys...

# La 'nostra' crònica



**Cassà vota,**  
crònica de la democràcia local  
a Cassà de la Selva (1979-2021)

**Preu: 25€**

Podeu encarregar el vostre exemplar per aquestes festes a: [llumiguia@gmail.com](mailto:llumiguia@gmail.com)

També el podeu adquirir a llibreries i altres punts de venda habituals de Cassà.

# Gran temporada de l'equip mini femení del Foment

Repassem els resultats de les darreres jornades dels equips de bàsquet del Foment Deportiu Cassanenc, entre els que cal destacar la gran temporada de l'equip mini femení que es manté imbatut i líder del seu grup.

## 2A CATALANA SÈNIOR MASCULÍ

### Automatismes Cassà-FD Cassanenc 76 - CB L'Escala 68

**Cassanenc:** Ciurana, Rodríguez (12), Miquel (8), Nuell, Jiménez (16), Artero, Milan (8), N. Boadella, Fusté, Biri júnior (15), Busquets (4), Duch (11). 23 faltes pers; eliminat: Biri júnior; 15 de 18 tirs lliures; 10 triples: 4 Biri júnior, 3 Jiménez, Duch, Miquel, Rodríguez. Parcial cada 5 minuts: 21-15, 37-30, 52-44, 76-68.

Victòria merescuda del nostre equip que sempre ha anat per davant el marcador. Ara l'equip cassanenc porta tres victòries i tres derrotes.

### CE Vilatorra 52 - Automatismes Cassà FD Cassanenc 71

**Cassanenc:** Ciurana, Rodríguez (9), Miquel (4), Nuell, Jiménez (16), Artero, Milan (17), N. Boadella, Fusté (1), Biri júnior (3), Busquets (5), Duch (8). 18 faltes pers; cap eliminat; 11 de 24 tirs lliures; 8 triples: 3 Jiménez, 2 Milan, Duch, Busquets, Biri júnior. **Parcial cada 5 minuts:** 21-15, 33-31, 42-49, 52-71.

Dues parts ben diferents; els primers 20 minuts han estat per als locals que sempre han portat la iniciativa en el marcador (33-31). Comença el tercer període amb un parcial de 0-8 (33-39). L'equip cassanenc sap aprofitar l'avantatge fent una molt bona defensa i arribant al final dels 40 minuts amb una victòria clara i contundent (52-71).



L'equip de segona catalana sènior masculí: Artero, Duch, Busquets Rodríguez, Miquel, Fusté, Milan, Arderiu (entrenador); ajupits: Nuell, Rodríguez, Busquets Rincón, Bagué, Jiménez, Torrent.

### Automatismes Cassà-FD Cassanenc 54 - CB Tona 82

**Cassanenc:** Rodríguez, Miquel (15), Nuell, Jiménez (4), Milan (5), N. Boadella, Fusté (9), Biri júnior (11), Busquets, Duch (8). 18 faltes pers; cap eliminat; 12 de 17 tirs lliures; 3 triples: Biri júnior, Duch, Milan. **Parcial cada 5 minuts:** 8-18, 25-40, 43-59, 54-82.

L'equip cassanenc ha estat superat en tot moment pel CB Tona. Ja al primer quart amb el resultat de 8-18, ja es veia que el Foment no tenia el seu dia a l'hora d'encistellar; un equip que fa només 54 punts en 40 minuts és molt difícil que pugui guanyar un partit. Els visitants, en canvi, han estat

molt més encertats.

### CE Onyar 57 - Automatismes Cassà-FD Cassanenc 55

**Cassanenc:** Rodríguez (17), Miquel (10), Nuell (5), Jiménez (3), Milan (8), Bagué, J. Torrent, N. Boadella, Fusté (2), Biri júnior (3), Busquets, Duch (4). 14 faltes pers; cap eliminat; 9 de 12 tirs lliures; 4 triples: Biri júnior, Nuell, Miquel, Milan. **Parcial cada 5 minuts:** 14-14, 31-28, 47-40, 57-55. Partit molt igualat amb alternatives en el marcador. S'ha arribat a l'últim minut del partit amb posició de la pilota per empatar el partit, però l'equip cassanenc ha desapropiat l'acció i ha perdut el partit per només 2 punts (57-55).

# roser®

Bon nadal i bon any!



Ctra. Riudellots, 11 - 17244 Cassà de la Selva | Tel. +34 972 460 434 | www.roser-group.com



L'FDC ocupa el setè lloc de 13 equips amb 9 partits jugats amb 4 victòries i 5 derrotes amb 611 cistelles a favor i 618 cistelles en contra.

## 2A CATALANA SÈNIOR FEMENÍ CB Granollers 71 - FD Cassanenc 60 (amb pròrroga)

**Cassanenc:** Busquets, Pagés, Saubi, Porsell (13), Barnés (17), Teixidor, Torres, Palet (9), Albacete, Garcia (7), Josa, Ramírez (12). 24 faltes pers; eliminada: Porsell; 6 de 15 tirs lliures; 4 triples: 2 Porsell, Garcia, Ramírez. **Parcial cada 5 minuts:** 15-12, 24-33, 42-43, 58-58. Pròrroga: 12-2. (71-60).

Partit molt igualat amb alternatives en el marcador arribant al final dels 40 minuts amb empat a 58-58. La pròrroga ha estat molt igualada fins al minut 43 (62-60). Un parcial (8-0) a favor del Granollers ha deixat el marcador a 71-60. L'equip cassanenc presentava algunes baixes i s'ha notat molt.

## FD Cassanenc 47 - CB Tona 57

**Cassanenc:** Busquets, Pagés, Saubi, Porsell (4), Teixidor, Barnés (16), Torres (1), Palet (2), Josa, Albacete, Garcia (16), Ramírez (6). 9 faltes pers; cap eliminada; 14 de 18 tirs lliures; 5 triples de Garcia. **Parcial cada 5 minuts:** 14-13, 21-30, 32-45, 47-57. Partit igualat fins al minut 16 (21-21), però un parcial de 0-9 ha fet acabar la primera part amb el resultat de 21-30. A partir d'aquí l'equip cassanenc a jugat contra rellotge, i mai no ha pogut superar aquesta diferència de punts.

## CB Sant Celoni 48 - FD Cassanenc 50

**Cassanenc:** Palet (4), Josa, Pagés, Saubi, Albacete (1), Ramírez (12), Garcia (8), Busquets, Barnés (19), Porsell (2), Teixidor. 17 faltes pers; cap eliminada; 8 de 14 tirs lliures; 4 triples: 2 Garcia, Barnés i Ramírez. **Parcial cada 5 minuts:** 22-8, 28-19, 39-33, 48-50

L'equip cassanenc ha assolit una victòria a base de molta lluita, ja que ha anat perdent fins al final del partit (a falta d'un minut perdia 48-42). però un parcial de 0-8 amb 2 triples consecutius de Garcia i Ramírez han permès empatar el partit (48-48). I 2 tirs lliures transformats han donat la merescuda victòria per 48-50.

## FD Cassanenc 37 - CB Quart 52

**Cassanenc:** Busquets, Pagés, Saubi, Porsell (4), Teixidor, Barnés (6), Torres (2), Palet (3), Josa, Albacete (2), Garcia (2), Ramírez (9). 20 faltes pers; cap eliminada; 8 de 12 tirs lliures; 1 triple de Ramírez. **Parcial cada 5 minuts:** 11-11, 15-23, 29-38, 37-52.

Els primers deu minuts han estat igualats; però un parcial de 0-6 ha portat a la mitja part amb el resultat de 15-23. A la segona part el domini ha estat per les visitants fins a arribar al final dels 40 minuts amb 15 punts d'avantatge (37-52).

L'equip sènior femení ocupa el desè lloc de 14 equips amb 9 partits jugats, 4 victòries i 5 derrotes; 442 cistelles a favor i 492 en contra.

## 3A CATEGORIA SÈNIOR MASCULÍ CB Santjoanenc 44 - FD Cassanenc 40 (amb pròrroga)

**Cassanenc:** Abulí, Albacete (6), Ortega (8), M. Torrent (3), Bagué, Carre

(5), N. Boadella (3), Mundet (9), Teixidor (3), Vila (11), J. Torrent, Mejias. 21 faltes pers; eliminat: Albacete; 13 de 25 tirs lliures: 1 triple de Mundet. **Parcial cada 5 minuts:** 10-6, 12-15, 20-25, 35-35. Pròrroga (9-5) 44-40.

Era un partit que es tenia pràcticament guanyat (a falta d'un minut el marcador era de 28-35). Però un parcial de 7-0 dels locals ha fet possible empatar a 35-35. A la pròrroga el Santjoanenc ha estat més encertat en el tir i ha aconseguit la victòria.

## FD Cassanenc B 71 - Unió Girona Maristes 81 (amb pròrroga)

**Cassanenc:** Albacete (6), Martínez, N. Boadella (12), Mundet (4), Teixidor (1), Ortega (9), Mejias (10), M. Torrent (19), B. Carré (7). 26 faltes pers; eliminat: Ortega; 23 de 31 tirs lliures; 4 triples de M. Torrent. **Parcial cada 5 minuts:** 13-21, 27-37, 47-46, 66-66. Pròrroga: 3-15 . 71-81.

Partit molt igualat amb alternatives en el marcador, arribant al minut 40 amb empat a 66-66, a la pròrroga de 5 minuts, l'equip visitant ha estat millor; al final, 71-81.

## CB Olot 84 - FD Cassanenc 78

**Cassanenc:** Abulí, Martínez (9), Ortega (12), M. Torrent (18), B. Carré (5), Garcia (3), N. Boadella (2), Mundet (7), Teixidor (10), Mejias (6). 20 faltes pers; cap eliminat; 15 de 22 tirs lliures; 5 triples: 3 M. Torrent, Mejias, Mundet. **Parcial cada 5 minuts:** 24-28, 43-54, 67-64, 84-78.

L'equip cassanenc ha anat de més a menys, ja que ha acabat la primera part amb el resultat de 43-54. A partir del minut 27, l'equip local s'ha

## EL BÀSQUET CASSANENC ESTÀ DE MODA

La boníssima temporada del Mini femení A (invictes i líders del nivell A) i el Mini masculí dona els seus fruits.

El passat diumenge 27 de novembre es va celebrar a Igualada la primera trobada PDP de la temporada i el Foment de bàsquet hi va tenir representació amb Jenet Oller, Ivet Bagué i Bruna López (seleccionada aquesta temporada) en un dels combinats gironins del segon any.

També hi va ser en Nil Càceres (seleccionat aquesta temporada) en un dels combinats masculins gironins de primer any.

Moltes felicitats i enhorabona també als entrenadors i entrenadores dels equips i als pares d'aquesta mainada que fan el sacrifici de portar-los als desplaçaments.



**L'equip Pre-Infantil masculí:** Carla Barnés (entrenadora), Pau Fajula, Arcadi Vilà, Joan Bou, David Sanchez, Pol Bagué (ajudant d'entrenador). Ajupits: Narcís Dauset, Jordi Senen, Pau Maso, Marc Serra, Nil Nin.

posat per davant en el marcador (61-58); el nostre equip no ha aixecat el cap i ha anat perdent fins al final del partit per 84-78.

L'equip ocupa el vuitè lloc de dotze, amb 9 partits jugats, 2 victòries i 7 derrotes; 607 cistelles a favor i 630 en contra.

## SOTS-21 MASCULÍ

**FD Cassanenc 61 - CB Nou Caulés 62**

**Cassanenc:** Borrego, Avilés (2), Fabregas (6), J. Torrent (14), Freixa (6), Comalada (10), Villalba (2), Fernandez (3), Cuellar (14). 18 faltes pers; eliminat: Avilés; 6 de 16 tirs lliures; 10 triples: 4 Cuellar, 3 Torrent, 2 Freixa, Comalada. **Parcial cada 5 minuts:** 8-13, 21-31, 37-43, 61-62.

L'equip visitant sempre ha anat per davant en el marcador i només a l'últim minut els cassanencs s'han posat per davant (61-60). L'última cistella ha estat per als visitants assolint la victòria per un punt. (61-62).

**FD Cassanenc 61 - CB Sant Gregori 62**

**Cassanenc:** Borrego (3), Avilés (5), Fabregas (7), Freixa, Comalada (1), Vila (20), Fernandez, Bagué (13), Cuellar (10). 17 faltes pers; eliminat: Borrego; 8 de 14 tirs lliures; 9 triples: 3 Bagué, 2 Cuellar, 2 Vila, Borrego, Avilés. **Parcial cada 5 minuts:** 14-19, 29-32, 40-45, 61-62.

Partit molt ajustat en el marcador. Al minut 32 el resultat era favorable als cassanencs (40-34), un parcial de 0-11 ha portat a acabar el tercer període amb 40-45. A l'últim període els nostres jugadors i tot l'esforç no han pogut assolir la victòria per un punt. Amb aquest partit acaba la primera



volta al novè.

**CB Farners 61 - FD Cassanenc 75**

**Cassanenc:** M. Vila (12), Rabionet (9), Cuellar (21), Fabregas (12), Borrego (4), Fernandez (6), Avilés, Freixa, Comalada (10). 18 faltes pers; cap eliminat; 11 de 19 tirs lliures; 8 triples: 5 Cuellar, 2 Fabregas, Fernandez. **Parcial cada 5 minuts:** 21-13, 34-36, 46-61, 61-75.

L'equip cassanenc ha començat molt malament el partit (21-13). De mica en mica s'ha anat recuperant i a la mitja part ja guanyava (34-36). A la segona part ha estat un festival i superant al seu rival al final del partit per 14 punts (61-75).

L'equip cassanenc ocupa el novè lloc amb 8 partits jugats, 3 victòries i 5 derrotes; 423 cistelles a favor i 504 en contra.

## JÚNIOR MASCULÍ

**FD Cassanenc 68 - Bàsquet Girona 73**

**FD Cassanenc 81 - C. E. Sta. Eugènia 57**

L'equip júnior masculí ocupa el novè lloc de 13 equips amb 6 partits ju-

gats, 3 victòries i 3 derrotes; 409 cistelles a favor i 391 en contra.

## JÚNIOR FEMENÍ

**CE Caldes de Malavella 48 - FD Cassanenc 38**

**FD Cassanenc 44 - Pia Olot B 20**  
**FD Cassanenc 34 - Bàsquet Vila-fant 63**

L'equip júnior femení ocupa el setè lloc amb 9 partits jugats, 3 victòries i 6 derrotes; 343 cistelles a favor i 462 en contra.

## CADET MASCULÍ

**CB Llagostera 81 - FD Cassanenc 47**

**FD Cassanenc 68 - CB Quart 49**  
**FD Cassanenc 79 - CB Lloret 62**

L'equip cadet masculí ocupa el novè lloc de 13 equips amb 9 partits jugats, 4 victòries i 5 derrotes; 551 cistelles a favor i 578 en contra.

## CADET FEMENÍ

**CB Blanes C 32 - FD Cassanenc 71**  
**FD Cassanenc 46 - C. E. Sta. Eugènia 49**



**Horaris:**

**Botiga:**

de dilluns a divendres:  
matins, de 9 a 1  
tardes, de 5 a 8

**Consulta veterinària:**

de dilluns a divendres:  
matins, de 12 a 1  
tardes, de 5 a 8  
dissabtes, de 4 a 5 de la tarda

**Bones Festes!**



**SEGONS ENTRENADORS DE BÀSQUET**

De dalt a baix i d'esquerra a dreta:

Npenda Dukuray: segona entrenadora de l'escoleta de bàsquet i jugadora de l'equip junior femení.

Damià Xifra: segon entrenador de l'equip de 2ª catalana sènior masculí.

Marti VilaTintiñá: segon entrenador de l'equip Pre-Mini masculí A i juga amb l'equip junior masculí.

Pol Bagué: segon entrenador de l'equip Pre-Infantil masculí i juga amb l'equip de júnior masculí.

Pau Rabionet: segon entrenador de l'equip de Mini mas-

culí i jugador de l'equip júnior masculí.

Tania Sanchez: segona entrenadora de l'equip Infantil femení i jugadora de l'equip júnior femení.

Jordi Torrent: segon entrenador de l'equip Infantil masculí i jugador de l'equip júnior masculí.

Jordi Vila Miquel: segon entrenador de l'equip de mini masculí i jugador de l'equip de júnior masculí.

Claudia Garcia: segona entrenadora de l'equip del Mini femení A i jugadora de l'equip sènior femení.

Laura Saubi: segona entrenadora de l'equip de Mini femení B i jugadora de l'equip sènior femení.

**FPC Begur 40 - FD Cassanenc 66**

L'equip cadet femení ocupa el setè lloc de 13 equips amb 9 partits jugats, 4 victòries i 5 derrotes; 459 cistelles a favor i 497 en contra.

**INFANTIL MASCULÍ**

**CB Guíxols 6 - FD Cassanenc 57**  
**FD Cassanenc 63 - C. E. Sta. Eugènia 69**

**FD Cassanenc 35 - CB Llagostera 48**

Ocupa el novè lloc amb 8 partits jugats sense cap victòria; 430 cistelles a favor i 517 en contra.

**INFANTIL FEMENÍ**

**FD Cassanenc 39 - Bisbal Bàsquet 63**

**CB Vall del Terri 40 - FD Cassanenc 35**

**FD Cassanenc 62 - CB Salt Verd 54**

Ocupa el cinquè lloc amb 7 partits jugats, 4 victòries i 3 derrotes; 380 cistelles a favor i 353 en contra.

**PRE-INFANTIL MASCULÍ**

CB Salt verd 37 - FD Cassanenc 41  
CB Castelló 35 - FD Cassanenc 62  
FD Cassanenc 39 - Unió Girona 72

L'equip ocupa el setè lloc amb 9 partits jugats, 4 victòries i 5 derrotes; 454 cistelles a favor i 357 en contra.

**MINI MASCULÍ**

**CB Guíxols 93 - FD Cassanenc 43**  
**FD Cassanenc 62 - Bisbal Bàsquet 112**

**Bàsquet Girona 85 - FD Cassanenc 64**

**FD Cassanenc 40 - Bàsquet Girona vermell 90**

L'equip de Mini masculí ocupa el vuitè lloc amb 8 partits jugats, 2 victòries i 6 derrotes; 487 cistelles a favor i 613 en contra.

**MINI FEMENÍ A**

**FD Cassanenc A 75 - CB La Cellera 25**

## CB Banyoles blau 56 - FD Cassanenc 68 FD Cassanenc A 78 - Uni Girona 76

L'equip cassanenc ha donat un pas molt important en assolir la victòria davant d'uns dels equips punters de la demarcació de Girona.

El parcial de les 7 parts que es juga el partit ha estat: 10-10, 10-12, 6-10, 11-7, 4-8, 8-13, 22-6.

El partit ha estat molt igualat; però, a l'últim quart l'equip cassanenc ha fet un parcial de 22-6 remuntant els 14 punts (56-70); això ha estat possible gràcies a la pressió per tota la pista amb un 2 contra 1 a la jugadora que tenia la pilota; aquesta tàctica ha sorprès les rivals, sense poder reaccionar, i ha permès el triomf del Foment per 78-76.

Cal remarcar que moltes jugadores no han pogut entrenar durant la setmana, ja que havien estat en febre.

CB Farners 15 - FD Cassanenc A 65

L'equip de Mini femení A ocupa el primer lloc amb 9 partits jugats, 9 victòries i cap derrota; 624 cistelles a favor i 359 en contra.

## MINI FEMENI B

FD Cassanenc B 20 - CB Sant Gregori 70

Masmitjà 56 - FD Cassanenc B 6

FD Cassanenc B 14 - Bisbal Bàsquet 64

Vedruna de Palamós 87 - FD Cassanenc B 37

Ocupà el desè lloc amb 9 partits jugats i sense cap victòria; 150 cistelles a favor i 525 en contra.

## PRE MINI MASCULÍ A

CB Vilobí - FD Cassanenc A (guanyador)

FD Cassanenc A (guanyador) - Salle Palamós

CB Lloret - FD Cassanenc A (guanyador)

FD Cassanenc A (guanyador) - C. E. Palamós

Ocupa el primer lloc amb 7 victòries i cap derrota; 453 cistelles a favor i 130 en contra.

## PRE-MINI MASCULÍ B

Grifeu de Llançà - FD Cassanenc B (perdedor)

FD Cassanenc B (perdedor) - Escolàpies de Figueres  
UE la Cellera - FD Cassanenc B (guanyador)

FD Cassanenc B (perdedor) - Bàsquet Porqueres

Ocupa el setè lloc amb 9 partits jugats, 3 victòries i 6 derrotes; 327 cistelles a favor i 430 en contra.

## PRE-MINI SALLE CASSÀ

EEM Caldes - FD Cassanenc-Salle Cassà (perdedor)

Salle Cassà (guanyador) - CB Tordera

Bàsquet Palafolls - Salle Cassà (guanyador)

L'equip de la Salle Cassà ocupa el setè lloc amb 8 partits jugats, 3 victòries i 5 derrotes; 257 cistelles a favor i 296 en contra.



## ASSEMBLEA ORDINÀRIA DE SOCIS DEL FOMENT DEPORTIU CASSANENC

El passat 24 de novembre a les nou del vespre, es va celebrar l'assemblea anual del Foment.

Actualment, la junta està formada (foto superior) per: Àngel Teixidor (president), Elisabet Sureda (Secretaria), Enric Masó (tresorer), Arcadi Sitjà (vocal); Gerard Serra (vocal) i Dani Roca (vocal).

El president va donar la benvinguda a tots els assistents i els agrai la seva presència. Explicà que havia estat la primera temporada completa i totalment normalitzada després de la pandèmia.

Cada responsable de cada secció va explicar l'estat de comptes de la seva secció corresponent i finalment es va comentar el tancament de la temporada 2021-2022.

A continuació es van debatre els resultats obtinguts de la temporada anterior i com a norma general totes tres seccions destacaren l'augment d'esportistes de base.

Tot seguit es van presentar els pressupostos de la temporada 2022-2023. Finalment, el president va avançar que la nova temporada ve farcida de nous reptes: "tenim per davant cinc campionats de Catalunya de la secció de Patinatge, tres trofeus escoleta, un de cada secció, un torneig Transfronterer de bàsquet, la barraca de la Festa Major i tot i que encara no està confirmat també es demanarà organitzar un campionat de Catalunya d'Hoquei". I com que la temporada ve farcida d'esdeveniments, el president exposà que s'està aconseguint la col·laboració de més pares i mares d'esportistes del club; però tot i això "encara en necessitem una mica més".

Teixidor va afirmar que "tots aquests esdeveniments ens portaran molta feina i és imprescindible la col·laboració de tothom, però és molt important dur-los a cap, ja que així s'aconsegueixen uns ingressos extres que fan que no totes les despeses generades les suportin les famílies del club".

**ENTRENAMENTS DE NADAL**  
FOMENT DEPORTIU CASSANENC

HOQUEI      BÀSQUET      PATINATGE

Del 22 des 2022 al 5 de gen. 2023

De 9.00 a 13.30 h

Data límit d'inscripció: 16 des.

Més informació: 640 33 67 20

Correu: fdcassanenc@hotmail.com

	SOCIS	NO SOC.
1a SET. - 20 €	20 €	24 €
2a SET. - 40 €	40 €	44 €
3a SET. - 40 €	40 €	44 €
<b>TOTAL (2022)</b>	<b>100 €</b>	<b>112 €</b>

1 Preu màxim.  
2 Descompte per pagament del 2021.  
3 Preu de 2021 de base d'inscripció a partir de 24 d'inscripció a l'edifici de la Salle Cassà mitjançant el sistema de facturament que s'indica.



Diferents moments de la sortida i el pisolabis final



## Marxa solidària fins al Tennis Cassà

El dijous 8 de desembre, el Club Tennis Cassà va organitzar una caminada solidària amb col·laboració amb Sportmadness Girona destinada a AFANOC (associació de nens i nenes amb càncer).

Els més de 80 participants van gaudir d'una caminada de 10,5 km apta per tothom i sense cap tipus de dificultat tècnica ni desnivell. Això va fer que moltes famílies amb nens poguessin participar.

A les nou del matí es va donar la sortida des de la plaça 1 d'Octubre de Cassà de la Selva i la ruta anava en direcció Sant Andreu Salou fins arribar al nou tram del carril bici, que el seguïem fins arribar al Club de Tennis Cassà.

Tots els participants en arribar a la meta (Cub Tennis Cassà) van rebre una gorra dels Xuklis, beguda i un entrepà de botifarra que va srevir per recuperar energies després d'una agradable activitat física destinada a donar suport als infants amb malalties oncològiques.



### Bar l'Escuma

**US DESITJA UNES BONES FESTES DE NADAL I BON ANY NOU!**

**Nit de Nadal i tots els festius obert.**

**Passa el Cap d'Any amb nosaltres**

**Per reservar trucar al 972463075**



A les fotos superiors, d'esquerra a dreta: Ines Benetti subcampiona de Catalunya júnior; Àlex de Dios subcampió català júnior; Eliot Guardiola campió i Andreas Lepape subcampió de Catalunya júnior. A sota, a la dreta, els nostres participants al campionat de Catalunya júnior amb els entrenadors.

## Gimnàs Jorsan, subcampió de Catalunya júnior de taekwondo

Durant aquest mes de novembre els nostres esportistes han participat a diversos campionats de diferents nivells i tipus entre els que cal destacar el català júnior.

El primer dels campionats on hem participat ha sigut el campionat de Catalunya júnior de combat diputat a Barcelona el passat 13 de novembre. En representació del nostre club hi van participar 5 esportistes aconseguint 1 medalla d'or i 3 de plata.

### ELIOT GUARDIOLA CAMPIÓ DE CATALUNYA JÚNIOR

La medalla d'or va ser per Eliot Guardiola en la categoria mini-mosca (-45 kg.), ell va guanyar les quatre rondes de combat que va fer proclamant-se així campió de Catalunya.



Les medalles de plata van ser per Andreas Lepape també en la categoria mini-mosca (-45 kg.) que va guanyar les tres primeres rondes i va perdre a la final amb el seu company de club. Per

Àlex de Dios en la categoria ploma (51-55 kg.) que va guanyar les tres primeres rondes de combat i va perdre a la final contra l'actual campió d'Espanya i bronze europeu. Finalment, la tercera medalla de plata va ser per Inès Benetti en el pes lleuger (49-52 kg.) que també va guanyar les tres primeres rondes i va perdre en el combat de la final. Per tant, tots tres es van haver de conformar amb una merescuda segona posició.

Gràcies als bons resultats aconseguits en categoria masculina el nostre club es va classificar en la segona posició per equips, per darrere del club Sant Pau Jade Center de Barcelona i per davant del club Deportivo Tonbal de Mataró que van ser el primer i tercer club en la classificació.

### ALEX ORRIT TERCER A L'OPEN CIUDAD DE PAMPLONA

El segon campionat on hem participat ha sigut l'open "Ciutat de Pamplona" dis-

**TAN-LUX**  
TANCAMENTS DE PVC I ALUMINI

Tel. 972 477 618 Ctra. GIV-6741, km 0.83, nau A | 17244 CASSÀ DE LA SELVA (Girona)  
info@tan-lux.com GPS: 41° 52' 44.80" | 2° 52' 01.79"

www.tan-lux.com



A dalt, quatre imatges del campionat català infantil: Nicole Vilà campiona, Kenrrik Berrios campió, Mey Muntada campiona i Damià Rivas campió de Catalunya infantil. A les fotos inferiors, els nostres participants en el grup de 3 a 8 anys al campionat de salts de Besalú i els de 9 a 13 anys.



putat el passat 26 de novembre a la capital navarresa. Aquest open va reunir esportistes de tot el territori espanyol.

L'únic representant del nostre club va ser l'Aleix Orrit a la categoria sènior en el pes mig (80-87kg.). Ell va superar totes les rondes fins a la semifinal on va perdre per 2-2 i 1-2 i va obtenir així una merescuda medalla de bronze.

#### 4 TÍTOLS AL CAMPIONAT DE CATALUNYA INFANTIL

El següent campionat on hem participat ha sigut el campionat de Catalunya infantil de combat. Aquest es va disputar en el pavelló de la Mar Bella de Barcelona el passat 27 de novembre.

Del nostre club hi van participar un total de 14 esportistes d'entre 8 i 11 anys i 1 a la categoria promoció de 12 a 14 anys. Al final de les corresponents rondes de combat vam aconseguir 4 medalles d'or, 3 de plata i 5 de bronze. Aquests títols van quedar repartits de la següent manera:

GRUP A (nascuts el 2014): Mey Muntada (-24 kg.), 1a. classificada; Kenrrik Berrios (24-27 kg.), 1r.; Dúnia Belhaj (24-27 kg.), 3a.; Adrià Duran (24-27 kg.), 3r.; Ivan Dereziuk (30-33 kg.), 3r.; Izan Abras (33-36 kg.), 3r.  
GRUP B (nascuts el 2012 i 2013):

Damià Rivas (27-30 kg.) 1r. classificat; Emma García (-27 kg.), 2a.; Joel Abad (36-39 kg.), 2n.; Joan Jiménez (30-33 kg.), 3r.

GRUP C (nascuts el 2010 i 2011): Nicole Vilà (35-38 kg.), 1a. classificada; Nicolàs Riccitelli (38-41 kg.), 2n.

També hi van participar en Marc A. López, l'Ilyas Kassioui i en Jordi Zambrana que tot hi fer bons combats no van arribar a les posicions de medalla.

#### CAMPIONAT DE SALTS A BESALÚ

El mateix dia 27 de novembre un altre grup dels nostres esportistes va participar en el campionat de puntades en salt disputat a Besalú.

En aquest campionat cal realitzar dues puntades en salt i a cada ronda es va augmentant l'altura a la que cal saltar. Els participants estan repartits en grups segons l'edat. Després de totes les rondes els nostres alumnes van aconseguir els següents resultats:

Medalles de plata: El Moatassim Taourati, Guillem Carbó, Nicole Palomo, Miguel A. Núñez i Angélica Balcazar

Medalles de bronze: Miguel A. Núñez, Daniel Morales i Ruth Gómez

En la categoria dels més petits (3, 4 i 5 anys) no hi havia guanyadors i tots



Aleix Orrit tercer classificat al podi de l'Open de Pamplona

els participants s'emportaven una medalla de participació. En aquesta categoria hi van participar la Luna Palomo, en Biel Calle i en Kylian Morales.

Moltes felicitats a tots!

# La memòria dels cassanencs: ara fa 75 anys (desembre 1947)

## L'altar de les Sogues

Des de l'Editorial del Luz y Guía s'anunciava amb alegria els avenços en la reconstrucció i adequació del nou Altar de les Sogues (foto de la dreta). El que sí que s'hi havia instal·lat ja era la imatge de la Verge. Aquesta també va necessitar ser reconstruïda, en aquest cas per un artista cassanenc, i ja "presidia" l'espai que li pertocava tot i que en aquells moments encara estava en ple rentat de cara.

## Concursos

Des de la Secció Local dels Joves d'Acció Catòlica s'organitzà un nou concurs de Pessebres on hi podien participar tots els menors de 14 anys. Com que suposo que ja sabien com funcionaven aquestes coses a les Bases del concurs s'indicava específicament que els Pessebres havien de ser construïts única i exclusivament pels menuts. "Sólo podrán intervenir los mayores en el montaje de luces y cosas que no formen parte de la composición. Se rebajarán puntos al concursante que no cumpla esta base". Al final de l'anunci insistien en aquest



aspecte amenaçant fins i tot de que si existia l'ajuda d'un major d'edat no s'optaria al premi.

El Jurat que tindria la difícil tasca de discernir la qualitat dels Pessebres i la seva autoria estaria format pel Re-

verend Juan Llapart, Josep Maria Nin, Jordi Vilahur, Enriqueta Gelabertó i Narcís Dalmau.

A la vegada també s'organitzava el Concurs Literari on s'havia de desenvolupar un conte o narració sobre el Nadal. L'extensió aproximada havia de ser de tres quartilles escrites a màquina o el seu equivalent en lletra escrita a mà. El premi seria de 50 pessetes pel millor escrit i un accésit obsequiat amb un llibre. A més, el conte premiat seria publicat al Luz y Guía del Gener. En aquest cas el Jurat estaria format pel Rector Joan Margall, Joan Domingo i el Director de la revista, Pere Abellí.

El mes següent sabrem els guanyadors.

## Espectacles

Durant la tardor es projectaria als cinemes locals la pel·lícula "La canción de Bernadette" (foto del costat) que va gaudir d'una gran quantitat d'assistents a les diverses sessions celebrades.

## Festes religioses

El novembre començaria amb la Festa de Tots Sants, és a dir castanyes (el Halloween encara no havia



**inplacsa**  
flexible packaging

## Industrias Plásticas Cassá, S.A.

Polígono Industrial - C/ Garrotxa, 4 -6 - 17244 CASSÀ DE LA SELVA

Tel. 972 46 01 90 - Fax: 972 46 05 67

www.inplacsa.com inplacsa@inplacsa.com





arribat a terres catalanes, afortunadament) i visita a les Fires de Girona. I també, com no, la visita obligada al Cementiri municipal per homenatjar als difunts. La setmana següent era el torn de la celebració de Sant Martí, patró de la nostra vila. Aquell any no es va celebrar el dimarts 11 sinó en el dia següent, el 12. Tot i ser dia laborable l'Església de Cassà va omplir-se en les diverses misses que es celebraren. En el mateix dia, el veïnat de Mont-Roig celebraria la seva Festa amb una bona concurrència de gent, com ja venia sent tradicional. I, evidentment, entrats al desembre tot el poble es preparava pel Nadal: cartes al Reis Mags, compra de la loteria, els Pastorets... La revista no podia ser menys i com havia succeït en els anys previs s'estava preparant una edició especial.

### Temps

Recordem que l'Estiu ja va ser prou dur pel que fa a la calor i les Gavarres en patiren les conseqüències amb diversos incendis. Aquella dinàmica no canviaria gaire i és que durant els primeres setmanes de novembre el clima era del tot primaveral. Ja a finals de mes arribaria el fred i amb ell les estufes, xemeneies i pels més benestants, les calefaccions.



### 'Deports'

El novembre per la U.D. Cassà va resultar del tot profitós en quan a resultats obtinguts. I això que el mes no va començar gaire bé, almenys pels aficionats que es van desplaçar a Girona a veure el seu equip que jugaria contra el C.D. Gerona. I és que abans d'entrar al camp els de la guixeta demanaven d'on provenia la gent, ja que si ho feien des de Cassà el preu era de 7 pessetes i si venien de la capital

el preu de l'entrada era menor. Això indignaria al cronista que, tanmateix, es va calmar gràcies a la victòria per 1-4 contra el filial gironí.

Una setmana més tard l'Escala tornava a visitar el Municipal després del "triste espectáculo" de feia uns mesos on van caure derrotats amb estrèpit oferint una imatge lamentable. En aquesta segona ocasió hi va haver-hi una altra sorpresa i és que no es van presentar al camp a la hora prevista quedant-se els jugadors i el públic assistent amb les ganes de futbol. Segons els empordanesos el motiu de la no compareixença era la restricció de gasolina. Com bé deia de forma encertada el cronista: "creemos que las mencionadas restricciones no afectaban al teléfono o telégrafo".

Sortosament, els dos últims partits del mes de novembre es van poder celebrar i acabarien amb un empat a Bescanó i una victòria contra el Santa Coloma (4-3) mantenint així una bona dinàmica que els permetria seguir lluitant pel campionat que ja estava entrant a la seva part final doncs els partits d'aquella primera fase s'acabaven a principis de l'any 1948.

**Xavier Casabó Rabassedas**




*El teu instal·lador de confiança*

[www.valenti.cat](http://www.valenti.cat)



## Energia fotovoltaica

- Aprofita l'energia del sol
- Estalvia en la teva factura de llum
- Tenim finançament a 12 mesos al 0% d'interès

C/ Poeta Machado, s/n · 17244 CASSÀ DE LA SELVA (Girona)  
 Tel./Fax 972 46 36 39 · Mail: info@valenti.cat



## Els orígens del veïnat d'Esclet

*Aquest text i les fotos que l'acompanyen corresponen a la xerrada pronunciada per l'autor en la visita al veïnat d'Esclet (organitzada per l'Arxiu Municipal i guiada per Quim Mundet i Xevi Nlell) del mes d'octubre passat.*

Abans de parlar d'Esclet d'acord amb l'ordre cronològic dels documents que fan referència al territori de Cassà, el primer, és de l'any 887 on s'esmen-

ta l'església de Sant Martí situada a prop de Perles. Ens parla doncs d'un territori dins el terme de Cassà i de la seva església preromànica.

El 887 el Bisbe de Girona cedia als seus canonges de la Seu i de Sant Félix, per tal que gaudissin d'unes rendes per al seu manteniment, els delmes i les oblacions, de 14 basíliques properes a Girona, entre elles la basílica de Sant Martí a prop de Perles.

Això indica que el temple ja feia temps que complia les seves funcions religioses i, també, que els Francs havien implantat en el territori de la Catalunya Vella el sistema pel qual es servien a la Gàl·lia per afavorir el clergat i els seus temples o sigui el pagament anual del delme o desena part dels fruits de les collites que els pagesos havien d'aportar al Bisbat per al manteniment de la institució religiosa.



**FAJULA**  
telecomunicacions

### INSTAL·LACIONS I REPARACIONS

- ANTENES DE TV I SAT.
- CÀMERES DE SEGURETAT.
- PORTERS I VIDEO-PORTERS.
- XARXES INFORMÀTIQUES.
- SONORITZACIÓ.
- FIBRA ÒPTICA.

C/ Pedraforca, 5 / Cassà de la Selva /  
Telf: 872-98-21-62 / 649-21-31-85  
info@fajulatelecos.cat  
[www.fajulatelecos.cat](http://www.fajulatelecos.cat)

És evident doncs que, en aquella llunyana època, en el que seria posteriorment el nostre terme municipal, ja existia una comunitat de pagesos prou àmplia i potent que decidí edificar un temple (basílica), possiblement seguint la iniciativa i direcció d'un o més preveres coordinadors. Aquesta basílica hem de suposar que ja feia anys que un bisbe gironí n'havia presidit la dotació i consagració ja que segons historiador Ramon Ordeig i Mata en el seu treball "Les Dotacions de les Esglésies de Catalunya, segles IX-XII", on són transcrites totes les actes dotals i de consagració que s'han conservat de les esglésies de Catalunya, conclou que en aquests primers temps, a les basíliques o esglésies, per ser consagrades, els calia clergat i un territori, que posseïssin un patrimoni i que, previ a la cerimònia, calia posar en coneixement del bisbe la construcció o reconstrucció portada a terme, de l'església, i demanar al bisbat la seva consagració. No és coneguda l'acta de dotació i consagració de la nostra església on segur que hi constaven, en el llunyà segle nou, les 9 vil·les que formaven el seu districte delmer.

A l'any 919 s'esmenta per primera vegada la vil·lad' Esclet (Ascleto), en la venda de la meitat de la Vall de Llagostera feta per Emma filla del noble difunt Sisegut, a la Comtessa Garsenda. En el mateix document es fa referència a la vil·lade Cassà (Cassiano) i la riera Verneda (Verneta); El 954 apareix la vil·lade Llebrers, en la venda d'un alou; El 1066 queda documentada la vil·lade Sangosta; El 1144 ho és la vil·lade Serinyà; el 1163 en una butlla papal es confirma l'existència del vil·lar de Verneda, a més de la riera; La Serra, (Les Serres) sens



indicar si és un vil·lar o una vil·laes documenta també al s. XII, l'any 1189 i també la vil·laBruguera. Ja s'ha indicat al segle IX la vil·la vil·lar de Perles.

Segons historiador Ramon d'Abadal, va ser durant el Baix Imperi quan prosperen les vil·les romanes en el nostre territori. Moltes d'elles seran després el nucli de futures "vil·les" o poblacions rurals que encara duen el nom, més o menys alterat, del propietari romà que les posseï. En les finques més riques, la vil·la amb les seves dependències arribava a ser com un petit poble. És a les epístoles de Plini el Jove (Caius Plini Cecili Segon, nascut a Como el 62 d.C., morí a Bitínia el 113 d.C.) es fa referència, de forma extensa, com eren i com funcionaven les explotacions de les Villae de la seva propietat, a la península itàlica, i que es pot considerar un referent de com eren i funcionaven les Villae a la resta de l'Imperi.

L'arqueologia ens explica quina fou l'evolució de les antigues vil·les romanes: Cristian Folch, Jordi Gibert, Ramon Martí, en el seu treball de síntesi sobre "Les explotacions rurals tardoantigues i altmedievales a la Catalunya Vella". Servint-se d'un bon nombre d'excavacions i estudis de jaciments d'època romana tardana, hereves de l'època alt imperial i del sistema de dominis rurals corresponents al binomi villa-fundus, que comprenia tant un centre productiu i residencial com l'àmplia dotació de terres de què disposava i que cal interpretar-la juntament amb els centres urbans dels quals depenien. Conclouen que en l'evolució de les villæ, en primer lloc, hi ha un engrandiment dels seus sectors residencials, els quals a partir del segle V, en començar l'abandonament i desaparició d'aquest sistema impe-

rial d'ocupació i explotació del camp, és on es constata la total extinció de l'Imperi Romà. A Girona hi ha un conjunt d'excavacions i estudis sobre els jaciments dels Ametllers (Tossa de Mar), Pla de Palol (Platja d'Aro), Pla de l'Horta (Sarrià de Ter), la Font del Vilar (Avinyonet de Puigventós) i Vilauba (Camós) en els quals s'han documentat reformes considerables durant el baix imperi amb conjunts termals, mentre que, pel que fa a la producció, proliferen noves premses, dipòsits, aljubs, magatzems de dolia i tallers metal·lúrgics, fins que la majoria dels establiments s'abandonen entre finals del segle V i l'inici del VI (Canal i Nolla 2007).

Immediatament, aquestes explotacions són substituïdes per nous tipus d'assentaments rurals més simples que són evidents en un bon nombre de jaciments arqueològics d'època vi-



REGSISTEM

Tel. 972 46 82 11

Fax 972 46 81 60

BOMBES i

AFORAMENTS DE POUS

INSTAL·LACIONS i

SISTEMES AUTOMÀTICS DE REG

Pol. Industrial "Les Conques"

17243 LLAMBILLES (Girona)

sigoda i fins ben entrat el segle VIII, aquests assentaments mostren zones d'habitació noves i reduïdes, amb fons de cabana o àmbits definits per sòcols de pedra i coberts amb materials peribles, així com estructures d'emmagatzematge (sitges), de producció (dipòsits, premses i forns) i necròpolis. Amb aquest nou model d'assentament és com s'inicia el procés de reestructuració del poblament rural a la Catalunya Vella entre els segles VI i VIII. Els grans propietaris procedien de la noblesa germànica i alguns de l'antiga aristocràcia baix-romana quina força socio-econòmica els provenia dels seus extensos dominis de les terres de les "Villae", o heretats estructurades a base d'una força de treball composta, en gran part, per esclaus.

La ràpida conquesta islàmica de la península, començada el 711 fou completada en pocs anys i es calcula que l'exèrcit musulmà entrà a les contrades gironines a l'any 716. Sembla que la ciutat de Girona va pactar amb els invasors la seva capitulació. Les negociacions entre els caps sarràins i els caps de l'aristocràcia gironina i de l'església, tal com s'havia fet en altres ciutats conquerides sense enfrontaments bèl·lics. L'ocupació de la resta del territori visigòtic a la l'altra banda dels Pirineus o sigui la Gàl·lia Gòtica o Narbonesa, anomenada també Septimània per haver-hi en el territori les seus set episcopals de Narbona, Besiers, Agde, Magalona, Lodeva, Nîmes i Usés quedà totalment ocupat l'any 725. Al 759 els Francs fixaren la frontera amb l'Islam a la serralada pirinenca.

El 785, Girona, per voluntat pròpia, es lliurava al domini franc i entrava a formar part del seu gran imperi, juntament amb els muntanyencs d'Urgell-Cerdanya; El territori gironí des del 778 al 785 és molt possible que perdés la majoria d'autoritats pròpies fins que aquestes foren novament reposades pels francs, les quals, se-



guint les ordres reials, començaren a reestructurar el país recreant comtats i bisbats, regits per les noves autoritats franques.

El 801 era conquerida Barcelona per les tropes Carolingies que situaren la frontera amb l'Islam al sud del Llobregat. El país lentament s'anà estructurant i es començaren a establir els fonaments damunt dels quals s'aniria forjant la nostra història, creant, com s'ha dit, els comtats i els bisbats dins les noves terres conquerides.

Ja s'han indicat les nou vil·les que hi ha dins el territori de Cassà i cal suposar que a cada vila hi devia haver, dins el seu territori, un petit nucli d'habitants format per una o diverses famílies dedicades als treballs agrícoles i ramaders i forestals.

Esclet, com s'ha dit, apareix documentat al 919 i al 923 en un nou document apareix un tal Albaricus donant una vinya de mitja mujada (2.448,25

m2.) a l'església de Santa Maria de Girona, en el terme de la vil·la Cassà, en el puig de Sant Vicenç, que afrontava a sol ixent en el camí que anava a la DOMUS de Sant Vicenç, a migdia afrontava amb la vinya de Sunegildo, a ponent amb la vinya de la Nifrida, a cerc s'afegia a la vinya de Escrutari. Aquí apareix la Domus de Sant Vicenç situada al damunt d'un pujol que es pot interpretar com a Casa Forta o Casa amb temple. Posteriorment és evident que es tracta d'una Casa Forta protegida per una petita torre que deuria ocupar el nucli principal i primitiu de l'antiga vil·lad'Esclet.

Dins de la demarcació, a la mateixa època, es documenta l'existència d'un Vilar, cosa que indica que a la vil·lad'Esclet hi havia un considerable nombre d'habitants; creiem que a redós de la Casa de Sant Vicenç hi deuria haver un petit oratori o capella dedicada al Sant la qual possiblement formava part d'una necròpolis

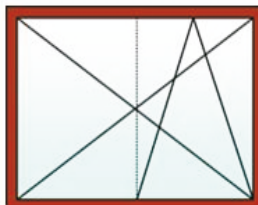
**Artigas** mobles  
sl ebenisteria i decoració

**PROJECTES D'ENCÀRREC  
DISSENYS PROPIS**

**Polígon industrial - c/ de la Via, núm. 3  
17244 Cassà de la Selva  
Tel. 972 46 12 10**

**Esteve Artigas i Marcó**

**Bones  
Festes!**



**TOTTAN**

**TOT EN TANCAMENTS  
DE ALUMINI I PVC**

- Finestres de PVC o alumini
- Mallorquines
- Mosquiteres
- Porticons
- Tancaments de terrasses
- Persianes
- Tanques i portes de jardí
- Mampares de bany
- Portes seccionals
- Automatismes

C/ Indústria, 41, baixos  
17244 Cassà de la Selva

Tels: 680 622 113  
676 888 720

**www.tottan.com**  
c. e. : info@tottan.com

o cementiri on antigament s'hi havien sebol·lit, en morir, els habitants de la demarcació d'aquesta antiga vil·lai que en quedar consagrada l'església de Sant Martí de Cassà, junt amb el seu cementiri, els difunts començaren a enterrar-se en aquest nou recinte, deixant obsoleta la necròpolis d'Esclet. A pocs metres, al sud, de la masia de Vilabella hi ha un lloc anomenat el Cementiri que amb més o menys precisió deu rememorar on aquest estava ubicat malgrat que, en superfície, no presenta cap indicatiu que indueixi a aplicar-li aquest topònim.

El 19 març de 930, el bisbe Guigó i altres sacerdots, com a marmessors del difunt Endiconi, donaven a l'església de Santa Maria de Girona, l'alou de "la Sureda i el Vilar que era del difunt Dacone que és a Esclet" Per tant a Esclet sabem que hi havia un alou que era de l'església de Girona compost per una peça anomenada la Sureda i també per l'anomenat Vilar Dacone.

Entre els anys 940 i 947 els comtes Sunyer i Riquilda (7) van fer donació al Monestir de Sant Feliu de Guíxols del gran alou anomenat Spanedat, situat en el comtat de Girona, dins els termes de la Vall d'Aro, de Llagostera, de Romanyà, dels Torns, de Solius, de Fenals, de Calonge, de Panedes i altres o en els límits de tramuntana s'annexaven amb els termes d'Esclet i d'allà passaven pels Vancells de Romanyà i després giraven fins al mar. El document original d'aquesta donació fou cremat segons explica un dels seus abats (Fra Alonso Cano, any 1606, en el seu Discurs General, capítol 3r. pg. 19-20) això ocorregué en un assalt al monestir fet per part d'uns pirates moros, l'any 965; llavors és quan van ser cremats els documents i cartes de donació i foren robades les relíquies, creus, calzes, ornaments i altres joies i cremaren tots els documents, actes, llibres i instruments, deixant només les torres del Corn, de les Campanes i del Fum.

El Monestir de Sant Feliu de Guíxols i també la seva vila tenen una vinculació molt important amb Cassà i especialment, el Monestir, amb la vil·lad'Esclet. Recordem que en el port de Sant Feliu de Guíxols s'hi descarregaven les nombroses mercaderies que anaven a parar a la ciutat de Girona on eren distribuïdes i venudes i que el camí que unia aquestes dues poblacions (camí ral de Girona a Sant Feliu de Guíxols) passava justament pel terme de Cassà on travessava la seva Cellera situada a l'entorn de l'església parroquial de Sant Martí.

És doncs durant el segle X quan el Monestir de Sant Feliu de Guíxols incrementà el seu potencial econòmic mercès a les donacions fetes pels seus protectors, els Comtes de Barcelona, Sunyer i Riquilda. Seguidament començarien

els establiment d'aquests alous donats, cedint-los a diversos pagesos que pagarien primer l'entrada i anualment i a perpetuïtat els censos corresponents, al Monestir.

El 1.146, en Guerau Feliu tement la seva mort va fer testament i elegí per marmessors a Berenguer Gruard, a Berenguer Esteve i a Pere Feliu, el seu germà, i a la seva muller Elisenda. Va fer donacions a l'església de Sant Martí Cassà, on volia ser enterrat en el seu cementiri i deixava dos sous al capellà i als seus ajudants, al seu senyor 12 diners, a l'Obra de l'església de Sant Martí, 6 diners, i entre la Seu de Santa Maria i el Monestir de Sant Pere de Galligans, 8 diners; entre l'Hospital de Jerusalem de Girona i la Milícia del Temple, 8 diners; a Santa Maria del Puig, 6 diners, a Sant Jaume, 6 diners, etc. I a la seva muller Elisenda li donà tots els seus honors tan de conreus com d'erms junt amb els seus béns mobles i immobles i tot el que posseïa a la parròquia de Sant Martí de Cassà i a la de Sant Esteve de Riudellots, etc. El document no indica on està ubicat el mas però és fàcil deduir que es trobava a Esclet i que es correspon amb l'actual mas Oller, llavors anomenat Feliu, però que en documents posteriors ja apareix com a mas Oller Feliu i després com a mas Oller, per tant es segur que el mas ja existia al segle XII i que els marmessors escollits pel testador eren veïns seus, en Berenguer Gruard, deuria habitar en el mas Gruard d'Esclet, en Berenguer Esteve, deuria habitar en el mas Esteve del Pla, d'Esclet, i el seu germà, en Pere Feliu, deuria habitar en el mas Feliu, dins el terme de Caldes, veí, pel nord, de les terres del mas Oller, situat a l'altra banda, al sud de la riera Gotarra.

En la Butlla del Papa Alexandre III, donada, el 25-6-1163, al Monestir de Sant Feliu de Guíxols, entre les possessions confirmades al Monestir, pel Sant Pare, hi figura segons la Marca Hispànica, doc. 440, pg. 1336-1337, la següent transcripció: "alodium quod vocatur de Villamagno, alodium de Catiano sive Peruls"; però en la transcripció de la mateixa butlla feta per Fra Alonso Cano, treta del document original que posseïa el Monestir, diu: "alodium quod vocatur de Vilabella magno, alodium de Catiano sive



C/GIRONÈS, 5  
17244

CASSÀ DE LA SELVA  
TELÈFON 972 46 45 47

Mòbil: 635 40 45 09

Email: [fustimofermi@gmail.com](mailto:fustimofermi@gmail.com)

**FUSTERIA I MOBLES FERMI, S. L.**

Mobles a mida, mobles de cuina,  
obra nova, reformes, restauració.

*Us desitgem Bones festes!*

## CENTRE EQUËSTRE CAN COMAS



### CASAL DE NADAL A CAVALL

Netejar i equipar els ponis

Muntar i passejar amb els ponis i cavalls

Jocs al bosc

Passejades amb carro

Passejades pel veïnat i Sant Cristòfol

I, per si fa mal temps, jocs a l'aula

o a la caseta de fusta

Per a més informació:

tel. 639700998 - 646976401

[www.cancomas.cat](http://www.cancomas.cat)



Peruls". La transcrita a La Marca creiem que degué ser mal interpretada la seva lectura quan es refereix a "l'alou anomenat Vilademany, l'alou de Cassà o de Perles", mentre que la transcripció de Fra Cano, Discurso General, pg.70, seria: "alou anomenat de Vilabella gran alou de Cassà o de Perles". Ens sembla que el més creïble és la segona transcripció ja que el monjo del monestir que, més tard, en va ser elegit Abat, coneixia perfectament quines eren les terres i heretats que posseïa el Monestir i Vilabella era una de les possessions més extenses que tenien a Cassà o a Perles.

Vistos els documents anteriors semblaria que el gran alou de Vilabella (sant Vicenç) va ser donat al Monestir de Sant Feliu de Guíxols durant els anys 940-947 quan el comte Sunyer i comtessa Riquida, protectors del Monestir, li van fer donació de l'alou de Spanedat i que anteriorment, l'any 919, la comtessa Garsenda en adquirir la meitat de la vall de Llagostera, en la compra hi deuria anar comprès, entre altres, l'alou de la casa de Sant Vicenç que més tard s'anomenaria de Vilabella, tot i



que el text esmenta que el límit occidental tant sols arribava als termes d'Esclat i que pel nord ho feia amb els termes de Cassà i la Verneda; però a l'any 1016 quan va ser ratificat el document del 940-947 pel comte Borrell i la comtessa Ermessenda

el document precisa que el límit nord s'annexa als termes d'Esclat. Creiem que això aclareix que una part de les terres d'Esclat també anaven compreses a l'adquisició feta per Garsenda i que quedaren incloses dins l'alou anomenat Spanedat que comprenia diversos alous situats en diferents punts, dins l'extensa circumscripció dels límits que esmenten aquests documents tant poc precisos.

És de suposar que la Casa forta de Sant Vicenç s'establí, potser a finals del segle XI o a principis del XII, a un tal Vilabella i que després d'aquest establiment el nom de Casa forta de Sant Vicenç canvià pel de Casa forta de Vilabella. Aquesta família a més de tenir cura de la masia i dels conreus adjunts se li encarregà la recaptació, per compte del Monestir, dels censos que anualment pagaven els altres masos de la vil·lad'Esclat i els de la resta de la parròquia de Sant Martí de Cassà que, el citat monestir, posseïa a domini directe dins d'aquesta Demarcació. Els Vilabella es convertiren en Batlles de sac del Monestir i per la seva feina eren remunerats amb el redelme o sigui que rebien anualment la dècima part dels censos recaptats que els devia representar una rendible compensació econòmica.

El dia 27 octubre de 1172, els esposos Guillem Bord i Maria, empenyo-

La Premier HOME

## Mobles Molla

Des de 510€

### LOT I

	90	135	150
Amplàr	510€	637€	679€
Long	190	135	150

**MOBLES MOLLA:** C Raval 15 / CASSÀ DE LA SELVA / 972 460 487

Us desitgem Bones Festes!

## Dimarts, tancat per descans setmanal

# ca la petita

## PIZZERIA

Tel.: 972 46 37 99

Servei a Domicili

Plaça Petita, 1  
Cassà de la Selva

raren a Pere de Vilabella i a la seva muller Gincana, la meitat d'una vinya que tenien a Cassà, situada en el lloc anomenat Prat d'Esclet. Hem vist com pel juliol del 1163 ja es menciona el gran alou de Vilabella i com nou anys més tard ja apareix en Pere de Vilabella. El Monestir, segons la butlla papal indicada, deuria haver creat i establert, en una part important de la seva extensa propietat, nous masos que s'anaren cedint en emfiteusi a diversos pagesos. Tots el masos del Monestir venien obligats a ajudar i fer treballs a les terres de Vilabella, consistents en llaurades i femades a l'hora de sembrar, també havien d'ajudar a segar i a batre, a podar i a veremar les vinyes i, a més, altres treballs d'obra dedicats al manteniment de la Casa Forta de Vilabella i a la neteja i conservació dels valls o fossats que la protegien.

Durant el segle XIII molts masos ja són identificats i en el segle XIV s'aconsegueix tenir notícia de tots els que acollia la vil·la d'Esclet, ara ja denominada veïnat d'Esclet, en aquesta centúria; d'aquests masos alguns continuaren creixent i quedaren ben consolidats, uns altres desaparegueren després d'haver patit el flagell de la Pesta Negra, dels anys 1348-1349.

A l'any 1384 l'Abat del Monestir de St. Felilú de Guíxols establí la Casa forta de Vilabella a Guillem Frigola d'Esclet, pel preu d'entrada de 5.250 sous barcelonesos de tern. Ignorem, de moment, fins quan els Frigola en foren Srs. de Vilabella i al mateix temps Batlles del Monestir.

El Monestir de Sant Feliu de Guíxols arribà a la seva fi el segon terç del segle XIX, degut a tres circumstàncies principals, la primera quan la comunitat de monjos va ser expulsada durant l'ocupació francesa (1808) i no hi retornaren fins l'any 1814; sis anys més tard durant l'època de govern liberal de l'any 1820 -1823 en decretar-se l'exclaustració i dissolució dels ordes monàstics; i el cop definitiu tingué lloc amb les lleis de desamortització de Mendizábal de l'any 1835 que manaven la dissolució de gairebé de totes les ordres religioses i l'expropiació dels seus béns que quedaren segrestats i en poder de l'estat espanyol, entre els quals hi havia també la comunitat benedictina de Sant Feliu de Guíxols amb tots els seus béns on hi havia també el mas Vilabella d'Esclet i de altres masos de Cassà, així finí les seves activitats, degut a l'exclaustració obligada dels seus monjos, a partir de l'any indicat.

## ERMITA DE SANT VICENÇ

Sant Vicenç apareix a la història en època baix imperial romana, l'any 304, quan s'havia instaurat la tetrar-



quia, en temps de Dioclecià.

El culte a Sant Vicenç, a Esclet, pels documents coneguts, deuria començar a l'època carolíngia quan els habitants d'aquesta vil·la foren suficients i prou potents per edificar un oratori o petita capella on es deurien reunir per celebrar els ritus eclesíastics bàsics, principalment, batejos, matrimonis i enterraments; creiem lògic que al seu entorn hi existís una petita necròpolis on rebien sepultura els cossos dels difunts que habitaven la vil·la. Això es deuria acabar quan es dotà i es consagrà la basilica de Sant Martí de Cassà, a mitjans del segle IX ja que dins el seu districte territorial hi quedà inclosa la vil·lad'Esclet i totes les altres vil·les veïnes.

La vocació a Sant Vicenç va continuar viva a Esclet i dins la petita capella cal pensar que esporàdicament s'hi deuria celebrar missa com a mínim un cop l'any, el 22 de gener, dia en que el sant és venerat en el calendari litúrgic catòlic.

La Capella està unida a la masia de Vilabella en un annex on ocupa la part baixa d'un edifici d'elevació modesta, de només dues plantes, que té forma de torre rectangular. Se suposa que antigament la petita ermita estava separada de la masia i que a l'any 1729 es traslladà la capella de Sant Vicenç al lloc que ocupa actualment. L'ermita tenia com a cosa important un retaule barroc que emmarcava una pintura a l'oli de la Verge de Montserrat, al centre, i presidint-la hi havia la bella imatge del Patró d'estil romànic que desaparegué durant la Guerra Civil; durant el temps de guerra el seu recinte, es convertí en quadra pel al bestiar; actualment no hi ha altra cosa que un senzill altar adossat a la paret amb una humil imatge de Sant Vicenç que durant la festa presideix l'altar i, un cop acabada, es treu i es guarda en lloc segur, pel tal d'evitar que sigui malmesa.

Quim Mundet

# A Perruqueria Art i Estil RM, el primer Hair Spa de les comarques de Girona

**CRISTINA DURAN**, tercera generació d'**Art i Estil Rm**, ens presenta la novetat en el seu saló a Cassà de la Selva, el primer de la demarcació de Girona i el tercer de Catalunya.

## HISTÒRIA D'UNA SAGA DE PERRUQUERS

L'àvia Paquita, als anys 40, va obrir el primer saló a Cassà, seguida per la seva filla Rosa Ma, que va treballar de valent, amb força i, sobretot amb molt de talent, sortejant totes les adversitats de la vida. Actualment tenim la néta, Cristina Duran, capdavantera del negoci. Renovant i innovant, però sobretot sense perdre l'essència, el carisma i la tècnica que els hi ha permès fer la història dels 74 anys acarasant cabells.



A **Art i Estil Rm** sempre han cregut que el cabell és un reflex de l'interior. L'objectiu és cuidar el cuir cabellut i embellir el cabell.

**“Tenir un cabell bonic no és el mateix que un cabell sa”**

Arran de la pandèmia, van veure la necessitat que tenia la gent de gaudir de la vida, de les

coses, viure experiències, tenir sensacions... Amb la voluntat de complaure els seus clients varen projectar una evolució de la perruqueria.

Van decidir crear un HAIR SPA dissenyat i pensat per gaudir d'una experiència mentre et cuides i et deixes mimar.

**D'aquí ha sorgit RM Sensacions!**





*L'equip s'ha format contínuament; tots tenen actitud i ganes d'ajudar el client i fer la feina ben feta. Els seus rituals combinen els beneficis del mar amb el poder de la ciència i cuiden la bellesa i l'equilibri dels cabells i del cuir cabellut.*

*Un consell: Vine i gaudeix del viatge amb els nostres experts dels **Hair Spa RM Sensacions**.*

**RM**

art i estil

Perruqueria | Estilisme  
Tractaments capilars i d'estètica  
Pedicura | Manicura  
Maquillatges i depilació làser

sensacions

Hair Spa  
Quiromassatges  
Massatges

[rmartiestil.cat](http://rmartiestil.cat)



*L'essència de la perruqueria continua sent la mateixa tot i que els vals regals també han patit un canvi:*

***"Vals amb essència Cassanenca"** , un regal original, diferent i amb la finalitat terapeùtica.*

*Han sumat una oferta perquè la gent estigui una estona on desconnectar, desestressar-se, cuidar-se i carregar piles.*

*Tenir un HAIR SPA al costat de casa també és important. Ens hem de treure del cap que necessitem anar a les grans ciutats per viure experiències com aquestes podent-hi anar a peu!*

*Han aconseguit el seu nou objectiu?*

*Per l'expressió , la gratitud i el benestar de qui ho ha provat: Sí!*

**Vine a viure l'experiència!**



# Ningú o algú coneix “tothom”?

Si algun mal record tinc de la meua infantesa era haver de fer certes coses perquè eren les que feia tothom a la meua edat o, pitjor encara, el que no podia fer perquè ho aconsellava tothom. “No et roseguis les ungles, del contrari no creixeràs”. I si jo m’enfada-va, venia la sentència: “No és broma, tothom ho diu!”.

No m’havia intrigat mai saber qui era aquest personatge de la cultura popular fins un dia que un meu parent que fa de paleta em va dir que li calia anar a treballar de bon matí per acabar d’arranjar una teulada “perquè aquest hivern nevarà molt.”

“Qui t’ho ha dit?”

“En parlaven a la fleca; el flequer, davant la meua estranyesa, ja que el pronòstic de l’home del temps era ben diferent, em va dir: “Si noi tothom ho diu”. Per tant, com no m’he de fiar de tal certesa?”

Ja ho he anat entenent: Aquest anònim tothom és el que arbitra, en darrera instància, tot el que té a veure amb coses de la nostra vida: com hem de vestir, quin color ens hem de posar, quin auto hem de comprar... i pensar que tantes coses que em venen de gust de menjar no ho faig perquè tothom diu que engreixen o que poden provocar certes malalties (com les meves ungles de quan era petita).

Per això he començat a consultar savis lingüistes, diccionaris, viquipèdies, etc. per saber qui és aquest personatge.

El que he descobert és que, el molt pillo, aquest setciències, utilitza altres pseudònims per despistar. Ho fa d’una manera especial en els mitjans de co-

municació. L’anomenen “segons fonts ben informades; és del domini públic; ens asseguren que...” i en la ràdio o en la televisió, perquè no ens plantegem cap dubte, encara afegeixen que és “una notícia confidencial!”.

També dissimulen molt bé que es tracti sols d’un rumor dient: “Un portaveu del govern ha comentat... Una autoritat de la policia ha dit... un alt funcionari explica...” tot el qual traduït al llenguatge vulgar es podria resumir dient: “M’ho ha dit un ocellat”.

Quan ho diu tothom i es comença a escampar per les xarxes, el fet es va tornant una veritat inqüestionable i la notícia més absurda, com més morbosa millor, es converteix en un fet que no admet el menor dubte.

El que crida més l’atenció és que el senyor tothom presagia més desgràcies que no alegries i poden tenir a veure amb el que somnies, en si veus un gat de cert color, si... si... (A aquests presagis, pels qui se’ls creuen i per tranquil·litat de la consciència, també els hi han posat un nom: supersticions).

El que et deixa perplex és quan tothom demostra a algun seu incondicional que el que li pronosticava era cert.

Com si no n’hagués tingut prou amb la pandèmia de la qual encara ningú sap el que sembla que sap tothom!

.....

Estem en ple desembre, a prop ja de les festes de Nadal. Avui fa una nit desagra-dable doncs acaba d’esclatar una gran tempesta. A casa tothom dorm i jo, asseguda prop de la llar, mirava a la tele les darreres notícies (ja en sóc de masoquista!) segons les quals els governants de torn prometien una re-

baixa de la llum i el gas (cosa que tothom desitja i ningú es creu perquè algú amb molt de poder s’hi està omplint les butxaques) recomanant també que es restringís el consum d’electricitat, quan, de sobte, un llampec ha il·luminat la finestra, un tro ha esclatat, el campanar ha començat a tocar les hores i el gos que tenim en una caseta del jardí ha començat a lladrar en sentir el tro i la sirena dels municipals i...se n’ha anat la llum!

Què em cal fer en un cas com aquest? El que deu estar fent tothom en el barri: anar a les palpenes a buscar una espelma i llumins tot rondinant en veu baixa: “Vaja moment per estalviar llum ara que ja pengen les lluminàries de Nadal!”

Perquè, com cada any arribarà Nadal i tothom ho celebrarà i tothom farà pessebres o penjarà garlandes o omplirà d’obsequis l’arbre de Nadal, o la mainada de casa farà cagar el tió, es posarà muguet sota els picaportes i es menjaran torròn i es beurà cava, però aquest tothom se’l creu algú? Aquell altre personatge solitari i sense nom propi que sol passar desapercebut, aquell que s’ha entristit pensant en com ho han celebrat els que viuen amuntegats i abandonats en camps de refugiats, els perseguits pels règims totalitaris, les persones sense sostre, la gent gran sense família i amb pocs recursos que viu sola en pisos de mala mort, els emigrants marginats...? Algú els hi haurà dit: “Feliç Nadal”?

Millor no continuar: em poso massa trista! Deu ser culpa de la tempesta!

M. Dolors Godoy Rotllens



**US DESITJA UN BON NADAL!**

 IMPRESSIONS COLOR I BLANC I NEGRE	 ENQUADERNACIÓ	 IMPRESSIÓ I ESCANER (GRAN FORMAT)	 DISENY MAQUETACIÓ RETOC	 IMPRESA (GRANS QUANTITATS)	 SAMARRETES	 ACABATS
--	--	---	--	--	---	--

Rambla onze de setembre, núm. 17      17244 Cassà de la Selva (Girona)  
Tel 972 46 45 23 · Fax 972 46 40 07 · Mbl  640 66 54 07  
www.copisteria-cassa.cat      comandes@copisteria-cassa.cat

# Taïka 2014

## (Celler Castell d'Encús - Talarn/Lleida)

En Raül Bobet és un dels professionals del món del vi més ben valorat, amb una visió àmplia i respectuosa a l'hora d'aplicar algunes de les tècniques més modernes, tot conservant la part més emocional i ancestral del món del vi. Són més de 20 anys buscant altres tipus de viticultura adaptades als nous temps.

El 2001 comença el seu projecte personal a Castell d'Encús, a la petita població de Talarn, als Pallars Jussà, a la província de Lleida, després de passar per la direcció general de Bodegues Torres al Penedès del 2010 al 2012 i també amb la fundació del Celler Ferrer Bobet al Priorat. A la població hi trobem la presa de Talarn, sobre el riu Noguera Pallaresa, així com l'Acadèmia general bàsica de sotsoficials de l'exèrcit de terra.

El projecte d'en Raül Bobet a Castell d'Encús volia crear un estil propi i alhora lluitar contra el canvi climàtic. L'objectiu: treballar vins d'altura en unes finques de més de 900 metres d'altitud, amb un clima fred, per oferir-nos vins frescos, molt ben treballats i molt interessants, sense perdre l'essència del territori i el lloc de procedència. Avui en dia, els seus vins són molt ben valorats en totes les guies nacionals i internacionals.

Sobre terrenys de naturalesa calcària, en una zona boscosa de roures i alzines, hi trobem les seves plantacions i també els dipòsits de pedra excavats a la roca que els monjos del monestir d'Encús ja feien servir al segle XII com autèntiques obres d'enginyeria. Sempre construïts cara solana en llocs elevats i connectats entre ells per dirigir el most gràcies a la força de la gravetat, amb fermentacions salvatges.

A la finca de Castell d'Encús hi trobem plantades varietats foranes. Aquí podríem encetar un llarg debat sobre què és més interessant o el que més li convé a la vinya catalana. De fet, l'important és precisar quines són les varietats que es poden plantar a Catalunya. A Castell d'Encús hi trobem Riesling, Sauvignon blanc, Albariño, Semillon, Syrah, Pinot Noir, Cabernet Sauvignon, Cabernet franc, Merlot i Petit Verdot. Com podeu comprovar, varietats que s'adapten més a climes freds on el cicle vegetatiu també fa valuosa la collita. Anys frescos i plujosos poden comportar problemes de maduresa, mentre que anys càlids acostumen a presentar més avantatges, ja que no tenen temperatures tan extremes. Però sempre cal estar atents a les possibles pedregades.

Taïka 2014 és un escumós de Semillon i Sauvignon blanc. La Semillon és un raïm de cultiu fàcil, de pell fina i maduració primerenca. La trobem sobretot a la zona de Burdeos, però està escampada per tot el món, a països com Portugal, Israel, Austràlia, Nova Zelanda, Califòrnia, Xile o Argentina. Els famosos dolços de Sauternes a Burdeos són fets amb aquesta varietat. La Sauvignon blanc també és originària de Burdeos i també la trobem escampada arreu, amb la característica que ens dona vins més secs.

Aquest escumós anirà desenvolupant en ampolla la complexitat dels escumosos de clima fred. Del Taïka 2014 només se n'han fet 4.200 ampolles. De cultiu ecològic, prové de raïms exclusivament de la finca pròpia i veremats manualment. La fermentació s'ha parat quan el vi tenia el sucre residual apropiat per acabar-la a l'ampolla, és a dir, no s'ha afegit gens de sucre. D'aquesta manera, tot el sucre de la fermentació en ampolla prové del mateix raïm. La criança mínima és de 60 mesos.

De color verd oliva, al nas se'ns presenten notes minerals, fruites de pinyol com el préssec i certs tocs làctics amb motiu de la criança en ampolla. En boca és molt delicat, amb una bombolla molt fina que ens arriba a tots els racons, salí i amb una acidesa molt marcada. Ens acompanyarà molt bé tots tipus de plats, fins i tot per aperitiu. La seva frescor i espontaneïtat fa que el podem gaudir en qualsevol moment.

La paraula Taïka ens aporta tranquil·litat i saviesa. En finès vol dir 'màgic', en japonès fa referència a un estil musical, i en lituà significa 'pau'. Si us arriba alguna ampolla a les vostres mans, que el disfruteu amb calma i bona companyia. Bones festes de Nadal!

Preu aproximat: 43 eur  
Salut i que vagi de gust! Bones festes i feliç 2023!

**Joaquim Cadanet Artigas** (sommelier)





**PROJECTES, CONSTRUCCIÓ I MANTENIMENTS DE JARDINS**

**XAVIER DAUSÀ FRIGOLA**  
C/ Bassegoda, 20 17244 - Cassà de la Selva  
Telf.972 463 654 Telf. mòbil: 649 396 193

# 33. Mallerenga blava

Ja ha arribat el desembre, i amb ell entrem a l'hivern. Els ocells que baixaven cap al Sud fugint del fred van sobrevojar Cassà i algun va fer aturada dos o tres dies per reposar forces i seguir migrant. Amb nosaltres s'han quedat a passar l'hivern els residents tot l'any i els hivernants, que en són una bona colla. Hi ha espècies que sent residents, veuen molt augmentades les seves poblacions amb hivernants provinents del nord d'Europa (en articles anteriors n'hem fet referència amb el reientinc, la cuereta blanca, la cotxa fumada, etc)

Avui us vinc a parlar d'un d'aquests ocells, la MALLERENGA BLAVA, *Cyanistes caeruleus* (cian= color blau verdós, caeruleus = com el cel)

Com la majoria de mallerengues, la blava és vistosa, acolorida, bufona i cul inquieta; més petita que un pardal, amida uns 11 cm de llarg; és fàcilment identificable perquè té les ales, la cua i la part superior del cap de color blavós i una línia fosca que va del bec al clatell passant per l'ull; les galtes són blanques; el dors és verdós i el pit groc amb una línia fosca al mig.

**ALIMENTACIÓ.** A la primavera i a l'estiu menja, pugons, insectes, aranyes i erugues. A la tardor i a l'hivern busca llavors i fruits, que o sempre són abundants als boscos i arbredes o viu; per això és un dels ocells que més s'apropen a les menjadores dels jardins, on són ben fàcils d'observar i un xic més difícils de fotografiar. A Anglaterra ja fa molts anys se solien veure foradant els paquets de llet que els repartidors deixaven davant de les cases, un costum que, a més, es transmetia de pares a fills!

**COSTUMS.** Ocell actiu, nerviós i espavilat; li agrada pen-



jar-se de les branques en postures acrobàtiques mentre cerca aliment, emetent sovint reclams variats. Quan vola ho fa de manera ondulada i amb rapidesa.

**HÀBITAT I DISTRIBUCIÓ.** Viu en boscos de tot tipus, jardins, brolles, fruiterars, conreus i zones obertes en què hi hagi un mínim d'arbrat; requereix una mica d'humitat i frescor.

Molt abundant a la major part del país, incloent-hi zones urbanes, excepte els llocs sense arbres i molt secs. A Catalunya es calculen un milió i mig d'individus; no és una espècie en perill, però com la majoria dels insectívors està protegida per llei.

**REPRODUCCIÓ.** Fa el niu amb molsa, folrada de pèls i plomes en forats d'arbres. També aprofita molt les caixes niu. La femella pon entre 7 i 16 ous blanquinosos amb punts foscos i els incuba dues setmanes. Els pollets comencen a volar cap als 20 dies. Viu uns 2-3 anys

La petita mida d'aquesta espècie la fa vulnerable a ser presa d'aus més grosses com el gaig o l'esparver vulgar. Els nius també poden ser depredats per mamífers com la mostela o l'esquirol.

El **CANT** és un xiulet trisil·làbic, molt agut al principi i lleugerament més greu i raspós en l'última síl·laba, més llarg. Els reclams i les alarmes inclouen sons més com espetecs. Escolteu-lo a : <https://xeno-canto.org/544134>

La mallerenga és un ocell que, per la seva piuladissa, ha generat l'expressió "Xerrar com una mallerenga". També ha inspirat una bonica cançó:

## LA MALLERENGA BLAVA

Quan et mous entre el brancatge,  
amb un vol tan ondulant,  
recordes el mar, l'onatge  
i un vaixell que hi va jugant.  
Amb cua, capa i capell  
d'intens color blau marí,  
fas camí incansable.  
Em pots dir el teu destí?

**RAMON BESORA / Pels falcons i algun gat**

Xon Vilahur

**Bones Festes**

**tec**  
INFORMÀTICA

CTRA. PROVINCIAL, 24  
17244 CASSA DE LA SELVA  
TEC@CASSA.COM

**T 972 460 560**

# L'ús adequat dels antibiòtics

L'any 1929 Alexander Fleming va descobrir la penicil·lina, el seu ús com a antibiòtic als anys quaranta va suposar un gran avanç terapèutic en el tractament de les malalties infeccioses, però no un pas definitiu en el seu control.

És molt important saber que els antibiòtics són medicaments actius exclusivament enfront d'infeccions produïdes per bacteris, però la majoria d'infeccions com els refredats i la grip, són causades per virus, casos en que els antibiòtics són totalment inactius.

També cal tenir en compte que cada antibiòtic actua de manera específica sobre un tipus de bacteris, però no contra tots.

Els bacteris causants de malalties es reproduïxen de forma molt ràpida, en presència d'un medi no apte pel seu desenvolupament, tenen la capacitat d'adaptar-se a les noves situacions, modificant la seva estructura a les noves generacions. Això té importància perquè, davant tractaments inadequats o administrats incorrectament, tenen capacitat de fer-se resistents al medicament, és a dir, adquireixen habilitats per no ser sensibles a la capacitat de l'antibiòtic i fan que aquest deixi de ser efectiu.

Així doncs, automedicar-se amb antibiòtics no és una bona decisió. Els antibiòtics, com tots els medicaments poden causar efectes indesitjables si s'utilitzen malament, com ara diarrees, aftes a la boca, al·lèrgies, erupcions a la pell o molèsties vaginals. Això no es pot predir, depèn de cada persona.

Actualment, l'ús generalitzat d'antibiòtics ha posat de manifest que un ús no adequat comporta sovint una man-



ca d'efectivitat important, així com un augment de les resistències.

L'ús d'un antibiòtic davant de qualsevol malaltia infecciosa, i en particular davant les infeccions respiratòries que apareixen típicament en períodes hivernals, s'ha de fer sempre sota prescripció mèdica. Per tant, la sol·licitud i dispensació d'antibiòtics a les farmàcies no estan justificades si no hi ha un coneixement previ d'aquest ús per part d'un metge.

També s'ha de tenir en compte que, un cop prescrit, és molt important seguir les recomanacions, tant sobre la durada del tractament (mai s'ha de deixar a mitges encara que hi hagi millora), com sobre les dosis i pautes que cal seguir (entenen com a pauta quantes vegades s'ha de prendre el medicament al dia i cada quantes hores).

## CÓM PUC SABER SI NECESSITO UN ANTIPIÒTIC QUAN PATEIXO UNA INFECCIÓ?

- Refredat, faringitis i grip: són sempre causades per virus. Es recomana beure molts líquids i prendre algun medicament per alleugerir els símptomes com el malestar general, la febre i la tos.
- Mal de coll: la majoria són causats

per virus. Les angines estan provocades per bacteris, aleshores el mal de coll s'acompanya de febre alta, amb molt mal estar general i sense tos ni moc, llavors caldrà que el metge li prescriuï un antibiòtic.

- Bronquitis o tos: també són gairebé sempre causades per virus. Prenguis algun medicament per alleugerir la tos. En cas de persistir la febre més de cinc dies, aleshores cal que consulti al seu metge. Si pateix de bronquitis crònica, cal que acudeixi al seu metge des de l'inici.

- Diarrea: gairebé sempre causades per virus. NO prengui medicaments per tallar la diarrea ni antibiòtics, el més important és prendre líquids per tal de compensar la diarrea i seguir una dieta astringent ben estricta.

- Infecció d'orina: cal prendre antibiòtics, així que caldrà que consulti sempre al seu metge.

## CONSELLS PER UTILITZAR BÉ ELS ANTIPIÒTICS

- No compri antibiòtics sense recepta.
- No els prengui sense consultar al seu metge.
- Si el metge li dona un antibiòtic, cal que el prengui a les hores que li digui i els dies que calguin, no el deixi mai abans d'hora.
- Davant de qualsevol dubte o reacció inesperada associada al seu tractament, consulti al seu metge o farmacèutic.
- Recordi que la majoria d'infeccions es curen soles i no necessiten antibiòtics.

Equip d'Atenció Primària / CAP Cassà de la Selva

**Jpms**

INSTAL·LACIONS, MANTENIMENT,  
I REPARACIONS INDUSTRIALS I DOMÈSTIQUES

Josep Parés Masferrer, s.L. | [jparesmasferrer@gmail.com](mailto:jparesmasferrer@gmail.com) | T. 972 46 40 88

QR vCard

# Com cuidar les nostres dents durant aquestes festes

En aquestes dates nadalenes s'acumulen reunions familiars, celebracions amb amics, dinars d'empresa... compromisos que solen portar associat menjar en excés, beure alcohol o fumar. I enmig de tot el rebombori nadalenc, també és habitual oblidar alguns dels bons costums, com raspallar-se les dents després de cada àpat.

Segurament els aliments més cariogènics que consumirem en aquestes dates seran les postres i dolços típics nadalencs. De tots ells, els tres que més poden augmentar el risc de càries probablement siguin les fruites gebrades, el 'guirlache' i el massapà.

Si no es poden evitar els típics dolços nadalencs, el millor és ingerir-los sempre als àpats, perquè s'allibera més saliva; cal evitar prendre aquests dolços entre hores per no ingerir un excés de sucre.

Cal tenir precaució en mossegar aliments molt durs amb les dents davanteres, com el torró o marisc. Aquesta recomanació és molt important sobretot si portes restauracions de composite o carilles, ja que podrien fracturar-se o enlairar-se. També si portes ortodòncia fixa o implants.

Sobretot si ja sents les teves dents sensibles al menjar, beure o al raspallar-te, no oblidis que un gran nombre de begudes són àcides, encara que no se solen identificar com a tals, per la qual cosa empitjoraran aquest problema. Són les següents: el vi (més el blanc que el negre),

la cervesa, els refrescos de cua, les begudes energètiques, els sucres de fruites (especialment els cítrics) i les infusions de fruits vermells.

L'efecte d'aquestes begudes sobre la sensibilitat dental encara és més



gran si es combinen entre si, estan fredes i són ensucrades. Un altre efecte col·lateral de les begudes com vi negre, cafè, te o refrescos de cua en excés és l'aparició de taques a les dents, cosa que es potencia si ets fumador.

Parlant de fumar, amb l'inici de l'any nou també arriben els bons propòsits. Què tal si intentes deixar-ho? Hi ha moltes maneres d'intentar-ho. No només beneficiaràs la teva salut, la teva boca i la teva butxaca també t'ho agrairan.

Encara que es mengi o sopi fora de casa, no hi ha excusa per deixar de raspallar-se. Hi ha raspalls de viatge, o fins i tot kits. Són més petits o plegables que pots portar a la butxaca o a la bossa.

En aquestes festes, el millor és evitar ensurts i males estones. I és que el període nadalenc, encara que no ho creguis, també pot ser una bona oportunitat per cuidar les nostres dents. Em refereixo a aquesta dent absent, aquella dentadura que cau o ja no talla els aliments, aquesta càries que no fa mal però té tall i fa mal la galta, aquestes genives inflamades que sagnen cada dos per tres, etc. Planejant-ho adequadament, el període de vacances laborals i escolars pot

ser un bon moment per fer aquesta intervenció odontològica que continuament es posterga. Fes-te un regal a tu mateix i arregla la teva boca!

El canvi de costums durant les festes no només poden portar problemes a les nostres dents, també poden comportar problemes de salut general, com augment de pes, hipertensió, hipercolesterolèmia...

Per exemple s'ha de tenir en compte que una inflamació de les genives que no es cuidi i derivi en una malaltia periodontal, pot donar lloc a un risc més alt de patir diabetis, de patir un esdeveniment cardiovascular i en el cas d'embarassades, fins i tot de patir un part prematur.

Això no vol dir que no puguem gaudir dels dolços i begudes nadalenes, sinó que cal fer-ho amb cap i sense descuidar la nostra higiene bucal. Per això t'hem transmès tots aquests consells.

No pateixis per menjar, parlar i riure durant aquestes festes nadalenes i de cap d'any, consulta'ns el teu problema bucal i t'aconsellarem com solucionar-ho perquè tornis a tenir una correcta masticació i lluir un somriure sa i bonic.

És el meu desig i de tot el personal de les meves clíniques que passeu unes molt bones festes!

## Manuel López de Calatayud Gaio

Llicenciat en Odontologia/ COEC 3800  
Màster en implantologia  
-periodòncia i rehabilitació oral (ESORIB)  
(New York University  
Université de Paris).  
Membre de la SEI.  
Diplomat en cirurgia general i implantologia





Expert en:  
Implantologia dental  
Pròtesis fixes i  
Estètica dental



**CLÍNICA DENTAL**  
DR. MANUEL LÓPEZ DE CALATAYUD

"Per a nosaltres no hi ha casos sense solució"  
"Somriure assegurat"  
"Podem millorar qualsevol pressupost"

Calonge 972 66 19 29 Cassà de la Selva 972 46 18 13 ☎ 699 66 94 66 [www.lopezdecalatayud.com](http://www.lopezdecalatayud.com)

# Mots encreuats

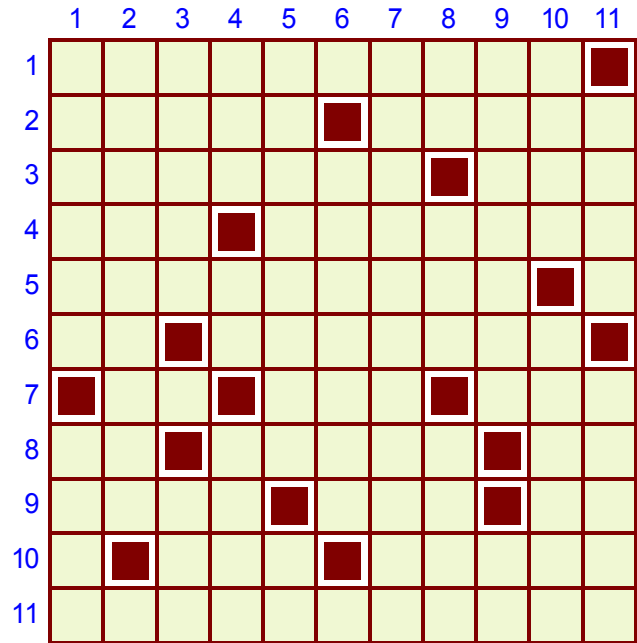
## Núm. 438

### HORIZONTALS

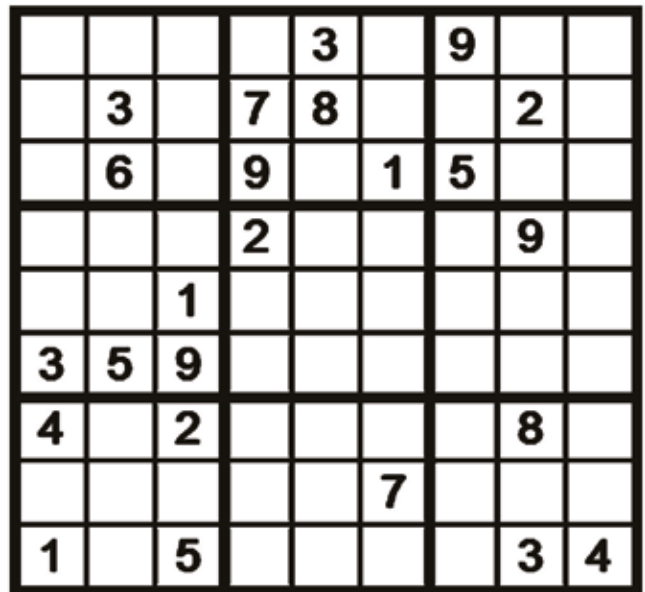
1.- Fas saber oficialment l'ordre de desnonament però te'n rentes les mans. 2.- Ideal per al gran recapte i per a la Marató de TV3. Unes espurnes de l'u d'octubre. 3.- En fa noranta que el seu fill es va casar. Cridòria i desordre dintre el cau. 4.- Dret i rígid en acabar el concert. Llavor de ceba portada a collibè. 5.- El fa prenent-ne un bocí per identificar-ne el sabor abans de deixar-lo en herència. Cap de premsa. 6.- Dues assedegades que fan cua al bar. Dibuix d'execució ràpida i sense detalls per a un cuiner enrotllat. 7.- Un parell de menhirs. Erudit que no pot assenyalar ningú. Cap oració al monestir. 8.- Preposició d'una lletra. El múscul que prefereixen marcar en Pedro Sánchez i en ZP. I aquesta, repetida, és la preferida d'en Núñez Feijóo. 9.- La part comestible de la granota més cotitzada a la banca. La carretera de Santa Pellaia. I ara de la Tossa. 10.- La guanyadora del mundial. El joc de la quina valorat per tres votants de centre. Os de xai que dona molt de joc. 11.- Agafada abreviadament amb una altra lluitadora per un tros de carn.

### VERTICALS

1.- Una Barbie comprada amb bon ull pel Black Friday. La reina dels escacs, jugada per l'Adam en un moment de confusió. 2.- Flairarien quasi com els Reis Mags. Cap de cap. 3.- Corbats gairebé com el tronc d'una estàtua. Pal d'escombra. Rastre de llum difusa que surt de l'estrella de Nadal. 4.- Al fons de la mina. Tribunal Constitucional. Digerir tenint cura de nens a l'estranger, au! 5.- Adquirires finques a un preu elevat. Les bessones inseparables de l'Anna. 6.- Lletre de pal. Ho és el propietari que té por de no cobrar el lloguer d'un mal pagador. Un romà palplantat. 7.- Canadencs afrancesats que aplaudeixen els productes lactis dels nostres veïns. 8.- Urgent però solitari. Nom d'organització intergovernamental gravat a tots els monuments. I aquesta podria ser la collada de Toses. 9.- Posar alt el mèrit del mecànic, tot i el mal funcionament del ralenti. Fa cua al CAP de Cassà, però es troba bé. 10.- El seu llegat esportiu és gràcies als jocs olímpics del 1988. Ha gastat diners per obtenir un ascens. 11.- Punts àlgids en clara remuntada. Migdiada que fa desestabilitzar.



### SUDOKU - 200



Una secció de **Josep M. Fusté** / Solucions, a la pàgina 6

### TENIR NAS PER CAP D'ANY

S	U	J	V	R	D	R	C	E	T	O	Y	T	H	S	K	E	V
A	S	E	V	I	V	Q	X	R	K	O	O	P	S	I	G	D	L
D	F	H	F	A	S	E	P	T	I	O	E	T	L	J	Z	I	B
S	B	G	L	Q	J	T	L	P	E	R	C	E	P	C	I	O	M
A	B	I	B	A	C	S	A	Z	S	F	V	S	L	W	B	D	F
G	Y	A	N	P	C	O	O	P	Y	N	K	A	I	M	W	T	C
A	X	H	C	L	A	R	I	V	I	D	E	N	C	I	A	O	N
C	S	O	E	G	D	C	C	A	F	G	N	J	L	O	I	L	Z
I	X	E	L	E	À	L	I	J	G	V	M	E	Z	S	L	G	S
T	M	B	D	C	A	C	U	F	Y	U	T	E	I	F	X	E	S
A	O	Y	I	I	W	F	T	D	I	D	D	V	R	F	B	L	U
T	S	A	P	X	C	N	N	X	A	N	T	E	D	Z	X	M	H
T	B	F	A	I	L	U	I	V	B	Q	O	L	S	L	K	M	Z
T	N	I	T	S	N	I	L	S	O	R	M	R	E	A	U	D	T

S'acaba l'any i s'acosta aquell dia en què veurem un home (a Cassà una dona) amb tants nassos com dies té l'any. Però tenir **nas** és també sinònim de tenir **perspicàcia, sagacitat, intuïció, agudesia, finor, clarividència, vivesa, lucidesa, instint, percepció** i fins i tot **vista** o **visió**. Sereu prou sagaços, fins i perceptius per descobrir tots aquests "nassos" amagats a la sopa?

### LABERINT

L'objectiu del darrer laberint del 2022 serà justament l'home dels nassos, que a Cassà serà una dona. Es tracta d'un capgròs creat per cassanencs i vestit amb motius inspirats en l'escut de la nostra vila, que passejaran els Corks pels carrers de Cassà l'últim dia de l'any. Segons la tradició, l'home dels nassos té tants dies com té l'any i en perd un cada dia. Només es deixa veure el 31 de desembre, quan ja només li'n queda un.

Bon Nadal

1 FELIÇ  
ANY  
2023



INDAIR-GENER CASADEVALL, S.A.



Fred i Calor



ECOTERM clima



[igcgrup.com](http://igcgrup.com)

Instal·lacions i climatització